



# El Cronista

PRECIO: \$3. (Incluido el IVA)



ANO II - N° 518

Santiago de Chile, Miércoles 9 de Febrero de 1977

Directora: Silvia Pinto

**Coletazos del 18º Festival de la Canción**

VENTILEZA «EL CRONISTA»  
NO VALIDO CONCURSO CANAL 9 T.V.

# Todos Disparan Contra el Jurado



FLORCITA MOTUDA Y LA CUATRO DIENTES, los verdaderos ganadores del Festival de Viña, cantan la canción más controvertida "Brevemente... gente", en la finalísima de antenoche.

**La cuenta fue 3 a 0**

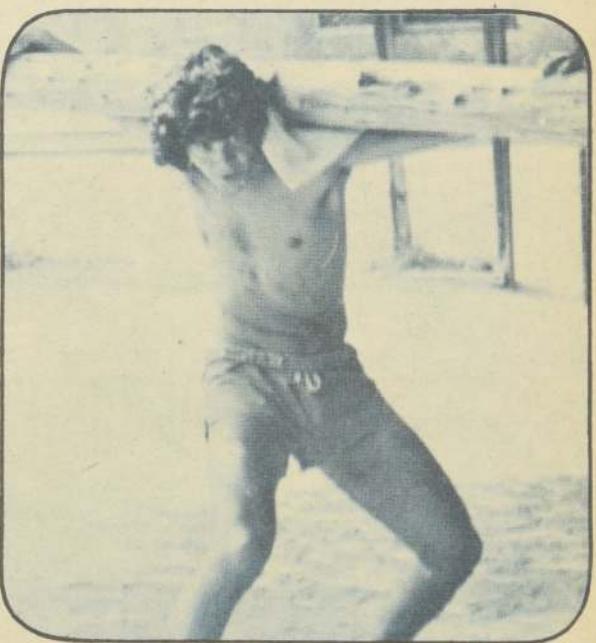
## Chile Perdió Ahora Ante Internacional

(Pág. 19)

Por orden cubana,  
Montes cumple hoy

### 85 Días Preso

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.



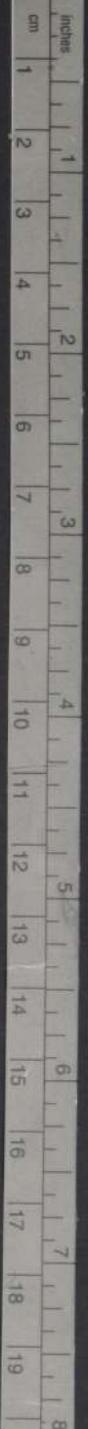
CARGANDO TRONCOS ENTRENA LA "U": En la foto, el arquero Carballo hace de Caupolicán.

**Ahora su carga puede volar a lo grande.  
En nuestro BOEING 707.**

Confie en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



**LAN-CHILE**





El Padre Christopher Sheppard-Smith (izq.), el Padre Martín Thomas (centro) y el hermano John Conway, muertos por guerrilleros negros en la misión de Musami, al norte de Salisbury. Siete misioneros, entre ellos cuatro monjas, fueron víctimas de los terroristas. Foto AP.

Se intensifica búsqueda de autores

## Artritis Salvó a Religiosa de la Matanza en Rhodesia

Salisbury

Tropas rhodesianas marchaban por las selvas lluviosas y tropicales en busca de 12 guerrilleros nacionales negros que abatieron con metralla ayer a siete misioneros blancos.

Fuentes militares dijeron que la cacería era parte de la actividad militar normal en Rhodesia Nororiental, pero se cree que el gobierno quiere capturar con vida al grupo para someterlo a juicio y refutar cualquier desmentido de parte de los dirigentes nacionales negros y fijar la responsabilidad de los asesinos de dos sacerdotes, un hermano lego y cuatro monjas, personas todas de raza blanca.

No hubo reacción oficial del gobierno blanco rhodesiano ante la afirmación del "Frente Patriótico" -coalición de Nkomo y Roberto Mugabe- que fueron fuerzas gubernamentales las que perpetraron la masacre.

Similares afirmaciones han sido hechas en el pasado por los grupos negros militantes.

A principios de diciembre del año pasado tres misioneros católico-romanos de raza blanca fueron blanco de los disparos de un pistolero negro solitario quien luego fue atrapado por el Ejército pero que escapó de la cárcel donde estaba detenido tras admitir su autoría de los hechos.

Los misioneros el domingo por la noche veían la televisión en la misión católico-romana de Musami, a unos 50 kilómetros al nordeste de Salisbury, cuando los guerrilleros negros irrumpieron en un salón de la misión y ordenaron a los misioneros salir afuera.

Una de las monjas de la misión, la hermana Ana, de 74 años de edad, con 50 años de vivir en Rhodesia, estaba en su cuarto. Relata:

"Parado allí había un terrorista. Me dijo que saliera afuera y yo le pregunté por qué. Con eso, entró al cuarto y me empujó y me dijo que saliera. No soy muy firme de pie debido a artritis en las piernas, de manera que resbalé y me caí. El continuó diciendo 'levantese, levántese y salga'. Yo le dije que me diera una oportunidad de hacerlo, que estaba tratando de levantarme".

"Levanté un brazo y él vio mi reloj pulsera, que me quitó. Luego se fue".

● Las organizaciones nacionales negras se

reservaron sus comentarios sobre la matanza Willi Masuruwa, Secretario de Prensa del ala adicta a Joshua Nkomo en el Consejo Nacional Africano, dijo que no se pronunciaría hasta que estuviera en posesión de todos los hechos. Gordon Chavunduka, Secretario General del Consejo Nacional Africano Unido del Obispo Abel Muzorewa, dijo esencialmente lo mismo.

El padre Dunstan Myerscough, de 65 años, de Preston (Inglaterra) quien sobrevivió sin un rasguño de la matanza, dijo a los periodistas que los guerrilleros penetraron en los ámbitos de la misión poco antes de las 10 P.M.

Añadió que respondiendo a que alguien tocó a su puerta y una hermana le pidió que saliera, abrió la puerta y "se encontró con la boca de una escopeta".

Allí estaban "cuatro o cinco" terroristas que ya tenían con ellos a una media docena de misioneros.

Uno de los guerrilleros le quitó su reloj y después los espejuelos. Seguidamente los cominaron insistente a salir rápidos del edificio y caminar unos 100 metros por una carretera hasta que llegaron frente a una capilla.

Allí otra monja, Sor Epifanía, de 76 años, que había sido sacada a ras de un convento al otro lado de la carretera, fue empujada hacia el grupo.

Myerscough dijo que ya para entonces los misioneros se veían ante una docena de terroristas juveniles" con "cierta clase de disfraces" que comenzaron a discutir quién efectuaría la matanza.

"Finalmente dejaron allí a tres de ellos (armados) y el resto se fue hacia el norte.

"Entonces esos tres abrieron fuego. Todos estábamos a un lado del camino y tan pronto vi las descargas de fuego, no sé si instintivamente o imaginándome que me habían herido me eché de bruscas al suelo" (AP-UPI).

Publicado en primera página del diario vaticano

## "La paz es un Deber", Señala Mensaje del Presidente Pinochet a Paulo VI

Ciudad del Vaticano

El Presidente chileno, Augusto Pinochet, afirma en una carta a Paul VI que la vocación pacifista es una de las más arraigadas tradiciones de su país.

En respuesta al mensaje del Papa para la "Jornada de la Paz", Pinochet dice que su país concuerda plenamente con Su Santidad cuando reafirma la convicción de que la paz "es un deber". La paz "es posible".

El Presidente chileno subraya que una verdadera forma de progreso y de evolución debe "fundarse, a nuestro parecer, sobre la fraternidad

regional, la solidaridad universal y el respeto ilimitado a la autodeterminación de los pueblos, principios éstos que conforman la política internacional de Chile".

Añade que aboga, junto con el Papa, por el fin de la carrera de las armas, "que constituye una amenaza gravísima para la paz y es al mismo tiempo un derroche de medios económicos y de energías humanas".

El mensaje de Pinochet fue publicado en primera página por el "L'Osservatore Romano", órgano de la Santa Sede (EFE).

Primera conferencia de prensa desde que asumió

## Carter Desafió a Moscú a Suscribir Acuerdo Sobre la Limitación de Armas

Washington

El Presidente Carter dijo que está dispuesto a llegar inmediatamente a un acuerdo de limitación de armas nucleares con la U.R.S.S., dejando aparte, de momento, dos problemas que durante meses crearon un punto muerto en las negociaciones.

Carter precisó en una conferencia de prensa, la primera de su presidencia, que la inclusión de los "misiles de crucero", en desarrollo por Estados Unidos y del bombardero "Backfire" soviético, dentro de los límites fijados por los acuerdos de principio de Vladivostok, podría ser dejada para

después de la conclusión de un segundo acuerdo "SALT".

Los acuerdos de Vladivostok, base de las negociaciones para concluir un segundo acuerdo "SALT", que reemplazó al primero que caducará en octubre próximo, fijaron un máximo de 2.400 vehículos de armas estratégicas por cada lado y, dentro de tal límite de 1.320 vehículos estratégicos con cabezas nucleares múltiples e independientes (MIRV).

Desde hace aproximadamente un año, Estados Unidos y la U.R.S.S. están en este momento empatazos en términos generales en capacidad nuclear y enumeró un cierto número de terrenos en las que la U.R.S.S., va por delante de Norteamérica y a continuación, en los que la ventaja es de Estados Unidos. (EFE).

La presión soviética de incluir dentro de la limitación a los misiles de crucero norteamericanos y de excluir de ella, sin embargo, al nuevo bombardero soviético "Backfire" que para muchos en occidente tiene alcance estratégico.

El Presidente Carter aseguró que Estados Unidos y la U.R.S.S. están en este momento empatazos en términos generales en capacidad nuclear y enumeró un cierto número de terrenos en las que la U.R.S.S., va por delante de Norteamérica y a continuación, en los que la ventaja es de Estados Unidos. (EFE).

## General Russo Pide al Eurocomunismo que Salve a Disidentes Soviéticos

Moscú

El ex Mayor General Pyotr G. Grigorenko pidió a los comunistas europeos que salven a los disidentes soviéticos de una nueva ola de represión.

"Las autoridades soviéticas iniciaron ayer un nuevo ataque anti-democrático con las detenciones de Mikail Rudenko y Alexander Ginzburg", dijo Grigorenko. Agregó que el deber de los comunistas es condenar este ataque.

Grigorenko se reunió con los periodistas occidentales de esta capital para dar a conocer su declaración en momentos en que los partidos comunistas de España, Italia y Francia emitían un comunicado conjunto en Madrid, informando que sus líderes iban a celebrar una reunión cimera del comunismo europeo.

La reunión, que se efectuaría en las próximas dos semanas, encará la cuestión de los disidentes en las naciones del bloquosoviético, según dijo un dirigente partidario español.

Grigorenko, que pasó cinco años en hospitales para pacientes mentales en la Unión Soviética, pidió la libertad de Rudenko y de Ginzburg y una amnistía política en la Unión Soviética.

Rudenko, jefe del grupo ucraniano formado para vigilar el cumplimiento soviético de las provisiones sobre derechos humanos de

la Conferencia de Helsinki sobre Seguridad y Cooperación Europea, fue detenido el sábado cerca de Kiev.

Su detención ocurrió días después de la de Ginzburg, el poeta que pertenece a la filial moscovita de la misma organización y que administra un fondo para la ayuda de los disidentes.

(UPI)

## Cosmonautas Rusos Lograron Acoplarse a Nave Salyut-5

Moscú

La nave espacial Soyuz 24, con dos cosmonautas a bordo, se acopló anoche en el laboratorio espacial Salyut 5, un día luego del lanzamiento tripulado, informó la Agencia TASS.

Los siete cosmonautas se sienten bien y llevan a cabo su programa de vuelo, dijo la TASS.

El acoplamiento fue el primero con el laboratorio espacial desde que su primera tripulación completa en el una permanencia de cinco semanas el 24 de agosto de 1976.

Otro intento de abordar la Estación Salyut-5 se

frustró en octubre pasado cuando dos cosmonautas a bordo de la Soyuz 23 no consiguieron completar las maniobras de acoplamiento.

La Salyut-5 ha estado en órbita desde el 22 de junio de 1976. La Salyut 24 tripulada por los cosmonautas Viktor Gorbatkov y Yuri Glaskov fue lanzada al espacio el lunes.

La TASS informó ayer que la misión estaba destinada a "continuar estudios científicos-técnicos y experimentos con la estación orbital Salyut-5".

Miércoles 9 de Febrero de 1977



El comandante de la misión, Coronel Viktor Gorbatko, a la izquierda, y el ingeniero de vuelo Teniente Coronel Yuri Glazkov, saludan antes del lanzamiento del vehículo espacial soviético Soyuz 24. La agencia de noticias TASS informó que el lanzamiento tuvo éxito y que tiene por objeto continuar experimentos iniciados el año pasado durante el vuelo conjunto del Soyuz 21 y el Salyut 5. (Radiografía AP).

Razón de secuestros y atentados

## GRAPO Pretende Provocar Motín Policial en España

Madrid

Los guerrilleros urbanos izquierdistas, que dieron muerte a tres policías en Madrid hace 11 días, dijeron que esperan que se produzca dentro de poco un motín dentro de la fuerza policial española.

El Grupo de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (GRAPO) también anunció que tiene en su poder a un alto funcionario gubernamental secuestrado hace dos meses. La víctima está en un lugar donde es "prácticamente imposible que la policía lo descubra", señaló en una entrevista publicada en la *Gazeta Roja*, el periódico clandestino del Partido Comunista reconstruido.

La policía sostiene que este proscrito grupo de extrema izquierda es la organización madre del GRAPO, cuyos miembros son los más activos de los grupos de extrema izquierda y derecha que dirigieron la violencia política que mató 10 personas en Madrid a fines de enero.

• Dirigentes comunistas de España, Italia y Francia se reunieron aquí en forma privada para analizar la factibilidad de sostener una reunión de jefes comunistas europeos en Madrid.

Jean Kanapa y Jacques Denise, del Partido Comunista francés, y Sergio Segre, del Partido Comunista italiano, se reunieron con comunistas españoles para determinar las condiciones y las garantías en que podría realizarse la proyectada reunión.

Fuentes comunistas dijeron que podría efectuarse dentro de un mes si se otorga el permiso policial correspondiente.

El Partido Comunista es la única agrupación política que continúa oficialmente prohibida en la España postfranquista, aunque sus actividades han sido toleradas últimamente.

• El gobierno español se reunió para discutir el establecimiento de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, según trascendió de fuentes gubernamentales aquí, pero el anuncio formal de un acuerdo entre Madrid y Moscú se demorará posiblemente algunos días.

Sería este establecimiento de relaciones el primero desde el fin de la guerra civil española en 1939. El Generalísimo Francisco Franco se rehusó a tener vínculos diplomáticos con el país que había apoyado a las fuerzas enemigas de la República.

El Ministro de Relaciones Exteriores Marcelino Oreja presentó al Premier Adolfo Suárez y al gabinete un informe sobre el status quo. (AP-UPI).

## Se Entrega Sospechoso del Atentado al Tren Italiano

Roma

Mario Grenga (34), sospechoso de estar complicado en el fallido atentado contra el tren expreso Nápoles-Milán, se entregó a la policía afirmando que es inocente.

La policía comenzó a sospechar de Grenga, de tendencia neofascista, al encontrar en una finca suya, cerca de Roma, cartuchos de dinamita similares a los colocados en uno de los baños del tren y que la policía pudo descubrir y desarmar a tiempo gracias a un llamado telefónico anónimo.

Grenga llamó a la policía y la esperó en una carretera de salida en las afueras de Roma. Al ser detenido declaró que nada tenía que ver con el fallido atentado.

La policía cree que de haber explotado la carga de dinamita cuando el tren entraba en la estación de Florencia, según estaba instalado el mecanismo de relojería, podría haber causado un baño de sangre. (DPA).

## Países Comunistas Coordinan sus Policias Secretas Contra los Grupos de Disidentes

Berlín

El Partido Comunista de Alemania Oriental, en un esfuerzo por controlar la disensión, hizo un llamado a fin de establecer una mayor coordinación entre los departamentos de policía secreta de los países del bloque soviético.

El Comité Central del Partido señaló que es necesario montar una vigilancia máxima para combatir a los enemigos del socialismo y a las fuerzas de la reacción.

El Comité no explicó la referencia a "enemigos", pero diplomáticos occidentales dijeron que aparentemente aludía a

los aproximadamente 100.000 germano-orientales que han solicitado autorización para emigrar a Occidente, o a aquellos que piden mayores libertades civiles en los países del bloque soviético.

El Comité Central hizo el llamado para una cooperación más estrecha entre la policía secreta de Alemania Oriental, la Unión Soviética y otros países del bloque socialista con ocasión del vigésimo séptimo aniversario del Servicio de Seguridad del Estado, equivalente a la policía secreta.

"Las fuerzas de la reacción, del militarismo y del revanchismo están tratando

de torpedear la distensión, crear situaciones conflictivas y acelerar la carrera armamentista", señala la nota.

"Están reforzando sus ataques sobre los principios de la inviolabilidad de las fronteras entre Estados, respeto por la soberanía de los mismos y no interferencia en asuntos internos".

"En vista de estos hechos, es necesaria la máxima vigilancia revolucionaria, un aumento de la capacidad de lucha colectiva, así como el reforzamiento de la cooperación entre el Ministerio de Seguridad del Estado y las reservistas con seis horas de anticipación.

Sin embargo, el diario desmintió versiones propagadas la semana pasada en el sentido de que las tropas germano-orientales estaban en pie de alerta. (UPI).

Alemana, el Comité de Seguridad del Estado de la Unión Soviética y los otros órganos fraternos, que forman la base de nuevas victorias sobre los enemigos de la paz y el socialismo".

El diario de Munich *Sueddeutsche Zeitung* informó que Alemania Oriental está poniendo a prueba sus planes de movilización militar llamando a sus reservistas con seis horas de anticipación.

"En vista de estos hechos, es necesaria la máxima vigilancia revolucionaria, un aumento de la capacidad de lucha colectiva, así como el reforzamiento de la cooperación entre el Ministerio de Seguridad del Estado y las reservistas con seis horas de anticipación.

Sin embargo, el diario desmintió versiones propagadas la semana pasada en el sentido de que las tropas germano-orientales estaban en pie de alerta. (UPI).

### No les dan visa de salida

## Cuatro Personas en Huelga de Hambre en Leningrado

Leningrado

Cuatro disidentes de esta ciudad habrían iniciado su vigesimoprimer día de huelga de hambre para presionar a las autoridades soviéticas para que les otorguen visa para salir a Estados Unidos o Canadá.

Los cuatro, Nelly Potaeva, de 30 años, Olga Slutkovskaya, de 23; Yuri Andreev, de 32, y su esposa, en el pasado fueron conocidos por su conexión con un movimiento que pedía a las autoridades soviéticas erigir un monumento a las víctimas de las purgas en la época de Stalin.

La señorita Slutkovskaya, que estudiaba cultura, informó que fue expulsada del Instituto de Arte de Leningrado por actividades antisoviéticas en conexión con el movimiento antistalinista en noviembre pasado.

"A nosotros no nos interesa permanecer en este país", dijo la Slutkovskaya. "Por lo tanto continuaremos con la huelga. Si las autoridades quieren víctimas, las tendrán".

Andreev dijo que él y su esposa también seguirán la huelga de hambre hasta que las autoridades soviéticas les otorguen los permisos de salida. "Esperamos que nos den dichos permisos", apuntó. (UPI)

### En Checoslovaquia

## Voceros de "Carta 77" Rechazan los Cargos

Praga

Dos voceros del movimiento checoslovaco en defensa de los derechos humanos "Carta 77", Jiri Hajek y Jan Patocka, rechazaron por considerarlo injustificado el "apercibimiento" hecho la semana pasada por la Fiscalía General y negaron a esta la potestad de interpretar la constitución y calificar a "Carta 77" de anticonstitucional.

En carta enviada al Parlamento y según trascendió, Hajek y Patocka señalaron que "Carta 77" se encuentra en consonancia con la constitución y que la Fiscalía no probó que su contenido "se oponga a los intereses del estado socialista o a la sociedad".

También rechazan que los firmantes del manifiesto en defensa de los derechos humanos envíen la carta al extranjero, para su publicación, antes de presentarla a la consideración de las autoridades checoslovacas,

y dicen que el fiscal silencia que la intervención del servicio de seguridad impidió que el documento fuera entregado reglamentariamente al Parlamento y al gobierno.

El periodista norteamericano Lesslie Collit fue retido el pasado viernes durante nueve horas en la frontera checoslovaca, cuando procedente de Praga se dirigía a Alemania Occidental, trascendió hoy.

Se le sometió a estricto registro y su automóvil fue controlado de arriba abajo. La policía fronteriza le confiscó los apuntes y notas que había hecho durante su estadía en Praga, ya que posiblemente se le relaciona con el movimiento checoslovaco "Carta 77" en pro del cumplimiento de los derechos humanos, como se acordó en 1975 en la conferencia paneuropea de seguridad.

Collit es corresponsal en Berlín Oeste de la cadena radial norteamericana NBC.

Moscú

Más de 200 ciudadanos soviéticos han solicitado la liberación de Alexander Ginzburg, basándose en su mal estado de salud. Ginzburg canaliza en la Unión Soviética los fondos enviados por el novelista Alexander Solzhenitsyn para ayuda a los presos políticos a sus familiares.

En Washington el Departamento de Estado Norteamericano dijo que "vigila con preocupación" el trato dado al activista defensor de los Derechos Humanos de 40 años, y que ha comunicado al gobierno soviético su opinión en cuanto al caso.

Es la tercera vez, desde que el Presidente Jimmy Carter tomó posesión de la presidencia el 20 de enero, que Estados Unidos hace a un país del bloque soviético una advertencia relacionada con los derechos humanos.

Los partidarios de Ginzburg dentro de la URSS hicieron su solicitud en declaración dirigida a los 35 gobiernos signatarios de los acuerdos de Helsinki. En ella dicen que Ginzburg fue dado de alta del hospital poco antes de ser arrestado el jueves, aunque "sigue sufriendo de neumonía con infección tuberculosa... y debería de ser atendido en un dispensario antituberculoso".

La cárcel significa "la muerte segura para una persona en su estado" dijo a la prensa extranjera Valentín Turchin, Director de la sección soviética de la Organización Amnistía Internacional.

Se informó que Ginzburg está detenido en Kalugá, unos 160 kilómetros al suroeste de Moscú. No han sido divulgadas las acusaciones que pesan contra él pero una publicación oficial lo acusó la semana pasada de manejo ilegal de divisas.

Ginzburg ha dicho que ha distribuido 270.000 rublos (363,879 dólares) enviados aquí por Solzhenitsyn a más de 1.400 personas en los últimos dos años y medio. El fondo fue iniciado con dinero que el novelista dejó aquí cuando fue expulsado del país por las autoridades y se nutre con pagos de derechos por concepto de las ventas de sus libros en el exterior. Ginzburg dijo que se ha cuidado mucho de tocar sólo los rublos que le entregan los intermediarios de Solzhenitsyn para no violar las disposiciones contra el tráfico en divisas.

Según otros disidentes el arresto de Ginzburg representa el inicio de una batida contra aquellos activistas que han hecho llegar a periodistas y diplomáticos extranjeros quejas acerca de supuestas violaciones de las autoridades soviéticas a los derechos humanos y con ello, a las disposiciones del tratado de Helsinki de 1975 sobre seguridad y cooperación entre Oriente y Occidente.

Turchin dijo a la prensa que el disidente ucraniano Nicola Rudenko y su esposa fueron arrestados ayer. Añadió que Yuri Orlov, otro destacado disidente relacionado con Ginzburg en el ataque de prensa de la semana pasada, ha escapado de Moscú, habiéndose interrogado a su esposa acerca de su paradero (AP).

Washington  
El Presidente Jimmy Carter se reunió por primera vez con el Jefe de la Oficina de Enlace China en esta capital y dijo que desea reforzar las relaciones de los Estados Unidos con Pekín.

En una audiencia en la oficina Oval, Carter dijo a Huang Chen, representante máximo de China Continental en Washington, que el comunicado de Shanghai de 1972 seguirá sentando la pauta de las relaciones entre ambos países.

Anunció Carter a representante de Pekín

## Comunicado de Shanghai Seguirá Regulando Relaciones USA-China

Chen dijo que "nuestras relaciones seguirán mejorando" mientras ambos se guien por los principios del comunicado de Shanghai.

Ese documento, que el entonces Presidente Richard Nixon firmó durante su primera visita a China en febrero de 1972, esboza los términos de la normalización de relaciones entre la República Popular de China y los Estados Unidos. El documento declara que es de interés para ambos países normalizar sus relaciones y que ambos desean mitigar el peligro de un conflicto bélico internacional.

Carter dijo al representante chino que "hemos mejorado mucho nuestras relaciones en años recientes y deseo que ello se reafirme. Este encuentro reviste una gran importancia para nuestro pueblo".

Chen ocupó un sofá junto con el Secretario de Estado Cyrus Vance,

Carter y el vicepresidente Walter F. Mondale ocuparon sillones en ambos extremos del sofá. El consejero de Seguridad Nacional de Carter, Zbigniew Brzezinski, y un traductor chino estaban sentados entre el Presidente y Chen.

Chen dijo a Carter que se reunio con Vance la semana pasada y que se le informó que el nuevo gobierno norteamericano se regiría por el documento de Shanghai.

Los Estados Unidos prometieron en el documento que "reducirían presiamente sus fuerzas e instalaciones militares en Taiwan a medida que disminuya la tensión en esa zona".

Los Estados Unidos mantienen a 2.200 soldados en Taiwan y en el año fiscal de 1976 entregaron a los chinos nacionalistas unos 293 millones de dólares en armamentos.

El comunicado acepta el criterio chino comunis-

ta de que Taiwan es parte del territorio continental. (AP).



NUEVO DIRECTOR DE CIA.- Washington.- El Presidente Carter con el Almirante Stansfield Turner, propuesto al Congreso por el Mandatario norteamericano como nuevo director de la Agencia Central de Inteligencia. El Almirante Turner es actualmente Comandante de las Fuerzas de la OTAN en Europa del Sur. Fue compañero del Presidente Carter en la Academia Naval. FOTO AP.

### Terrorismo en Bogotá

## Explosión en Empresa Petrolera Colombiana

Bogotá  
Una bomba de alto poder explosivo estalló en el edificio de la Empresa Colombiana de Petróleo (ECOPETROL), provocando daños, pero no víctimas, según informaron fuentes policiales.

El artefacto fue colocado junto al jardín del edificio, provocando al explotar la destrucción de todos los ventanales de los cuatro primeros pisos, cayendo además trozos de mampostería.

El atentado se produjo antenocche, según las fuentes, siendo el tercero de ese tipo que se registra en Bogotá en las últimas seis semanas. El último fue perpetrado contra la Compañía de Aviación Española IBERIA.

En esa ocasión el atentado se lo atribuyó una organización denominada Partido Obrero Revolucionario (POR).

Por otra parte, cuatro guerrilleros comunistas fueron muertos y cuatro capturados en operaciones contra grupos de insurgentes, informaron las autoridades militares.

En varios combates en la zona rural de Yacopí, a unos 200 kilómetros al oriente de Bogotá, murieron cuatro miembros de las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC).

En los choques murió

un soldado y otro resultó herido, informó la brigada de institutos militares.

En dos operaciones en Aguachica, municipio del norte del país, y Campucapote, al oriente, fueron arrestados otros tres miembros de las FARC y un guerrillero del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Los guerrilleros arrestados tenían documentos en los cuales se revelaban planes de ataques contra fuerzas militares y secuestros de hacendados.

Las guerrillas se han dedicado a los secuestros para financiar sus operaciones con el dinero del rescate.

Otros grupos urbanos se han dedicado al terrorismo. Añoche en Bogotá colocaron una bomba en el edificio de la compañía estatal ECOPETROL y causaron daños estimados en el equivalente de 13.000 dólares.

Los atentados terroristas urbanos se atribuyen al Ejército Popular de Liberación (EPL), grupo maoísta. Las FARC siguen las orientaciones del Partido Comunista colombiano de la línea soviética y el Ejército de Liberación Nacional es de la línea castrista. Estos dos últimos grupos subversivos sólo operan en zonas rurales. (UPI-AP)

### Cinco muertos y daños en cultivos

## Noreste Argentino Afectado por la Crecida del Paraná

Buenos Aires

Un desbordamiento del río Paraná recluvió en el noreste del país, informó la Prefectura Naval, mientras que autoridades provinciales dijeron que preocupa la apertura de las compuertas de una represa en Brasil.

La Prefectura dijo que desde que comenzó la crecida hace un mes fueron evacuadas unas 17.000 personas y alrededor de 200.000 cabezas de ganado, en las provincias de Santa Fe, Misiones, Chaco, Corrientes y Formosa.

Por lo menos cinco personas murieron como consecuencia del fenómeno. Dos de ellas perecieron el lunes en Santa Fe cuando se bañaban en una zona del Paraná afectada por la crecida, dijo la policía provincial. Las otras tres personas también murieron ahogadas.

Asimismo se informó que en las últimas semanas hubo pérdidas de cultivos y muertes de cen-

"Son factor de equilibrio", sostiene informe

## Ejército de USA se Opone a Retiro de Tropas de Corea

Washington

Pese a la posición adoptada por el Presidente Jimmy Carter en su campaña electoral, en el sentido que estaba a favor de

la evacuación de las tropas terrestres estadounidenses de Corea del Sur, el ejército se muestra firmemente opuesto a tal plan.

El informe anual formal del ejército enviado al Congreso dice que la presencia de las tropas estadounidenses en Corea del Sur es "esencial para el equilibrio regional en el noreste de Asia".

El informe fue enviado al Capitolio con la firma del secretario del ejército, Martin Hoffmann y del general Bernard W. Rogers, jefe del estado mayor de ejército. Hoffmann sigue interinamente en el cargo hasta que Clifford Alexander, secretario del ejército designado por Carter, asuma sus funciones. El general Rogers seguirá en su actual cargo.

El capítulo que el informe dedica a Corea del Sur refleja el punto de vista —muy difundido en altos estratos militares de este país— que las tropas americanas son esenciales para disuadir a Corea del Norte y a su Presidente Kim Il Sung de emprender una aventura militar en perjuicio de Corea del Sur.

"La presencia de tropas terrestres robustece la estabilidad regional y sirve

de disuasor de intervenciones de ayuda militar directa, soviética o de la República Popular China, a Corea del Norte", dice en una parte del informe.

Durante su campaña electoral, Carter dijo que las tropas terrestres debían ser retiradas de Corea del Sur en un período de cuatro o cinco años, tras efectuar consultas con Corea del Sur y Japón. Dijo que dejaría allí sin embargo a elementos de la fuerza aérea norteamericana para asistir a las tropas terrestres de Corea del Sur. Desde su elección Carter ha dado indicios que no ha modificado su manera de pensar sobre este tema.

Estados Unidos tiene actualmente 33.000 hombres en Corea del Sur, integrantes de la Segunda División de Infantería del Ejército, y una cantidad de unidades de artillería y proyectiles dirigidos. La presencia militar norteamericana también incluye a varios escuadrones de aviones de caza y bombardero y un millar aproximadamente de armas tácticas nucleares. Carter ha indicado que retiraría también esas armas nucleares. AP.

### Renunció Ministro de Comercio

## Cambio en Equipo Económico del Gobierno del Brasil

Brasilia

El Presidente Ernesto Geisel aceptó la renuncia del Ministro de Industria y Comercio, Severo Gómez, en una inesperada decisión después de severas críticas al Gobierno Militar por dirigentes empresariales de São Paulo.

El anuncio de la decisión de Geisel fue emitido por su oficina de prensa.

Una nota oficial indica que Gómez expresó que renuncia "por el bien del Gobierno brasileño".

El anuncio agrega que Gómez será reemplazado por el presidente del Banco do Brasil, Angelo Calmon De Sa.

La renuncia de Gómez se produce poco días después que influyentes sectores industriales de São Paulo pidieron al Gobierno el pleno restablecimiento del Estado de Derecho.

El Gobierno enfrenta también dificultades económicas. El año pasado, la inflación alcanzó al 46 por ciento, la más alta en una década.

En algunos discursos recientes, Gómez se había declarado partidario de un mayor diálogo político en el país.

Geisel envió a São Paulo a su Ministro de Hacienda, Mario Henrique Simonsen, al parecer para conversar con dirigentes industriales que piden cambios económicos y mayor liberalización política.

Aunque aún es demasiado temprano para anticipar lo que el cambio ministerial significará en el futuro económico y político del país, varios observadores señalaron aquí que constituye un triunfo de sectores de "línea dura" dentro del Gobierno, opositores a la liberalización. Indican que también es un triunfo para la política de definir las decisiones económicas sin mayores consultas con sectores industriales que desde el comienzo apoyaron firmemente al régimen militar, que cumplirá trece años el próximo mes. (AP).

# Siria Acusa a Jerusalén de Torpedear a Waldheim

Damasco

Siria acusó a Israel de "abrir fuego oficial" contra la misión de paz en el Medio Oriente del Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim.

El diario "Al Baath", órgano del partido de gobierno, dice que Israel será la única responsable si la misión de Waldheim termina en fracaso.

La reacción siria se debió a las declaraciones hechas en Bruselas por el Ministro israelí del Exterior Yigal Allon, quien dijo que su país no aceptaba que la ONU juegue papel alguno en la solución del conflicto árabe-israelí.

"Esta declaración no es sólo un reto al mundo

sino también una violación flagrante de las resoluciones de las Naciones Unidas aceptadas ya por Israel", dice "Al Baath", que habla en nombre del gobierno del Presidente Hafez Assad.

Otros diarios destacan la declaración de Allon, con comentarios editoriales en que acusan al estado judío de tratar de sacar el papel de la Organización en el Medio Oriente, en el preciso momento en que "son mejores las posibilidades de paz".

Los diarios dan además relieve a la declaración de Waldheim en el sentido de que aumentará el peligro de guerra en la región. Si no se encuentra pronto una solución. (AP)

**Informan diarios hebreos**

## Aumenta la Tensión en Frontera Líbano-Israel

Tel Aviv

Los medios de información israelíes dieron cuenta de un peligroso aumento en la tensión existente a lo largo de la frontera de este país con el Líbano, tras haberse rehusado Siria a retirar sus tropas de una estratégica población del Líbano meridional.

"A fin de no impugnar la credibilidad de las advertencias israelíes es factible que se produzca la necesidad de actuar militarmente", dice el vespertino "Yedioth Aharonoth" en primera plana bajo el título "La tensión crece en el norte".

Un portavoz del mando militar dijo que no se han producido cambios en la situación a lo largo de la frontera israelí-libanesa, y que tampoco se habían registrado incidentes de ninguna clase.

La radio estatal informó que "la tensión ha crecido a lo largo de la frontera libanesa". Ni la radio ni los diarios ex-

pliaron por qué se considera que ha crecido la tensión.

"Nuestro corresponsal militar señala que en el pasado Israel ha declarado que no tolerará ninguna fuerza militar Siria en Nabatiyeh", dijo la radio, agregando que "El período de espera está por terminar, nada está pasando en la frontera, pero la creciente tensión se siente".

Israel dice que la presencia militar Siria en Nabatiyeh, a 12 kilómetros de la frontera, constituye una amenaza para la seguridad israelí y viola la "Línea Roja" más allá de la cual Israel ha previsto que intervendrá activamente.

El vespertino "Maariv" dice que pese a la mayor tensión "Israel continuará usando todas las formas de procedimiento diplomático en cooperación con los Estados Unidos" para solucionar el problema. (AP).

**Advertencia del canciller Allón**

## "Sólo se Puede Hablar de Paz con Israel Presente"

Bruselas

El canciller israelí Yigal Allon advirtió a los gobiernos de la Europa Occidental que no debían hablar de paz en el Medio Oriente con los árabes a menos que Israel se halle presente.

Emitió la advertencia en relación con el encuentro fijado para el jueves en Túnez entre los gobiernos del mercado común y los árabes.

Dijo Allon:

"En vez de contribuir a la causa de la paz y del bienestar económico de toda la región, un diálogo de este tipo podría convertirse en un peligroso instrumento político que



Primer Ministro de la India, Indira Gandhi.

## Indira Gandhi Niega Tener Pretensiones Dictatoriales

Nueva Delhi

La Primer Ministra India Indira Gandhi y su partido, el Congreso, difundieron un manifiesto a la nación, en el que prometen a sus 610 millones de habitantes una decidida ofensiva socialista contra la pobreza y las desigualdades económicas.

Las fuerzas de la señora Gandhi continuaron su campaña con vistas a las elecciones legislativas del mes próximo y prometieron que asumirán una posición decidida en el mantenimiento del orden, que iniciarán una nueva campaña de alojamientos para los pobres y que continuarán la de control de la natalidad sin recurrir a medidas obligatorias, así como que prosegurán manteniendo una posición exterior de no alineación en bloques.

La Primer Ministra de 59 años, cuyo gobierno iniciado hace once se vio sacudido la semana pasada por la deserción de algunos dirigentes del

**Ex embajadores mostraron películas**

## Amín Reconoce Filmación de Fusilamientos en Masa

Nairobi

El Presidente Idi Amin de Uganda ha criticado acerbamente a dos ex embajadores ugandeses, quienes, según él, se llevaron películas secretas en las que se veían los cadáveres de personas ejecutadas por pelotones de fusilamiento ugandeses luego de ser juzgados y convictos por tribunales militares, trasladándose aquí.

Un diario local dijo que en las películas se veían también los cuerpos de personas muertas durante combates con exiliados ugandeses que invadieron su patria en septiembre de 1972.

"The Standard" dijo que Amin acusó a Paul Muwanga, ex embajador en Francia, y a John Baricay, ex embajador en Alemania Occidental, de mostrar esas películas secretas del gobierno a miembros de la organización "Amnistía Internacional".

Dicha organización urgía a la Comisión sobre Derechos Humanos de las Naciones Unidas a poner en juicio al régimen militar de Amin por sus cuantiosas violaciones, perpetradas de 1971 en adelante.

Los dos ex diplomáticos han huido de Uganda y viven en el exilio en la actualidad.

Amnistía Internacional afirma que entre 50.000 y 300.000 personas han sido muertas en Uganda desde que Amin llegó al poder tras un golpe militar en enero de 1971. (AP)

# Panorama Internacional

## Rey Juan Carlos Visita hoy al Sumo Pontífice

Roma  
recomendaciones del Segundo Consejo Ecu-ménico. Había sido confirmado en el Concordato de 1953 entre España y la Iglesia, que está siendo ahora revisado por ambas partes.

Juan Carlos aprovechará el viaje para visitar la tumba de su abuelo Alfonso XIII. Este, depuesto tras la proclamación de la República española el 14 de abril de 1931, vivió en el exilio en Francia y Roma, donde murió en 1941 y fue enterrado en la Iglesia española de Montserrat.

Desde su coronación en 1975, tras la muerte de Franco, Juan Carlos ha hecho visitas oficiales a la República Dominicana, Colombia, Venezuela, Estados Unidos y Francia.

Aunque no tendrá carácter oficial, su viaje a Italia es considerado una demostración de la mejora en las relaciones entre España e Italia, frías durante la postguerra y con frecuencia tensas, ya que la izquierda y otras muchas organizaciones efectuaban aquí manifestaciones multitudinarias contra el gobierno franquista cada vez que este régimen fusilaba o encarcelaba oponentes. (AP).

## Canciller Inglés a las Malvinas y Buenos Aires

Londres

El Ministro de Estado de Relaciones Exteriores, Ted Rowlands, viajará el lunes próximo a Buenos Aires para celebrar conversaciones sobre el futuro de las disputadas Islas Malvinas (Falkland), según informó el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Un vocero del Foreign Office dijo que el Ministro llegará a Buenos Aires, donde pasará la noche, antes de proseguir viaje a las Malvinas el día 17, donde permanecerá hasta el 21. Seguidamente Rowlands regresará a Buenos Aires y mantendrá conversaciones con las autoridades argentinas.

Las conversaciones a mantenerse en Buenos Aires, manifestó el vocero, serán para ver "si puede haber una mayor colaboración económica y política entre ambos países que asegure el futuro de las islas".

Las Islas Malvinas son un archipiélago del Atlántico Sur, que se encuentra a 500 millas de la costa argentina. Desde 1835 son una colonia británica, pero desde entonces su posesión ha sido reclamada por la Argentina.

"Cualquier cambio que se propusiera —manifestó el alto funcionario— debe ser aceptable para los isleños, cuyos intereses y bienestar siguen siendo nuestra preocupación primordial. En consecuencia, cada paso será consultado con los isleños. No se hará nada a sus espaldas" (UPI).

## "Arabia Saudita Sabotea a OPEP", Según Prensa Iraní

Teheran

De "sabotear" a la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) y de "regalar miles de millones de dólares a las naciones industriales" acusó el "Teheran Journal" al Ministro de Hidrocarburos de Arabia Saudita, Jeque Saki Yamani.

Se señala que el origen de este ataque, uno de los más duros dirigidos hasta ahora por la prensa semi-oficial Iraní a Arabia Saudita, se encuentra en el hecho de que deter-

minadas informaciones sugieren que Arabia Saudita habría rechazado la fórmula de compromiso sugerida para acabar con el "cisma" creado en el seno de la OPEP por la diferencia de precios del petróleo y que continuará vendiendo su petróleo a precios inferiores.

En Irán especialmente esas informaciones han suscitado una serie de reacciones. Hace pocos días el propio Sha Reza Pahlevi había anunciado públicamente su predisposición a cerrar un compromiso. (DPA).

## LA CASA DEL ELEFANTE BLANCO

Señora directora:  
Considerando la serie de reportajes veraniegos aparecidos en el diario que Ud. dirige, me permito enviar la siguiente nota a los autores de ellos. La periodista Fresia Vásquez y el reportero gráfico Carlos Tapia.

Me es muy grato saludarlos y deseársles la mayor felicidad en sus trabajos, que hasta la fecha he logrado ver en "El Cronista".

Sus fotos son muy acertadas y logran decir todo lo que se desea expresar en ellas.

La crónica que ella hace aclara mejor lo que representa una región, un lugar, un momento ocasional, y todo se explica con su lectura.

Me permito ofrecerles mi casa cuando la ocasión se les presente en este verano, para pasar un rato agradable, y a la vez, ver y tomar fotos de algo que no verán en otra parte en esta región.

Mi casa, llamada la del Elefante Blanco, está estucada en las murallas de concreto con figuras de animales, que le dan una característica a la Playa Grande de Cartagena.

Sirva la presente, si es de Uds. el deseo de ampliar una crónica más, como una invitación para ver el esfuerzo de hermosear las murallas, como es mi esperanza, en otras casas, donde se haga algo más bello y duradero.

José Tomasevic del C. Subida Bellavista, 135. Playa Grande, Cartagena

## ESPECIES OLVIDADAS EN UN MICROBUS

Señora directora:  
El miércoles 2 de febrero, a las tres de la tarde, quedé en panne en el paradero 21 de Gran Avenida, un bus expreso de la línea a San Bernardo, de color verde con franjas amarillas. El chofer hizo bajar a los pasajeros, los que subimos a otro vehículo, que nos



## Discútalo con El Cronista

llevó hasta nuestro destino.

Sin embargo, por el apuro y como llevaba cinco niños a mi cargo, olvidé una bolsa con ropa de mis hijos y un maletín con dinero y las llaves de la casa. Hice toda clase de gestiones para recuperar estas prendas, aunque lo que más me interesa son las llaves de mi casa, pero los choferes de esa línea no han devuelto nada al terminal, por lo que se supone que las especies las recogió un pasajero.

Ruego a usted publicar esta carta para que si esa persona tiene en su poder las llaves, las haga llegar a mi poder. Para ello, le

ruego avisar al fono 66146 el lugar donde debo ir a retirarlas, lo que agradezco desde luego.

Lina Ulloa Campos  
Fono 66146  
Santiago

## SOLICITA UN SAXOFON ALTO DADO DE BAJA

Señora directora:  
Le escribe una estudiante del Instituto Comercial N° 3, de 18 años de edad, artista y músico circense, ejecutante de saxofón alto en diferentes compañías de circo en Chile. Por intermedio de "El Cronista" deseo formular un pedido

a los directores de bandas o establecimientos del ramo para que, si les es posible, me donen el instrumento antes indicado cuando sea dado de baja, para yo repararlo, seguir ganándome la vida decentemente y proseguir mis estudios musicales. El maestro que me enseñaba y facilitaba su instrumento, se ha ido a trabajar al extranjero por tiempo indefinido y yo no he tenido medios para comprarme uno, aunque sea usado.

Doy anticipadamente las gracias a usted y a la persona que pueda obsequiarme un saxofón alto dado de baja de alguna banda instrumental del Área Metropolitana. Se me puede avisar a la dirección que indico a continuación:

Gema Gutiérrez Acevedo  
Avda. Ossa 1165  
La Cisterna

Corporación Iglesia Unión Pentecostal "El Triunfo".

## El Joven y el Cristo

"Todo lo puedo en Cristo, que me fortalece".

Rev. Rodemil Sánchez



Podríamos decir, aunque suene a pérogrullada, que todo pensamiento será una de dos cosas: o es puro, o de lo contrario es impuro. Como creyentes el mandato del Señor es: "Sed santos porque yo soy santo", y ser santo significa estar apartado de lo impuro. En consecuencia, podríamos expresar este precepto del Señor de este otro modo: "Sed puros porque yo soy puro". Recordamos que hemos citado anteriormente aquellas palabras que Salomón escribió en Proverbios: "Porque cual es su pensamiento en su corazón tal es él", y al citarlo nuevamente, es con el fin de valorar la enorme importancia que tiene el que nuestros pensamientos, sean puros, para que el mandato del Señor de ser santos, pueda tener cumplimiento en nosotros.

Cada pensamiento debe ser analizado a la luz de esta pregunta: ¿es puro?; enseguida de otras complementarias: ¿No hay doblez en este pensamiento? ¿No hay impureza de los sentidos en él? ¿Puedo transmitirlo a mis padres o a mis semejantes?, y por último ¿lo aprobaría el Señor?

Creo que fue en un libro de Julio Verne, donde lei de unos habitantes que no podían mentir, ni disimular, ni ocultar nada que pensaran, porque poseían un sentido que hacía posible a los demás, conocer el pensamiento y los estados anímicos, de manera que no se podía decir una cosa y pensar otra; en consecuencia, allí regía como ley natural, la sinceridad y la pureza en todo pensamiento y acción. Imaginación prodigiosa la de Julio Verne, que le llevó a deleitarse concibiendo un mundo de seres tan perfectos y libres de lo que tanto envilece y degrada al hombre: la mentira, la hipocresía, la falsedad, la simulación, la impureza!

Pero ¿te imaginas lo que sería si nuestros pensamientos y sentimientos pudieran así ser vistos o percibidos por los que nos rodean? El Señor Jesús dijo en uno de sus sermones: "Si tu mano... si tu pie..., si tu ojo..., te fuere ocasión de caer, cótalo, sácalo". Es decir, nada, desde nuestros pies hasta nuestra cabeza, debe interponerse como un obstáculo en nuestra vida de pureza. Notemos el orden: una mano, un pie, un ojo. La mano es lo que lleva a cabo la acción, el pie es lo que acerca a la impureza, y el ojo mira y despierta pensamientos impuros. La orden es cortar en cualquiera de estos sitios: pero el sitio más eficaz para cortar es el ojo, pues él es el que da origen a casi todos nuestros pensamientos.

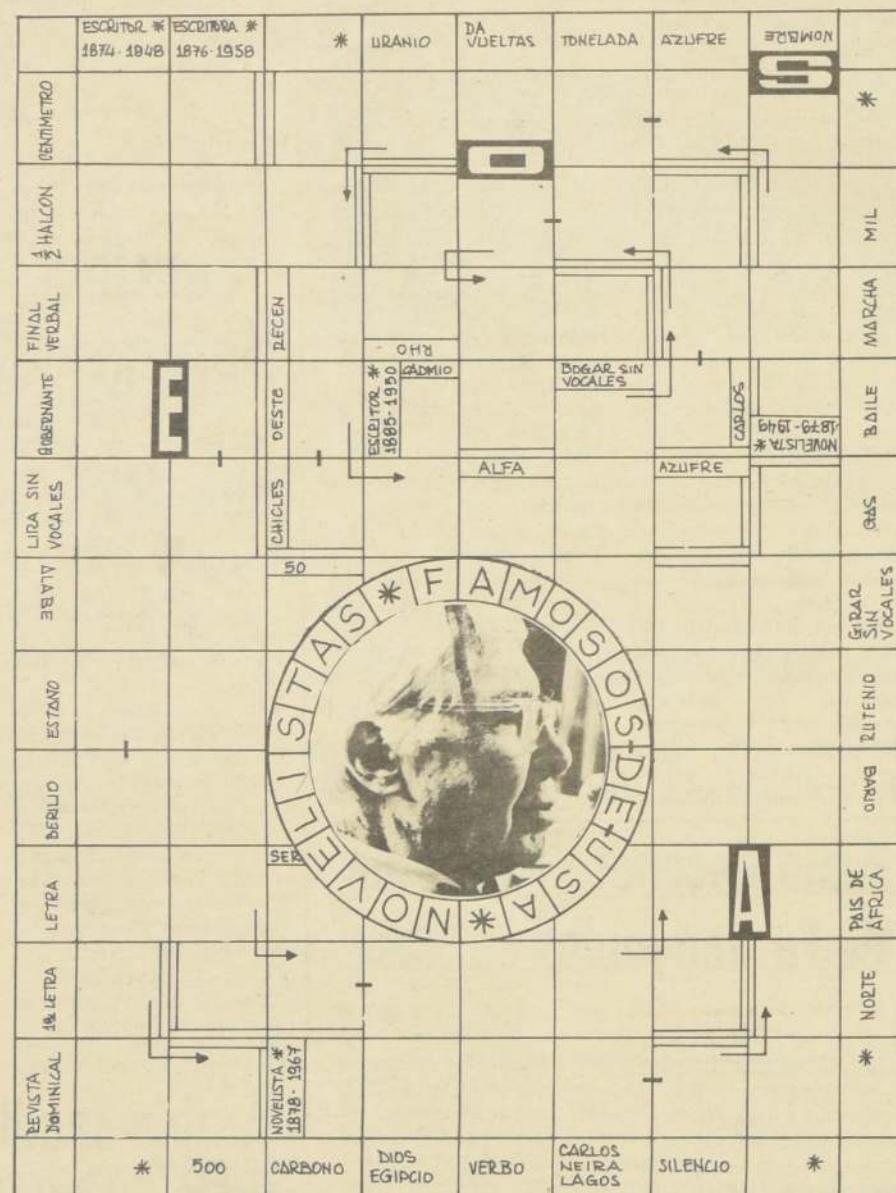
Cuando David cayó en su terrible pecado, todo comenzó por el ojo: vio y codició (pensamiento impuro). Por eso el Señor hace una relación entre el ojo y el cuerpo en Mateo Cap. 6, al decir "La lámpara del cuerpo es el ojo; así que si tu ojo es bueno, todo tu cuerpo estará lleno de luz; pero si tu ojo es maligno, todo tu cuerpo estará en tinieblas".

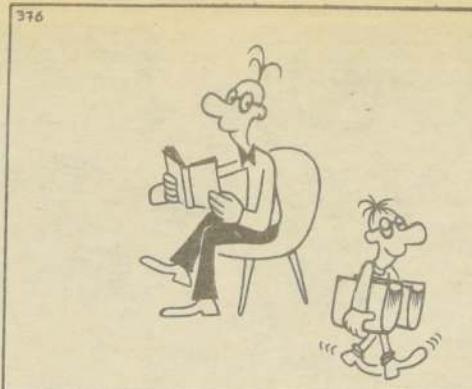
Joven, ¿cómo es tu ojo? Si es puro, todo tu cuerpo lo será también, es decir, tu mente, tu corazón, tus pensamientos. Recordemos las palabras de Jesús: "Bienaventurados los limpios de corazón porque ellos verán a Dios".

Si deseas escribir al Reverendo Rodemil Sánchez T., puedes hacerlo a Correo 26, Casilla 5, de Santiago.

## Croni-grama

NOTA: Para sacar este crucigrama debes tener en cuenta la figura central y el cuadro exterior conteniendo espacios para ubicar el nombre del personaje. La cifra o el tema. Los asteriscos tienen relación con la figura.





## Ajedrez

Cuando en el Torneo Internacional de Moscú de 1925 se reunió un elenco estelar de grandes figuras del tablero, encabezados por el entonces Campeón Mundial, José Raúl Capablanca; el ex campeón Emanuel Lasker; Bogoljubow; Gruenfeld; Rubinstein; Marshall; Torre, Spielman y otros diez destacados ajedrecistas soviéticos de la época, causaron gran estupor las dos derrotas iniciales del favorito (Capablanca) ante los pocos conocidos jugadores rusos I. Yevensky y D. Chotimirsky.

Mas, Capablanca estaba destinado a brindar emociones mayores en el desarrollo del certamen, y en las ruedas siguientes logró imponer su estilo de técnica y precisión, que lo llevó a la fama alcanzando en poco tiempo los primeros lugares. Cuando tuvo que enfrentar al líder, Bogoljubow, todos confiaban que el cubano volvería a ser, en esta partida, "la máquina infalible" como solía denominársele. Aunque Capablanca venció al triunfador de la prueba, Bogoljubow, en una lucha tensa y emotiva, fue una partida plena de imprecisiones increíbles por ambas partes.

Blancas: Capablanca.

Negras: Bogoljubow.

1. P4D, P4D; 2. P4AD, P3R; 3. C3AR, PX; 4. P4R, P4AD; 5. AX-P, PXP; 6. CXP, C3AR; 7. C3AD, A4A; 8. A3R, CD2D; 9. AXP!

Capablanca sacrificó una pieza buscando la victoria a toda costa, dada su discreta posición en el torneo.

Por Alfil Negro

El juego adquiere ahora gran dinamismo.

9....PXA; 10. CX-P, D4T; 11. O-O, AXA; 12. PXA, R2A;

Practicamente forzado ante la amenaza, CXP-I, D6D o C5D.

13. D3C, R3C; 14. T5A!

Fuerte movimiento que hace presumir una victoria rápida.

14....D3C,

15. C4AJ, R3T; 16. P4C??

UN ERROR incomprendible que pone en peligro la partida.

Según mostró Capablanca, posteriormente ganaba rápido 16. D7A! amenazando D5T.

16....P4C!; 17. DX-D, PXD; 18. T1D, TR1C?

Ahora le tocó el turno a Bogoljubow. Lo correcto era 18....PXC; 19. P5CJ, R2C; 20. PXC-J, CXP; 21. TXP, T4T! con buenas perspectivas de valorizar la pieza de más.

19. C4-5D, CXPC;

20. C7R, T2C;

21. T6DJ, R4T;

22. T3A!, C5-3A;

23. T3TJ, R5C;

24. T3CJ, R4T;

25. C5A, T3C; 26. C7R?

Esta vez Capablanca es inducido al error por la falta de tiempo en el reloj control de las movidas.

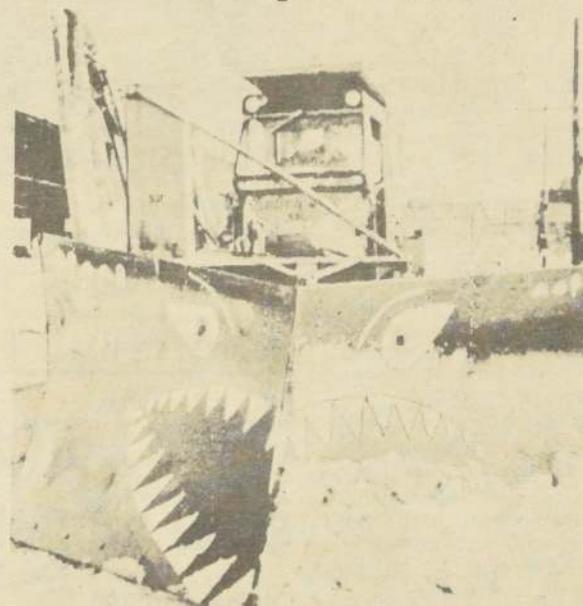
26....P5C; 27. CXT, RX-C; 28. TXPJ, R2A; 29. T4A, R2C; 30. P5R, CIR:

Aquí se cumplieron las jugadas reglamentarias del torneo, 30 movidas en dos horas para cada jugador, pero... también el juego finalizaba.

31. T8R y las negras abandonaron. Si 31...C2A; 32. T7RJ gana pieza.

¡Una gran batalla, con errores reciprocos!

## Cosas que Pasan



Los empleados del Departamento de Obras Públicas de Portland, Maine, pintaron las fauces de un tiburón sobre la pala de su máquina, durante sus horas de almuerzo, para menguar la tensión de las largas horas de trabajo para despejar calles, durante las últimas nevazones.

### Indios Yaros construían casas de varios pisos

Edificios de cuatro y cinco pisos para vivienda o fines bélicos construyeron los antiguos peruanos en los siglos XII y XIII, en las laderas de cerros escarpados.

Estas edificaciones fueron construidas por la civilización yaro, que en 1590 fue conquistada por los incas. Los yaros eran un pueblo de pastores.

Estudios al respecto están siendo efectuados por Waldeomar Espinoza, según reveló al diario "El Comercio" el arqueólogo Hernán Amat.

Este indicó que los edificios son los primeros en América Latina, de acuerdo con los patrones de asentamiento humano utilizados en este continente hasta los siglos indicados.

Los yaros tuvieron su territorio en los actuales departamentos de Ancash. Hay vestigios de sus construcciones también en los departamentos de Cajamarca, La Libertad y Amazonas, colindantes con los mencionados.

Ammat señala finalmente que los yaros, llamados también "lacwases" (intrusos) terminaron con la civilización Huari, antes de ser conquistados por los incas. (EFE).

## Su Horóscopo Para Hoy

Osvaldo Zúñiga y Z.



Centro Espírita  
"La Verdadera Luz"

### ARIES

Marzo 21 a Abril 19

Puede tener algunas dificultades, problemas de trabajo, pero se irán. Escuche algunas razones o ideas y si son buenas hay que aceptarlas. En el amor habrá incomprendiciones.

### LEO

Julio 23 a Agosto 22

El trabajo se presenta difícil, dificultades con socios, colegas, superiores o compañeros. Rechace el aspecto negativo, aclare sus puntos de vista y proceda de acuerdo.

### SAGITARIO

Nov. 22 a Dic. 21

Su energía y espíritu de superación se mantiene con el optimismo de siempre. Las inquietudes le llevarán a actuar impulsivamente lo que puede causarle perjuicios amorosos.

### TAURO

Abril 20 a Mayo 20

Algo le permite hacer una experiencia nueva en su trabajo. Si le interesa empezar cosas extrañas o con otras personas, elija con sentido práctico. Un GEMINIS, por ejemplo.

### VIRGO

Agosto 23 a Sep. 22

Tendrá progresos en sus actividades y superará posibles obstáculos. Favorece el trabajo y la concentración. Su vida privada será muy intensa y debe actuar con cautela.

### CAPRICORNIO

Dic. 22 a Enero 19

Es posible que las experiencias anteriores le sirvan de algo en su trabajo o profesión. Su entereza y confianza en el futuro, seguramente están respaldadas por dinero.

### GEMINIS

Mayo 21 a Junio 20

Algunos inconvenientes o demoras en su trabajo son más molestos que graves, no pierda el tiempo. Económicamente el actuar independientemente le significará algunos riesgos.

### LIBRA

Sep. 23 a Oct. 22

Se presenta un día duro, pero posiblemente lo soporé bien. Debe seguir batallando. Necesita dinero y tiene habilidad para conseguirlo. El juego puede darle algunas satisfacciones.

### ACUARIO

Enero 20 a Febrero 18

Los viajes, cambios y todo lo que se refiera a bienestar material y riqueza estarán muy bien protegidos por las influencias astrales. Es hora que tome algún descanso.

### CANCER

Junio 21 a Julio 22

Actividad profesional, preparativos para organizar o hacer cambios en conjunto. Los problemas no deben resolverse solos. Atienda correspondencia o noticias de fuera.

### ESCORPION

Oct. 23 a Nov. 21

Mentalidad práctica y no hay nada superficial ni fortuito en sus planes de dinero. En cualquier situación su personalidad es impulsiva y dominante. Sus relaciones son difíciles.

### PISCIS

Febrero 19 a Marzo 20

Un estado anímico superemotivo, puede hacerle actuar con desacato, acostumbrándose por atrasos o inconvenientes. En sus relaciones afectivas puede tener problemas por este motivo.

## La Copla del Día

EXPERTOS EN OVNI'S?

"No hay derecho", dijo Alberto, para en Acapulco hacer un Congreso del experto en OVNI'S de amanecer".

Los cuatro mil delegados a esta reunión curiosa van a quedar asombrados de tanta cosa ingeniosa.

Cual es la de que habitantes de un mundo en ebullición, quieren forjar delirantes seres sin alma en acción.

Manuel Bianchi

# Actualidad

A dos años del fraternal abrazo

## Positiva Herencia de Charaña Destacó Presidente Pinochet

La Cancillería chilena dio a conocer el texto completo de la carta que envió el Presidente Pinochet al General Banzer en motivo de cumplirse un año más del histórico abrazo de Charaña, que inició una nueva etapa en las relaciones chilenobolivianas.

"Al celebrarse hoy 8 de febrero, el segundo aniversario de nuestro encuentro en Charaña, he querido enviar un saludo al hermano pueblo boliviano y de manera muy especial a Vuestra Excelencia.

El recuerdo de un acontecimiento tan importante para la historia de nuestras relaciones, debe ser motivo de meditación, para que a la luz de lo ocurrido, podamos analizar los resultados obtenidos y procurar afianzar los logros alcanzados en bien del sagrado deber de servir a nuestros pueblos.

Sin lugar a dudas que el diálogo franco, propio de soldados, que imperó en nuestro encuentro, se ha traducido en hechos concretos, que nos permiten mirar confiados el futuro.

Un largo período sin relaciones nos había mantenido distanciados, en circunstancias que motivos de todo orden hacían imperiosa la intensificación de nuestros lazos de amistad y cooperación. Quiso Dios que las circunstancias nos permitieran dar un paso tan significativo, haciendo recaer sobre nuestras personas una responsabilidad de tanta trascendencia como es la de buscar por el camino del diálogo un real entendimiento entre ambas naciones.

Conscientes con lo establecido en la Declaración Conjunta que se emitió en la reunión de Charaña, hemos mantenido un permanente contacto político, económico, cultural, social, científico y tecnológico del que podemos esperar alcanzar metas mayores, a través del trabajo de la Comisión Mixta Chileno-Boliviana. Las condiciones ya están dadas, el camino se ha abierto y sus resultados en certo plazo podrán apreciarse.

Confío en que esta Comisión será un excelente medio para hacer cada día más fructíferas nuestras relaciones, razón por la cual he impartido instrucciones precisas con el fin de que se aceleren los estudios y podamos, en bien de nuestra integración, recuperar el tiempo, que circunstancias tan especiales nos hicieron perder.

Inspirados en el más profundo espíritu americanista, iniciamos negociaciones

tendientes a satisfacer la aspiración de Bolivia de tener una costa soberana sin sujeción de continuidad con el actual territorio boliviano.

Mi Gobierno, interpretando el sentir mayoritario de la ciudadanía chilena que ama la paz y la colaboración amistosa, ha mantenido y mantiene un espíritu fraternal desde el inicio de esta negociación. Las múltiples demostraciones de buena voluntad y de sinceridad que los más vastos sectores ciudadanos de Chile han demostrado públicamente, son un testimonio irrefutable, que a mí como gobernante me compromete y me emociona, pues significa que al asumir la responsabilidad de dar este paso, no me he equivocado sino por el contrario he interpretado fielmente su sentir.

Un problema tan delicado y sensible como el que hemos abordado, necesitaba de resolución y de entereza ya que, tal como lo conversamos en Charaña, sabíamos que no sería fácil el camino que deberíamos recorrer.

Vuestra Excelencia conoce la dedicación que he dado a este importante asunto y el empeño que he puesto por que se avance lo más rápidamente posible en la solución de los problemas que se han ido generando, después de haber llegado a un acuerdo en los términos generales de la negociación.

Muchos interesados en hacer fracasar esta negociación han puesto todo su empeño en tratar de demostrar que no tiene destino y que se habría generado con propósitos mezquinos.

Frente a estas dificultades, estimo conveniente redoblar nuestro empeño y nuestra buena voluntad, para avanzar desde el actual estado en que se encuentra la negociación y llegar a la meta que no hemos propuesto.

Vuestra Excelencia puede tener la confianza más absoluta que mi Gobierno mantendrá su decisión de obtener un buen éxito.

Un amplio campo de mutuos intereses se presentan por delante y me asiste la convicción de que con renovada fe en el destino de nuestros pueblos, lograremos cimentar un futuro seguro para nuestros hijos, basado en el respeto y el profundo y realista sentido americanista que guía nuestros actos.

Reciba Vuestra Excelencia, el testimonio de mi sincero afecto. Fdo.

Augusto Pinochet Ugarte  
General de Ejército  
Presidente de la República



Los Presidentes de Chile, Augusto Pinochet y de Bolivia, Hugo Banzer, durante el histórico encuentro que ambos protagonizaron en la localidad de Charaña.

### Se desarrollarán 6 competencias

## Habrá Carreras Este Domingo en el Valparaíso Sporting Club

Habrá carreras este domingo en el Valparaíso Sporting Club.

Efectivamente, al mediodía de ayer fue confirmada por las autoridades porteñas la realización de un programa compuesto por seis competencias para el próximo domingo. Todas las pruebas, exceptuando el clásico "Sociedad Hipódromo Chile" en que se registraron sólo seis animados, cuentan con alto promedio de participantes.

Sin duda, esta es una buena noticia para los aficionados hípicos, ya que así podrán continuar disfrutando del espectáculo que ellos prefieren.

Con la finalidad de conocer la situación que allí se vive con respecto a la gripe equina, nos comunicamos telefónicamente con el médico jefe de la Clínica Veterinaria de esa institución, doctor Víctor Goldzveig,



quien nos informó muy optimista que al parecer la epidemia estaba prácticamente controlada. De sesenta caballos enfermos que se habían detectado el domingo y que al día siguiente había aumentado a cien, en estos momentos quedaban sólo cincuenta.

Cabe destacar que el Servicio Veterinario tuvo un arduo y eficaz trabajo en motivo de la celebración de "El Derby",

acentuado por el brote de influenza equina que apareció el lunes anterior y que luego se extendió rápidamente.

El reducido personal que está bajo la orden del Dr. Goldzveig está compuesto por los funcionarios Hugo Fune, Ramón Villablanca, Manuel Martínez y Cristián Aguilera. El Servicio Clínico Previo es dirigido por los doctores René Maturana y Guillermo Cravari. Valiosa fue la laboración de siete estudiantes universitarios de Veterinaria, tres de la Universidad de Concepción y cuatro de la Universidad de Chile: Hernán Leigh, Eugenio Ríos, María Acuña, J. Aquilino Ocampos, Gonzalo Ouvrard y Antonio Rabajille.

Gracias al esfuerzo de este grupo se pudo llevar a feliz término la memorable jornada de "El Derby" 1977.

De 14 a 17 horas

## Corte de Agua en Pudahuel

### Crimen de las hermanitas

## Fue Encargado reo Daniel Antillanca

El juez del Séptimo Juzgado Héctor Paredes que tiene a su cargo el procesamiento del sindicado como autor del doble homicidio de las hermanitas María Angélica y María Inés Castillo Ramírez ha continuado la tramitación del sumario contra de Daniel Antillanca.

Este permanece dentro de la Cárcel Pública en carácter de incomunicado desde que fuera puesto a disposición del tribunal.

Sus declaraciones continúan siendo confusas y repite que él fue quien dio muerte a las dos hermanitas a orillas de un tragal dentro del Fundo "Visita Hermosa".

También ha prestado largas declaraciones Emelina Crisóstomo que fue la espigadora que encerró los cadáveres a orillas del potero.

Dentro de los trámites legales del sumario el juez Paredes dictó en la tarde de ayer el auto declaratorio de reo del detenido Antillanca y luego de su notificación en el tribunal procedió a renoverle la incomunicación por otros cinco días.

### Ecos de la tragedia

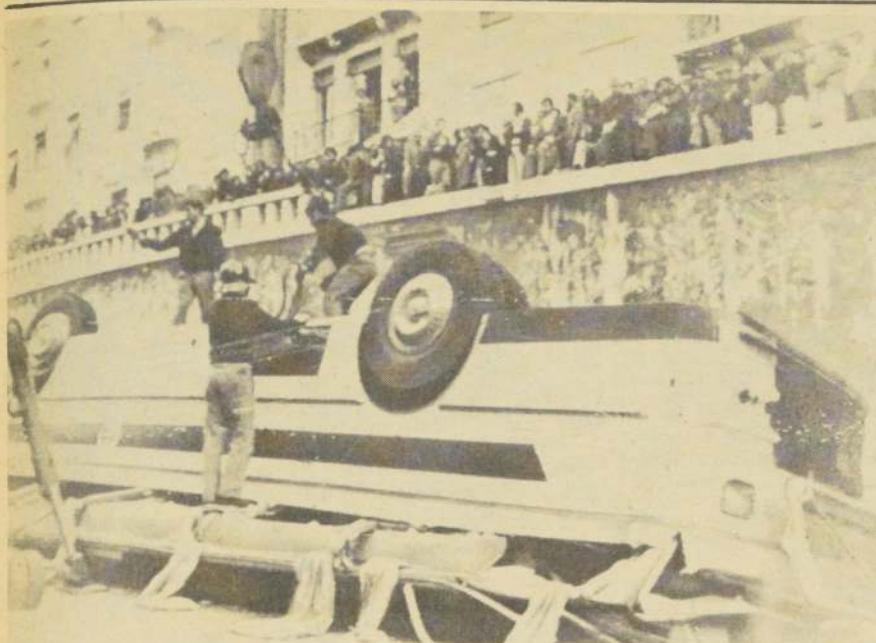
## Lista Oficial de los Muertos del Accidente de Las Hijuelas

La lamentable tragedia registrada en la ruta cinco de la Carretera Panamericana Norte tuvo los mismos tropiezos de información que se producen en esta clase de accidentes donde el apresuramiento natural del drama provoca algunas emisiones especialmente en los nombres completos de las víctimas.

En forma más completa entregamos nuevamente la lista, esta vez oficial, de aquellos trabajadores que perdieron la vida en el espectacular accidente entre dos camiones que chocaron a la altura del kilómetro 101, correspondiente al sector habitacional de "Las Hijuelas".

### MUERTOS:

Irma Doris Gallardo Retamal, 42 años, domiciliada en calle Freirina 305, Pob. O'Higgins de La Calera; Nora Felisa Ramírez Baeza, 35 años, Esmeralda 320 La Calera; Pedro Antonio González Zelada, 20 años, Pob. Cemento Melón 355 La Calera; Rosa Graciela Osorio Vilches, 30 años, Pob. Campos de Deportes calle Victoria 1374 La Calera; Carlos Fernando González Zelada, 17 años, Cemento Melón 374 La Calera; Juan Ignacio Calderón Moraga, 24 años, Blanco 550 La Calera; Pedro Almario Verdugo Carroza, 17 años, Villa Disputada 66 El Melón; Martín López Farias de 20 años de edad; Margarita Castillo Valencia, 28 años, Pob. Campos de Deportes, Manzana 13 casa 3 La Calera; Eduardo Manuel Basaex Baeza, 17 años, Josefina María Rita 476, La Calera; Luisa González Mendes de 23 años de edad; Luis Humberto González Mendes, hermano de la anterior, de 21 años, domiciliado en Villa Disputada, Pasaje Los Membrillos, La Calera; Luis Rocío Figueroa, 30 años, Pob. Arbolada, calle Gavilán 480, Artificio; Gabriela Reinoso Reinoso de 18 años de edad; Bernarda del Carmen Pérez Gallardo, 13 años, Freirina 1305, Pob. O'Higgins, La Calera y Luis López Segura de 18 años de edad.



Operarios proceden a levantar un bus escolar que transportaba a una docena de niños, cuyas edades fluctúan entre los seis y once años, del Colegio Católico de los Maristas de la capital portuguesa. La (Radiofoto AP).

máquina se precipitó desde una vía elevada a unos quince metros, volcándose. A causa del accidente, tres niños resultaron con heridas graves, en tanto que otros sufrieron lesiones menores

#### Declaración del Canciller Adriazola

## Bolivia Plantea Fortalecimiento de las Conversaciones con Chile

La Paz

El Canciller Oscar Adriazola se pronunció en favor de un fortalecimiento "definitivo" de las negociaciones boliviano-chilenas sobre el mar, convencido de que "el diálogo directo" es el mejor camino para solucionar el centenario enclastramiento geográfico de Bolivia.

En una declaración en oportunidad del segundo aniversario de la entrevista de los Presidentes Hugo Banzer y Augusto Pinochet y la reanudación de relaciones entre Santiago y La Paz, el general Adriazola señaló que ratificaba su confianza en "el diálogo sincero y directo".

"Mientras no decaiga la

voluntad de entendimiento, no debe decaer nuestro espíritu, ni desalentarse nuestra esperanza en los resultados que buscamos con tanto empeño"

dijo en una entrevista difundida anoche por el programa periodístico "Facetas" en Radio La Cruz del Sur.

Destacó la carta que en ese sentido envió el Presidente chileno Pinochet a su colega Banzer.

"Hay que fortalecer ese diálogo que tuvo su comienzo en Charaña, porque fue establecido con una finalidad claramente definida, y porque a través de hacerlo cada vez más profundo y comprensivo confiamos en que será posible allanar todas las dificultades", añadió.

Adriazola dijo que estaba satisfecho por la posición del Presidente Pinochet de continuar las negociaciones "encaminadas a dar satisfacción a la necesidad vital que tiene nuestro país de contar con un acceso soberano y libre al Océano Pacífico".

Ratificó la posición boliviana en sentido de que "las negociaciones no están paralizadas. No se trata de una gestión fácil, sin duda, pero debemos mantenernos firmes en nuestro propósito de superar las dificultades que todavía subsisten para llegar a un arreglo justo, realista y que interprete los sentimientos de nuestros pueblos".

Al recordar el 8 de febrero de 1975 el canciller boliviano destacó que "en la declaración de Charaña los Mandatarios de nuestros países, le dieron un sentido concreto al diálogo que se restablecía a partir de ese momento: buscar una solución efectiva para la mediterraneidad de Bolivia". (AP).

como misionero cumplida por el pastor de la Vicaría de la Araucanía, quien falleció el domingo último.

"Su bondad es fiel reflejo de lo que fue su vida. Siempre ayudando a la gente; nunca descansando para lograr la felicidad del próximo. El Santo Padre, a quien tanto amaste, agradece tu bondad", agregó.

Monseñor Guillermo Hartl de Laufén, nació en Baviera, Alemania Occidental, el año 1904. Se ordenó sacerdote el primero de abril de 1928. Tras cumplir misiones en apartados lugares del mundo, fue enviado por el Sumo Pontífice a hacerse cargo de la Vicaría de la Araucanía el 5 de marzo de 1958, sucediendo a Guido Beck de Ramberg, de la misma congregación.

En medio del dolor de la muchedumbre que se dio cita a la parroquia local para el oficio fúnebre, los restos de monseñor Guillermo Hartl fueron sepultados en la cripta que se encuentra en la misma iglesia, a un costado donde descansa su antecesor.

"Al llegar a este lugar, escuchaba decir que había muerto un santo. Así es, ha fallecido un santo", expresó el Nuncio Apostólico en Chile, monseñor Sotero Sanz de Villalba, quien asistió al sepelio del obispo y pastor de la Araucanía, monseñor Guillermo Hartl de Laufén, efectuado ayer en Villarrica.

Las horas funébres fueron acompañadas por la casi totalidad de los habitantes de esa ciudad, mientras las casas hacían flamear banderas chilenas y papales a media asta en señal de duelo.

Además del Nuncio Apostólico, estaban presentes el Presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Francisco Fresno; los Arzobispos de Concepción, Temuco, Los Angeles, Puerto Montt, Talcia, La Serena; el Gobernador Provincial de Cautín, en representación del Intendente de la Novena Región, coronel Sergio Lizasoain; un representante de la Embajada Alemana en nuestro país y la congregación capuchina en pleno.

En la homilia, monseñor Sotero Sanz hizo un recuerdo de la noble vida,

## Hora del Cierre

Entre vista a Gloria Benavides

## "La Gotita" Puso el Llanto y "La Cuatro Dientes", la Risa

Una mezcla entre risa y llanto fue la última presentación de Gloria Benavides, "La Cuatro Dientes", en la Quinta Vergara. Más de treinta mil personas ovacionaron las canciones de esa mujer joven de pueblo conocida como "La Cuatro Dientes", que mediante una jerga especial se comunica con el público. Durante su noche estelar hizo "La balada de un loco", con un tema de "Don Sergio" y la Sra. Ester Véliz" y mantuvo diálogo con el público de la Quinta Vergara hasta que comenzó a sentir los gritos de la gaviota.

Benavides, así es que debes mostrarte en tus dos facetas. Yo no pensé que el público me iba a recibir con el mismo cariño de "La Cuatro Dientes". Creía al comienzo, que pedían una "camilla" en la galería. Por eso no pude aguantar la emoción y me puse a llorar".

¿A quién dedicas este triunfo?

"A mi esposo que ha estado pendiente de mí y acompañándome y dándome ánimo constantemente. A mis hijas

Chéríe, de 12 años, y Caroll de nueve y al más pequeño de nueve meses. La mayor me llamó antes de actuar y me dijo ojalá mamita que te aplaudan harto. Y ahora llegaré a casa con una gaviota.

Justo en el momento en que nos despedimos entró al camerín Jorge Pedreros. Ambos se confundieron en un gran abrazo. Pedreros declaró que Gloria Benavides era una excelente artista y que veía en ella un futuro sensacional.

Del Diario Oficial de hoy

## Dan Facilidades a Programa Habitacional en VIII Región

Fue suspendido el Derecho ad Valorem establecido en el Arancel Aduanero, que afecta a la importación de las mercancías destinadas a construir viviendas y sus equipamientos comunitarios respectivos, que correspondan al Plan de Construcción de Viviendas de la Zona del Carbón. La medida está contenida en el Decreto N° 952, del Ministerio de Hacienda que publica el Diario Oficial de hoy.

Una vez repuesta recibió de manos de Izidor Handler el galardón máximo, la Gaviota de Plata, a pedido del público de la Quinta Vergara, al igual como lo hiciera hace cinco años Bigote Arrocet, también llorando.

"El Cronista" conversó con Gloria Benavides en sus camarines. Junto a ella se encontraba su esposo y algunos amigos íntimos. La alegría y emoción se reflejaban aún en la cara de "La Cuatro Dientes" al decirnos:

"La idea de sacarme la peluca y mostrarme como Gloria Benavides fue de Jorge Pedreros, el hombre que ha realizado los libretos y me dirige artísticamente. El me dijo "La Cuatro Dientes" ha triunfado pero la que da vida a ese triunfo es Gloria

Supérficie de Bancos e Instituciones Financieras se fijó en \$ 318,61 la Unidad de Fomento para, el mes de marzo próximo.

•Fue aprobado el convenio suscrito entre la Escuela Militar del Libertador General Bernardo O'Higgins y la Universidad de Chile, mediante el cual se procura lograr un mayor grado de perfeccionamiento de los alumnos del referido Instituto, dándoles acceso a cursos electivos que les permitan obtener un título de Técnico Universitario con mención en determinadas disciplinas de interés institucional ya que se contiene en las cláusulas de dicho convenio. La aprobación de este documento se hizo por medio del Decreto N° 798 del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Guerra (1976).

## Se Entregó el Ciclista Responsable del Choque

Esponáneamente se presentó a la Subcomisaría de La Calera, Angel Peña Santibañez, de 25 años, obrero agrícola, que transitaba en su bicicleta patente 487 de Hijuelas, por la ruta número 5 Panamericana Norte, a 30 centímetros de la berma y en sentido norte, a la altura del kilómetro 101, vió que se aproximaba en dirección opuesta un camión con pasajeros. En esos precisos momentos fue adelantado por un camión semitrailer, cuyo conductor para efectuar dicha maniobra, sobrepasó el eje de la calzada y al retomar nuevamente la pista, le obstruyó su canal de circulación obligándole

bruscamente a salirse hacia la berma, produciéndose a continuación el choque entre ambos camiones. Posteriormente, sufrió un shock nervioso haciendo abandono del lugar, presentándose hoy a dar cuenta del hecho, por estimarlo necesario".

Carabineros tomó especial nota de esta presentación y retuvo al ciclista por su posible responsabilidad en el lamentable suceso ya conocido. El afectado será puesto esta misma tarde a disposición del mismo tribunal que conoce de este hecho.



Estos tradicionales pozos es otro de los aspectos que pasará al olvido una vez que el nuevo sistema de distribución de agua potable se ponga en marcha.



El anhelo de gozar de un buen descanso en la playa hace que muchos santiaguinos adquieran propiedades costeras sin antes averiguar si tales terrenos figuran en los planes de urbanización.



Esta escena se verá por última vez en lo que queda el verano; autoridades de la Dirección de Obras Sanitarias manifestaron que con la puesta en marcha de dos proyectos en estudio se acabará con la falta de agua.

Dirección de Obras Sanitarias erradicará el problema

## El Próximo Verano se Terminará el Comercio del Agua en Litoral Central

En el verano del próximo año se solucionaría definitivamente el problema de carencia de agua en los balnearios del litoral central.

La información fue proporcionada en la Dirección de Obras Sanitarias D.O.S. entidad que se encuentra abocada al estudio de proyectos que solucionarán este grave problema.

Se espera que el estudio de ambos finalice pronto. Se anunció que en todo caso se debe poner en marcha en el curso de este año y quedarán concluidos en el verano del 78.

"Bienvenido a El Quisco 4.500 habitantes", reza el letrero que se encuentra a la entrada de este popular balneario. Sin embargo la llegada del verano hace que esta población incremente en varios miles más con lo que pasa a transformarse en uno de los puntos más críticos en cuanto a distribución de agua se refiere.

El Quisco no tiene fuentes propias de producción como para alimentar de este vital elemento a la población flotante, con lo cual debe llevarse agua desde Cartagena y como este balneario está bastante retirado de El Quisco el líquido tarda mucho en llegar, aparte de que primero debe pasar por las diversas playas, ubicadas al sur de El Quisco.

La fuente alimentadora de agua de Cartagena está entregando 10 lts. de agua por seg., lo que hace un total de 6.000 m<sup>3</sup> diarios, no obstante esta cantidad se hace pequeña al compararla con las necesidades de la población.

Todos estos factores se han tomado en cuenta en la Dirección de Obras Sanitarias para enfrentar definitivamente el problema.

"Lo que pasa, explica un funcionario de la D.O.S. es que en muchos casos las personas no meditan mayormente cuando compran terrenos en la playa, suponiendo

que el estado tiene la obligación de urbanizarlo, aun cuando esté totalmente alejado del sector poblado".

Este pudo ser comprobado por "El Cronista" en su recorrido por las playas; numerosos veraneantes señalaron no haberse interiorizado acerca de si los lotes que compraban figuraban en los planes inmediatos de urbanización.

Patricia Gamboa, compró hace algunos años un pequeño terreno en el sector alto de El Quisco, aún cuando el sabía que en el sector no había red de alcantarillado, lo adquirió ya que el dueño del terreno le explicó que no se preocupara, qué pronto éste sería urbanizado.

Pero aun cuando el problema permanece casi estático desde hace bastante tiempo, ha habido preocupación por parte de las autoridades pertinentes. Esta preocupación se ha traducido en la elaboración de los dos proyectos enunciados al principio de la crónica.

El primero de éstos consiste en una obra denominada de impulsión separada que se va a realizar en la planta de San Juan.

En el futuro el agua que llega desde esta planta hasta Cartagena, será reelevada a Cartagena Alto para que de ahí siga directamente hasta San Sebastián y a los balnearios del norte.

Con esta nueva aducción los residentes en El Quisco y El Tabo recibirán el agua en forma directa y aún cuando descienda la presión en los meses de verano se descarta la posibilidad de que puedan quedarse sin este vital elemento.

Este proyecto y el restante que también está dirigido a la erradicación de este problema veraniego quedarán terminados en los próximos meses. Tienen un valor aproximado de 20 millones de pesos y su financiamiento ya se encuentra listo.

La alimentadora directa trasladará el agua a

San Sebastián y de ahí se enviará a los otros balnearios como asimismo se abastecerá el estanque "Los Copihues". Se estudia la conexión en el futuro, del mencionado estanque hasta la nueva red para hacer más expedita la distribución.

La puesta en marcha de estas nuevas fuentes alimentadoras terminará con el "comercio del agua" que llevan a cabo diversos particulares en el sector y que en la actualidad venden el agua a un precio que muchos estiman como especulativo.



Un verano ajetreado espera a los que acostumbran a trasladarse hasta El Quisco; la falta de agua potable hace que gran parte de ellos acuda a los esteros cercanos a abastecerse de este elemento.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DEL INTERIOR  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS,  
DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

DIVISION DE TELECOMUNICACIONES  
Amunátegui 58-Casilla 127-D Teléfono 64226  
SANTIAGO

**ADMINISTRACION CHILENA  
DE TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud de concesión de Radiodifusión en Onda Larga presentada por el señor Juan Padilla de la Maza, en la cual pide autorización para instalar y operar en la ciudad de Santiago una estación de 250 Watts de potencia. Sus estudios y planta transmisora quedarán ubicados en Mirador Azul 450 de esta ciudad.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52 del D.F.L. 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

DELEGADO DEL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL  
Jefe División de Telecomunicaciones

Maria Eugenia Vargas  
Fotos: Tapia y Soto

bras se planifican tomando en cuenta la población actual, que en el caso de El Quisco tiene a irse las partes altas con lo cual encarece en gran medida las obras que el Estado debe realizar.

En Algarrobo, por ejemplo, nunca hay problemas del agua en los meses de invierno, pero apenas comienza la temporada de verano éstos se hacen presente.

La avalancha de miles de veraneantes hasta ese sector y que en muchos casos hacen uso indiscriminado de este líquido, ayuda a que la presión de agua descienda en las horas de la tarde.

"En Algarrobo hay tanta agua, señala el subdirector de la DOS, que en invierno se dejan los pozos fuera de servicio y en verano se atiende las necesidades de los veraneantes, en gran medida con el producto del sobrecargo".

No obstante la llegada de los veraneantes hace que se utilice gran cantidad de agua en el riego de jardines.

Esto ocurre especialmente en los sectores altos de Algarrobo. Allí la mayoría de los residentes riega los jardines en las mañanas lo que hace que pasado el mediodía la presión disminuya considerablemente.

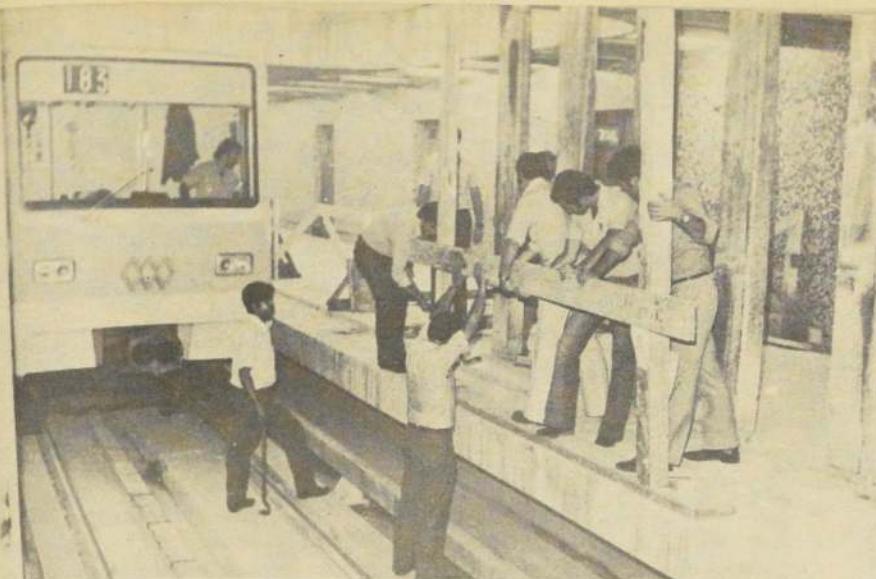
Más adelante el funcionario manifiesta que si bien el problema del agua quedará prácticamente superado con la puesta en marcha de estas dos obras, no significará una garantía segura de agua para el futuro, ya que las



**El Cronista  
en la V Región**

**AGENCIA COMERCIAL Y PERIODISTICA**

**CONDELL 1281-2º PISO  
FONOS 50778-53163  
VALPARAISO**



Personal que viajaba en el ensayo de prueba debió detenerse en algunas estaciones para solucionar pequeños detalles que obstruían el paso del tren.

5 minutos demora recorrido tramo Oriente del Metro

## Realizados Viajes de Prueba en Metro

Sólo cinco minutos demora el recorrido del tramo Oriente del Metro, Moneda-Salvador, que se pondrá en servicio a contar del 31 de marzo.

El primer ensayo se realizó el pasado domingo, donde se probó que los sistemas de alimentación eléctrica y la electrificación funcionaban en perfectas condiciones, según lo señaló el director general del Metro, Edgar Koster. Dijo además que todos los días a partir de las 22,30 hrs. se realizarán pruebas en el nuevo tramo. "El Cronista" participó en el segundo viaje de prueba realizado el lunes y que partió aproximadamente a las 23,30 horas desde estación Moneda para llegar al terminal Salvador alrededor de las 0 horas. Pero como este viaje era de prueba no duró los cinco minutos estimables, sino que tardó algunos más, debido a la detención paulatina en cada una de las estaciones para ir comprobando y ratificando el buen funcionamiento del nuevo tramo.

Efectuada la prueba de energización (donde se produce un corte de energía) el tren está en condiciones de iniciar el recorrido de los tres kilómetros 200 metros —distancia entre estación Moneda y Salvador—, a una velocidad normal de 62 kilómetros por hora. Superadas estas pruebas se inició el recorrido que los usuarios harán de su actividad un quehacer cotidiano. Las estaciones de este tramo son cinco: Universidad de Chile, Santa Lucía, Católica, Baquedano y Salvador, actualmente considerada terminal, pero que con el tiempo se constituirá en una estación más del Metro.

Los cinco minutos que demora en recorrer el tramo oriente, incluye 20 segundos de detención de la máquina, en cada estación, tiempo que es suficiente, según lo señalado por Carlos Silva,

subdirector de la Dirección Mecánica de Metro, para el descenso de los pasajeros.

En su recorrido nocturno, pudimos comprobar que las 5 estaciones que componen este tramo están prácticamente terminadas, con excepción de Baquedano y Universidad de Chile, a las cuales les falta un poco más con relación a la Católica y Salvador. Sólo restaría en las estaciones Baquedano y Universidad de Chile una limpieza y recolección de escombros. Asimismo comprobamos que existe un alumbrado de emergencia en base a batería, en caso de un corte en la energía.

En el viaje de prueba del tramo oriente, cuyo costo es de 60 millones de dólares, viajaba personal de asistencia técnica de la sociedad francesa de transporte urbano, personal de operaciones, de material rodante, el director del Metro, Edgar Koster, y Carlos Silva, subdirector de la Dirección Mecánica de Metro.

Respecto a la cantidad de pasajeros que transporta diariamente el Metro, ésta asciende a 45 mil personas, mientras que la capacidad es de 54 mil personas por hora. Se espera, que con la puesta en marcha del nuevo tramo oriente la cifra de pasajeros ascienda a cien mil personas diariamente.

Este nuevo grupo

## Demorará Algunos Años Televisión en Colores

Chile no tendrá televisión en colores sino "hasta dentro de varios años".

La afirmación está contenida en un comunicado que entregó este mediodía la Dirección General de Televisión Nacional.

Informaciones procedentes de Viña del Mar, la semana pasada, atribuyeron al director de esta empresa, Jaime del Valle, el anuncio de que el país comenzaría a contar con tal adelanto a partir del próximo año.

Al respecto, la declaración oficial emitida hoy es la siguiente:

"Con motivo de la constante renovación del material de Televisión Nacional de Chile, diversas informaciones hacen aparecer a nuestra empresa transmitiendo a color en un plazo breve.

La Dirección General de Televisión Nacional de Chile se hace un deber en aclarar:

"1) Que nuestro país no tendrá televisión en colores hasta dentro de varios años;

"2) Que en la compra de material para renovar el equipo antiguo viene equipamiento a color, pero que se usará sólo para exportar programas. Tal es el caso del equipo móvil, que llega en el próximo mes de marzo y que transmitirá para Chile en blanco y negro, pero está capacitado para grabar en color programas destinados a otros países;

"3) No resulta oportuno plantear que Chile tendrá televisión en colores a breve plazo, si todavía no culminan los estudios destinados a decidir en qué sistema de color se incluirá nuestro país (francés, alemán, norteamericano).

"La opinión pública debe, entonces, tener en cuenta que no habrá televisión a color para Chile, sino dentro de un largo plazo".

## Director de OPS Llega Mañana a Nuestro País

Para presidir la reunión de directorio de un Proyecto Interagencial de Política de Alimentación y Nutrición llegará mañana a nuestro país el Director de la Organización Panamericana de la Salud, Dr. Héctor Acuña Monteverde. El funcionario internacional ha sido invitado, además, por el

Ministro de Salud, General de Brigada Aérea Fernando Matthei, a una reunión informal en la que participarán también otros altos personeros del sector.

El representante de la OPS en Chile, Dr. Carlos Dávila Ríbero, explicó

que el proyecto, cuya reunión de directorio presidirá el Dr. Acuña, es el resultado de una acción coordinada entre cinco agencias de las Naciones Unidas, específicamente CEPAL, FAO, OMS, UNESCO y UNICEF. El objetivo de esta sesión de trabajo, que se realiza cada seis meses, es de carácter administrativo de la política y de orientación del proyecto, y en ella se analizarán las actividades desarrolladas en cada uno de los países en donde se están llevando a cabo acciones específicas de este programa interagencial.

El Dr. Héctor Acuña, de nacionalidad mexicana, fue designado como director de la OPS en febrero de 1975, por un período de cuatro años.

Desde 1954, año en que ingresó a la Organización, ha desempeñado en ella importantes cargos de nivel internacional.

## Asumió Nuevo Director de Personal de la FACH

En las dependencias de la Dirección General del Personal de la Fuerza Aérea, en el Ministerio de Defensa, se realizó la ceremonia de cambio de mando de esa alta repartición. Hizo entrega del mando el General Nicanor Díaz Estrada, recibiendo la Jefatura el General de Brigada Aérea Gerardo López Angulo, quien anteriormente se desempeñó como Comandante en Jefe de la Cuarta Brigada Aérea de Punta Arenas.

El acto fue presidido por el General José Martínez Leman.

Con asistencia del Presidente Pinochet

## 336 Nuevas Viviendas se Entregan en la V Región

Con asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, del Ministro de Vivienda y Urbanismo, ingeniero Carlos Granero Harms, del Intendente, Contralmirante Jorge Paredes Wetzer, y otras autoridades de la V Región, se hizo entrega ayer al mediodía del IV sector de la Población "Estero Viejo" en Quilpué, que comprende 128 departamentos.

habitacional está destinado a los postulantes del SERVIU regional y corresponde al Plan de viviendas tipo "A". Los departamentos tienen una superficie edificada entre 53,38 y 60,54 metros cuadrados.

Previamente a esta inauguración, el Ministro Carlos Granero presidió la entrega de la población "Los Pinos", en Valparaíso, compuesta por 64 departamentos tipo 1010 de características similares al conjunto anterior. Estas viviendas favorecen también a postulantes del Plan "A". La ceremonia se inició a las 10 horas en el sector de Playa Ancha.

A continuación, en acto efectuado a las 11 horas, el Ministro de Vivienda y Urbanismo y comitiva se trasladaron hasta la población "Meseta El Gallo", en Viña del

Mar, para hacer entrega de otros 144 departamentos a postulantes del SERVIU y que cumplieron con los requisitos exigidos por el Plan "B". Se trata de 9 bloques de edificios de 4 pisos, cada uno con 16 departamentos cuya superficie construida oscila entre 76,46 y 86,76 metros cuadrados por unidad. Corresponden al tipo 1020 dentro de la tipología habitacional del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

### VISITA A INDUSTRIA

Luego de la inauguración del conjunto habitacional "Estero Viejo", el Ministro Granero y el Secretario Regional Ministerial Boris Prieto, y otras autoridades, efectuaron una visita a la Industria de Viviendas V.L.P., ex-Planta KPD, ubicada en El Belloto.

## Garrido, Miembro de la Comisión Legislativa

El Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, José Garrido, fue designado miembro permanente de la Comisión Legislativa de la Junta de Gobierno.

Así lo dispone el decreto del Ministerio de Justicia publicado ayer en el Diario Oficial.

El ingeniero agrónomo José Garrido desempeña estas nuevas funciones en forma "ad honorem", según lo indica la resolución.

# Sucesos

Caso de Radio Balmaceda

## Hoy Responde Abogado de Gobierno al Alegato del PDC. en Receso

Hoy responderá el abogado de Gobierno, Hugo Rosende, al alegato efectuado en la mañana de ayer en la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, por el abogado representante del Partido Demócrata Cristiano, en receso, José Galeano. Una hora y diez minutos ocupó Galeano para dar a conocer a los Ministros de esta sala su tesis.

Los planteamientos fundamentales se basaron en explicar que la medida de clausura decretada por el Jefe de la Zona en estado de emergencia, General Julio Canessa, no se encuentra ajustada a derecho, porque Radio Balmaceda pertenece al Partido Demócrata Cristiano con antelación al advenimiento de la Junta Militar de Gobierno.

Por otra parte, señaló que el Decreto Ley 1.684, que hace improcedente el recurso de protección durante la vigencia de los regímenes de emergencia, es posterior a los hechos que motivan la reclamación del Partido Demócrata Cristiano en receso. Insinuó que los Tribunales de Justicia estarían influidos por la autoridad al adoptar sus decisiones, hecho que contrasta con la independencia que demostraron en el pasado para defender el Estado de Derecho. Sostuvo que las facultades de

la Autoridad Militar le permitían clausurar la emisora durante el plazo máximo de seis días, pero que no podía hacerlo en forma indefinida, ya que carecía de facultades al efecto. Agregó que la propiedad de Radio Balmaceda se encuentra radicada en una Sociedad Anónima, de la cual el Partido Demócrata Cristiano es accionista, razón por la que los demás socios de esta entidad estarían afectados ilegalmente, al suspenderse las transmisiones. Sin embargo, según se comentó en los Tribunales, la medida de seguridad adoptada por el Gobierno no afecta ni los bienes de la emisora ni la concesión de sus ondas radiales.

Culpó de la medida adoptada a los abogados asesores de Gobierno excusando a las Fuerzas Armadas, de lo que calificó como arbitrariedad jurídica, que a su juicio, representa la clausura temporal impuesta a Radio Balmaceda, mientras dure el Estado de Emergencia.

Finalmente expuso, refiriéndose a las demás emisoras del país, que luego de la clausura de Radio Balmaceda no quedaría más que escuchar Radio Moscú, para saber lo que acontece en el país.

## Diez Lesionados en Choque de Vehículos

Un nuevo accidente se registró en la mañana de ayer en la zona sur.

A las 10.30 horas chocaron dos vehículos de la locomoción colectiva que efectuaban un recorrido diario de rutina por uno de los caminos rurales de la Octava Región, cerca de Quillón.

A causa de este nuevo accidente diez personas debieron ser atendidas en la posta.

Alrededor de las 10.30 horas a un kilómetro al oriente de la ruta cinco del camino inter-vinal Los Tilos el autobús patente R.V.J.7 de El Carmen, conducido por el chofer Juan Carbossan Martín Muñoz que efectuaba el habitual recorrido El Carmen-Chillán,

chocó violentamente por la parte superior izquierda al autobús R.T.L.-63 de Quillón, que iniciaba su primer viaje de su diario recorrido Quillón-Chillán-Yungay a cargo de su conductor Jorge Luis Bustos Riquelme.

Luego de embestir al otro colectivo que viajaba repleto de pasajeros se incrustó en una pronunciada saliente del cerro sin volcarse.

De entre los fieros retorcidos del colectivo, fueron rescatados todos los pasajeros de los cuales diez de ellos se encontraban lesionados.

Las víctimas fueron trasladadas de urgencia a la Posta de Quillón donde se comprobó que sólo tres de ellos se encontraban lesionados menos graves y

el resto con lesiones y heridas de carácter leve.

Carabineros del Retén Policial Santa Clara concurrieron rápidamente al lugar del accidente dando comienzo a una investigación sobre las causas del accidente comprobando por las declaraciones de los pasajeros que ambos choferes efectuaron maniobras equivocadas en una pronunciada curva del camino, lo que motivó el enfrentamiento de ambos vehículos.

● Con lesiones menos graves; María Rubilar Labraña, de 44 años; Margarita Castillo Castillo, de 46 y Eduvina Sandoval Henríquez, de 36 años.

Con lesiones leves o poco más de leves:

Lorenza Cabrera Espinoza de 26 años; Norma Gutiérrez Sepúlveda 23, María Pereira Bermúdez, 74; Elvira Garrido Ortiz, 26; Juana Paillalef Loncomil, 38; Edelina Meza Muñoz, 43, y Clara Quezada Salvador, de 27.

Cabe señalar en la presente relación, de este accidente, que todas las víctimas fueron mujeres.

Ambos choferes, que resultaron ilesos, como asimismo todos los pasajeros del autobús del recorrido Quillón-Chillán, fueron detenidos por Carabineros que en la misma tarde de ayer, los puso a disposición de la justicia en lo criminal.

Los daños en ambos colectivos fueron de mucha consideración especialmente en el que viajaban las víctimas del accidente.

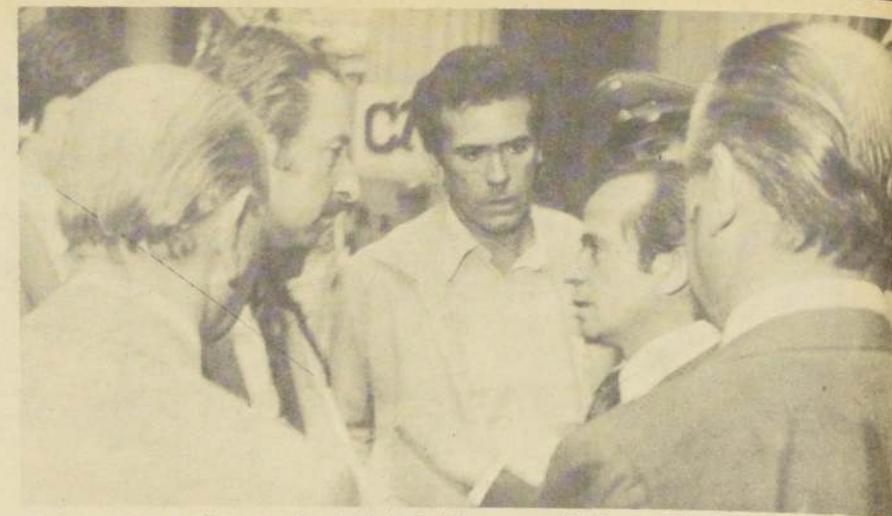
## Denegado Permiso a Francisco Fluxá

El Ministro sumariante que investiga los delitos económicos, Sergio Dunlop, denegó la solicitud de permiso temporal de salida de la cárcel para Francisco Fluxá, ex Presidente del Banco Osorno y principal personaje en los delitos económicos de estafa y fraude, continúa detenido en el anexo Capuchinos de la Cárcel Pública de Santiago en libre plática.

La petición de Balbontín se basó en que el hijo de Fluxá se encuentra

gravemente enfermo en la Clínica Alemana y que éste como padre debía estar a su lado aunque fuera un momento.

Francisco Fluxá, ex Presidente del Banco Osorno y principal personaje en los delitos económicos de estafa y fraude, continúa detenido en el anexo Capuchinos de la Cárcel Pública de Santiago en libre plática.



Expectación en la antesala Andrés Zaldívar, ex Ministro del PDC en receso, conversa con el abogado José Galeano antes de iniciarse los alegatos por el caso de Radio Presidente Balmaceda.

## Tres heridos en la Posta Central

## Sumario Para Aclarar Demora de Ambulancia en la Plaza de Peaje

"Se ordenó la instrucción de una investigación sumaria para verificar la denuncia hecha por los periódicos en el sentido que un funcionario de la plaza de peaje de Lampa, demoró en demasiado el paso de la ambulancia con un herido del accidente de La Calera", contestaron en la oficina de relaciones públicas del Ministerio de Obras Públicas.

El Director de Vialidad, Julio Echavarría, así lo planteó internamente y una vez aclarados los hechos se entregará una declaración pública a todos los medios de comunicación que han estado solicitando una explicación de los acontecimientos a las autoridades pertinentes.

Hay una clara preocupación de las autoridades del Ministerio por aclarar los hechos y llegar

rápidamente a una solución definitiva del problema. Al parecer —el funcionario se ajustó al reglamento y no dejó pasar la ambulancia porque ninguna de las personas que allí viajaban tenía dinero para pagar el peaje.

La tecnóloga médica

que viajaba con la herida

grave y posteriormente

fallecida, a los diez

minutos de hospitalizarse

en la Posta Central de

Santiago, Bernarda Pérez

Gallardo, informó al

director del Hospital de

La Calera, Patricio Vargas

Webar de lo sucedido

y éste lo informó a la

prensa.

En cuanto a los heridos

que se encuentran hos-

pitalizados en el Hospital

de La Calera, se encuen-

tran todos evolucionando

favorablemente.

Por otra parte, en la Posta Central se nos informó que continúa hospitalizado en estado muy grave Luis Gómez Guerra, que Fernando Aliaga Donoso continúa en observación, hospitalizado en el servicio de Urgencia del establecimiento asistencial.

El herido Mario López Ossandón se ha recuperado notablemente por lo que se le ha trasladado al cuarto piso de la posta central.

## Misterio en Caso de Camiones Fantasmas

Los cónsules de Ecuador y Perú, Luis Riofrío y Hugo de Zeela acreditados en la ciudad de Arica han continuado efectuando activas diligencias y urgentes consultas en torno a la extraña situación de los cuatro camiones fantasmas que formando una caravana desaparecieron por muchos días con su valioso cargamento y sus ocupantes después de haber iniciado un viaje de carácter comercial el día doce del mes de diciembre reciente, directamente a la ciudad ecuatoriana de Quito.

Sobre sus carrocerías de carga llevaban una exportación chilena de 32.200 kilogramos de piezas de casas prefabricadas consignadas al Banco Amazonas de "Corión Ecuatoriano Ltda."

Las personas sobre las cuales hay vagas referencias que estarían en obligada permanencia en el Ecuador son: el comisionista Manuel Carrasco de nacionalidad chilena, quien tomó la representación de la firma santiaguina Mauricio Tolosa, el chofer arriqueno Daniel García, el trans-

portista boliviano Honorio Vilca Mamani de Cochabamba al que acompaña su esposa Modesta Ledesma, el chofer boliviano Lucio Colque Flores y el chofer de la misma nacionalidad Eliseo Quinaya Tito.

También tomó parte en

el viaje a última hora un

empleado de la firma

Tolosa y Cía, quien viajó

por vía aérea a Ecuador

para comprobar la

operación comercial.

El Cónsul de Ecuador

que, es además, decano del Cuerpo Consular en la ciudad de Arica, Luis Riofrío Andrade, dice que: apenas leyó la prensa de Santiago se puso en comunicación con el señor Embajador para hacerle las consultas sobre el extraño caso.

Posteriormente entregó

los antecedentes al Minis-

tro Consejero de la Em-

bajada en Santiago Gustavo Cordero.

La agente de embarque

y representante de los

transportistas bolivianos

en Arica, Sonia Daue-

leberg, también ha to-

mado parte en las ges-

tiones relacionadas con la

prolongada ausencia de

los componentes de la

Mientras tanto el misterio de los camiones está radicado ahora en la ciudad ecuatoriana de Quito donde lo único que se sabe es que hay arraigo por gruesas deudas esta vez relacionadas con la valiosa carga que estaba destinada a una firma española que necesitaba las casas prefabricadas para la instalación de un campamento de trabajo.

Banco Central aclaró financiamiento a la agricultura

# "Los Agricultores Reciben la Mitad del Crédito de que Dispone el País"

"El sector agrícola está recibiendo el 50 por ciento de las disponibilidades de crédito en moneda corriente con que cuenta el país y sin embargo aporta sólo el 10 por ciento al Producto Nacional".

El comentario fue formulado por Sergio de la Cuadra, vicepresidente del Banco Central, al entregar amplios antecedentes sobre la situación crediticia para la agricultura.

Alvaro Bardón llamó a los periodistas para entregar informaciones sobre este particular, encargando de tal tarea al vicepresidente de la institución.

El presidente del Instituto Emisor resumió todo lo expuesto al manifestar que aún cuando "no es función del Banco Central, que debe velar por la estabilidad monetaria en el país, está subsidiando a la agricultura. Hay que tener muy en claro que se debe llegar a la normalidad en estas materias, es decir, que el Banco Central deje de refinanciar tales empréstitos, pues ello constituye una gestión causante de inflación".

● Después que Bardón explicara que había llamado a los periodistas para "aclarar algunos malos entendidos que se han producido con esto del financiamiento a la producción agropecuaria nacional", Sergio de la Cuadra comenzó su exposición con gran cantidad de detalles.

Dijo que el Banco Central está haciendo aportes significativos a este sector productivo nacional "y con el dinero de todos los chilenos, punto que siempre debemos tener presente; junto a lo cual nos vemos en la obligación, al subsidiar a la agricultura, de promover el impuesto a la inflación".

● En estos momentos hay 19 líneas de créditos para los agricultores en general en el país, las que si tuvieran que pagarse en este momento tienen un valor de 228 millones de dólares calculado al 31 de diciembre de 1976.

El año pasado había a disposición de los empresarios agrícolas un 22% de ese total en líneas crediticias reajustables, lo que implica una tasa real anual conocida. Al agregarse el 70% del crédito especial que se otorgó en 1976 a los productores de trigo, damnificados por el pulgón de trigo, a la calidad de reajustable, dicho porcentaje subió a un 28 por ciento.

En materia de crédito por pauta más los especiales para fertilizantes, se contaba con un 52 por ciento.

● Explicó Sergio de la Cuadra que hay que con-



Alvaro Bardón, Presidente del Banco Central aclaró las inquietudes de los agricultores con respecto a los créditos para dicho segmento de la producción nacional.

siderar algunas etapas en esto de los créditos para la agricultura. Existen los llamados de comercialización de insumos que se otorgan a las empresas que adquieren tales insumos agrícolas a los productores y a su vez los venden a los agricultores.

En materia de fertilizantes el Banco del Estado, con el apoyo financiero del Banco Central, mantiene un stock que permite, junto a las semillas, abastecer a los usuarios.

"De lo que se trata, como lo ha estado impulsando el Gobierno, es que los particulares entren en estos negocios y que deje el Estado de cumplir tales funciones".

En el primer semestre de 1976 el Ministerio de Agricultura solicitó al Banco del Estado que realizará las gestiones pertinentes para asegurar la compra de semilla de trigo hasta por 350 mil quintales.

"El Banco Central refinanció tal operación".

Para el presente año se estableció un crédito que permite la adquisición de cualquier clase de semilla. La Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, estimó que el crédito para semillas alcanzará a 22 millones de dólares, conforme a las necesidades reales de los agricultores.

"Este es un crédito que se entrega a las empresas comercializadoras de semillas en el corto plazo 90 a 120 días -por lo que la tasa de interés es la del corto plazo".

La siembra de 250 mil quintales de trigo representa para el Banco Central un aporte de 6 millones de dólares en financiamiento de los créditos. El Banco del Estado aporta el resto.

El crédito operacional está destinado a la ad-

quisición de insumos.

Durante la temporada 1976-1977, existieron dos clases: el crédito por pauta y el destinado a fertilizantes.

El crédito por pauta, estaba condicionado a una pauta de cultivos con derecho a obtener crédito y no todos los cultivos —y un porcentaje de la semilla empleada, de fertilizantes, etc., del resto de los insumos y para cada cultivo, llegando a discriminar incluso en los insumos que se utilizaban en cada cultivo.

"Este sistema distorsionaba la decisión del agricultor sobre lo que debía sembrar y en los insumos que debía gastar. Ahora, que hemos eliminado el crédito por pauta, la modalidad no es discriminatoria".

Este crédito era sin tope, lo que ahora se ha establecido también para los empréstitos destinados a insumos, calificándose los "tecnológicamente más importantes en un sistema moderno agropecuario".

Estos son las semillas, los productos químicos en general de uso agrícola y los productos veterinarios.

También existe un crédito para el pago de las leyes sociales sin tope máximo. El agricultor debe presentar una planilla del Servicio de Seguro Social o de la Caja de Previsión que corresponda. Para el caso de los insumos debe exhibir una factura cancelada.

"En otra tarea que no es propia del Banco Central, y como una nueva forma de subsidiar a la agricultura, firmamos el año pasado un convenio con el Departamento Agrario del Instituto de Economía de la Universidad de Chile para que calculemos el valor de la utilización de insumos

durante toda la temporada presente".

Por razones de financiamiento, y de tiempo, el estudio no abarcó el 100 por ciento del sector sino que llegó hasta un 80% de la agricultura.

Se estimó que el valor de dicho gasto será de 220 millones de dólares, distribuidos en 92 millones para gastos provisionales, 62 millones para fertilizantes, 51 para semillas y 15 millones de dólares para la adquisición de pesticidas.

Como el crédito por pauta incluyó el destinado a fertilizantes durante el año pasado, alcanzó a la cantidad de 120 millones de dólares en moneda corriente de las colocaciones bancarias, se advierte el aumento de las disponibilidades crediticias para el presente año.

● Sobre el problema creado por la tasa de interés que los agricultores han calificado como "grave" porque, señalan, "no conocerán la tasa a que se endeudarán, quedando el agricultor pendiente de las fluctuaciones del mercado", el Vicepresidente del Banco Central explicó el sistema que se empleará.

"El agricultor sabrá con certeza la tasa de su deuda porque se trata de tasa de interés real anual en un crédito reajustable". Podemos asegurar que dicha tasa no superará el 16 por ciento, cantidad que el agricultor conocerá en el momento de firmar el pagaré respectivo".

● Del total de 220 millones de dólares que se necesitarán para créditos durante la temporada, el Banco Central refinanciará el 50%; estos 110 millones de dólares representan un incremento del 25% de la cantidad de dinero en circulación es decir, significa una

presión inflacionaria que se mantiene para subsidiar a la agricultura.

El déficit fiscal en moneda corriente calculado para el presente año será inferior a 60 millones de dólares. El total de colocaciones en moneda corriente de que dispone el sistema bancario alcanza a 400 millones de dólares.

● A continuación, De la Cuadra detalló los créditos con que se cuenta para el sector agropecuario: créditos contingentes para financiar avales de CORA para el

sector reformado, que serán de 30 millones de dólares para el presente año.

Para reforestación hay 7 y medio millones de dólares refinanciados en un 100 por ciento por el Banco Central.

De origen internacional existen 40 millones de dólares del Banco Mundial, de los cuales el 50% aporta el Banco Central y se destina a propietarios de menos de 80 hectáreas de riego básico.

Está operando otro del BID por 42 millones 600 mil dólares, de los que el Banco Central aporta también una cantidad importante.

Para el presente año se contará además con otro por 50 millones de dólares del Banco Mundial para agroindustrias, ganadería, viñas y fruticultura, de los cuales el Banco Central aporta 25 millones de dólares.

Otro crédito de la AID por 16 millones de dólares, de los cuales 6 millones aporta el Banco Central para pequeñas empresas agrícolas.

La misma Agencia aprobó otro por 26 millones 900 mil dólares para predios de hasta 5 hectáreas básicas de riego. 12 millones son el aporte del Banco Central.

Está en trámite otro empréstito por 62 millones 500 mil dólares para el proyecto Digua-Maule Norte, de los cuales el Banco Central aportará 24 millones 500 mil dólares.

● Durante el año pasado el Banco Central aprobó líneas especiales de crédito para la agricultura: 1 millón 450 mil dólares para pagar avales de CORA no cancelados por el sector reformado; 12 millones de dólares para los productores de trigo damnificados por el pulgón. Este crédito era a dos años y se alargó a tres.

## Informe

Una nueva alta registró el precio del cobre, al cotizarse ayer en la Bolsa de Metales de Londres en 64,99 centavos de dólar por libra, en las operaciones contado vendedor.

El día anterior la libra del metal se había cotizado en 64,73 centavos de dólar.

En las operaciones a futuro, el precio de ayer llegó a 66,05 centavos de dólar, transándose en el mercado londinense 16.500 toneladas métricas de cobre fino.

Al cierre de la rueda matutina la tendencia de las fluctuaciones se mostró "muy sostenida", según informó la Comisión Chilena del Cobre.

● El promedio de los precios en lo que va corrido del presente mes alcanza a los 64,67 centavos. El precio anual hasta la fecha, en tanto, es de 63,63 centavos de dólar.

La trascendencia de esta situación para la economía nacional, es que los cálculos presupues-

Dólar	18,78
L. Esterlina	31,081
D. Canadiense	17,833
M. Alemán	7,638
F. Holandés	7,310
F. Suizo	7,369
F. Belga	0,496
F. Francés	3,707
Yen	0,063
C. Danesa	3,077
C. Noruega	3,449
C. Sueca	4,307
C. Austriaco	1,076
Peseta	0,261
D. Australiano	19,528

El valor de un peso oro comprador es de 13,35 pesos, moneda extranjera.

## La Escolta de Julio Iglesias

Escolta permanente de un escuadrón de policías movilizados en motocicletas acompañan al artista español Julio Iglesias en todos los desplazamientos que cumple en Chile.

A la final llegó rodeado de este equipo a la Quinta Vergara. Apenas apareció la patrullera donde viajaba el cantante, se abrieron las puertas del recinto y la caravana avanzó velozmente hasta muy cerca de la entrada a los camarines, donde es imposible llegar para otros vehículos.

Dos efectivos de seguridad lo tomaron del brazo al bajar y lo llevaron trotando hasta el local, ubicado tras el escenario, y subieron inmediatamente con él hasta el segundo piso, donde están las salidas hacia el tablado.

En ese lugar permaneció algunos minutos, saludando a antiguos conocidos de viajes anteriores. Luego abrazó a los animadores y, bajó después a la sala de maquillaje, perseguido en tropel por reporteros, curiosos y "fans" que pugnaban por verlo, tocarlo, hacerle preguntas, y besarlo.

Se trasladó enseguida hasta los camarines y allí se encerró con un reducido grupo de amigos, saliendo posteriormente y acercándose hasta el escenario para esperar su actuación.

Llegó el momento y se repitieron las escenas de respaldo popular que despertó en otras ocasiones. Luego de abandonar la escena, pese a la insistente petición del público, Iglesias bajó rodeado de quince detectores que lo llevaron corriendo hasta el auto.

El rápido movimiento del personal de seguridad sorprendió a las admiradoras, apostadas a la salida del escenario, las cuales no alcanzaron a reaccionar.

Segundos después roncaron los motores y "el ídolo" abandonó la Quinta Vergara, mientras le abrían camino las motocicletas de Carabineros emitiendo la señal de sus sirenas.

### TELECOMUNICACIONES

Para dirigir las operaciones destinadas a garantizar la seguridad de la máxima atracción del certamen viñamarino, se utilizaron algunos de los medios que normalmente se ocupan para la protección de autoridades.

Varias personas premundas de equipos portátiles de comunicación, coordinaban las acciones desde diferentes puntos del recinto. A través de ellos se recibían e impartían instrucciones, entregándose señales sobre la ubicación y dirección de los desplazamientos de Iglesias a cada momento.



¿Por qué no puedo hacer yo también un "dudo"? fue la pregunta que se hizo la popular Cuatro Dientes, y acto seguido llamó al escenario a Florcita Motuda junto a quien interpretó "Gente".

El "Rey" demostró que aún su recuerdo hace chillar a las lolas. En una excelente presentación Palito Ortega hizo cantar a toda la Quinta su tema "La Felicidad".

## Festivalerías

Amargamente se quejaron de la organización del festival los integrantes del Ballet Folklórico de la UTE. Según ellos, fueron tratados como los parientes pobres, de buena voluntad la Universidad Católica les facilitó su albergue para veinte personas. El conjunto contaba con cuarenta personas y cuando le hicieron ver a los organizadores estos tan sólo se encongieron de hombros. Durante los siete días del certamen, los integrantes del ballet se debieron turnar para dormir en las camas.

● Hasta que aclaró se mantuvieron el baile y los comentarios en la discotheque del Hotel O'Higgins. Los más entusiastas en el "dancing" eran Euson, los integrantes del conjunto Barrabás y Trigo Limpio, que lo hacían con variantes.

● La nota alta y que nunca falta fue el cobro indebido de los precios de los tragos en la discotheque del O'Higgins, por cuatro primaveras, a unos argentinos los bautizaron con \$ 360.

● Luis "Poncho" Venegas. Compositor de "De cara al viento", consideró que el tema de Hernaldo "Cancionero", no tiene nada fuera de lo común. Es un estribillo de cuatro compases apuntalando la canción entera. En cuanto al premio de "Florcita Motuda" como mejor intérprete, creo que el jurado ha confundido. Una cosa es ser bufo y otra intérprete. En ese veredicto no entiendo nada.

● Elder Barber. Autora e intérprete de "Tu Soledad y la mía", coincidió en señalar que el premio del mejor intérprete no correspondía. Creo que tanto la canción como la interpretación de Luz Eliana merecían premio destacado. Luz Eliana es una excelente intérprete, que nada tiene que envidiar a otras afamadas del mundo.

● Ronald, de Uruguay, compositor e intérprete de "Bienaventurado el que ama" consideró que el veredicto del jurado no había sido del todo acertado. Creo que Chile debería haber quedado en primer o segundo lugar. En cuanto a mi canción puedo decir que si bien no me llevo la Gaviota de Plata, si me llevo la Gaviota de Oro, que es el afecto y cariño de este maravilloso público chileno."

● Euson, de Aruba que defendió su tema "Rolling Stone, por favor vuelve a casa" se manifestó contento con el resultado del jurado. En cuanto al primer lugar señaló que era una canción interesante por su musicalidad y letra.

● Hernaldo, de Nicaragua, se mostraba dichoso con su segundo lugar. Era el único de los tres que realmente pudo disfrutar el galardón. Referente a los otros temas consideraba entre los tres primeros a la canción de Ronald de Uruguay.

● Tony Stevens de Gales quedó plenamente conforme con el premio al primer lugar de Nava Baruchin. Dijo que la canción era un aporte musical en este tipo de eventos y que segunda debería haber estado la canción francesa de Caravelli y Jourdan, interpretado por Marie Azaro.



Esfuerzo y dedicación han sido la tónica principal en el trabajo de Luis Dimas, y lo demostró en su presentación en Viña.

## Otero en Vidriera

Viña del Mar  
Sentado frente a una mesa al lado del ventanal que da a la calle, en el Hotel O'Higgins, Manolo Otero se tomaba unas copas mientras cientos de admiradoras lo miraban lánguidas, en espera de alguna seña o saludo, que, cuando se producía, provocaba la histeria de las "fans".

Después de unos cuantos tragos, el astro se repuso con un café y se dirigió a la piscina, donde algunas jóvenes lograron pasar desde la calle y le pidieron autógrafos, además de llenarle la cara de besos.

### CON VISERA

Mientras tanto, y sin dar mucha atención al asedio de que era objeto su marido, María José Cantudo, con una visera de Sergio y Esteban en su cabeza, tomaba el sol con un diminuto bikini blanco, muy seria, y firmó algunos autógrafos.

Con cara compungida se vio a Julio Bernardo Euson, uno de los fieles seguidores del Festival de Viña, en la oficina de prensa del Hotel O'Higgins, solicitando entradas para la última jornada del evento. Por supuesto no pudo conseguir nada.

### DESDE MEXICO

Con un traje safari color blanco y acompañado de su esposa mexicana, Pat Henry —uno de los integrantes de la "Nueva Ola chilena" por allá por los años 60— se hizo presente en el bar de las estrellas. Hace alrededor de una semana que se encuentra en Chile descansando y mostrándole las bellezas de nuestro país a su cónyuge. En unos días más emprende vuelo de regreso a México, para cumplir compromisos artísticos. Después de escuchar todas las canciones participantes, declaró que su favorita era la de Luz Eliana.

## El Triunfo de los Españoles

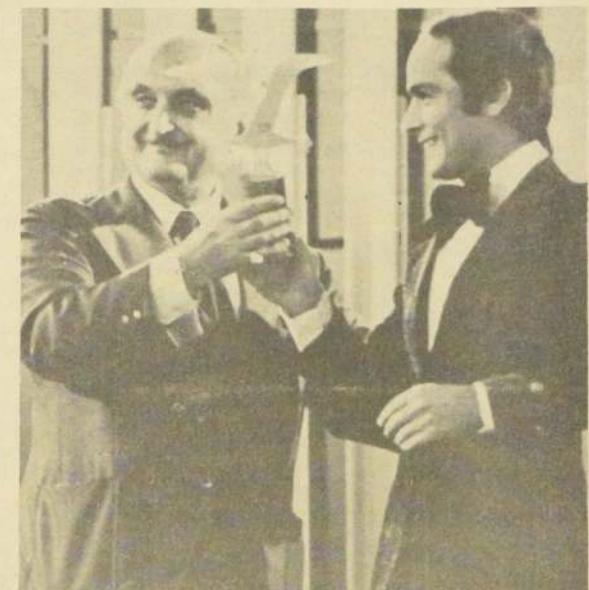
"Vendré muy pronto a Chile de nuevo, tal vez antes de lo que se piense", manifestó enigmáticamente y negándose a entregar algún detalle el cantante español Manolo Otero.

El intérprete de "Todo el tiempo del mundo" y "Bella Mujer", que enloqueció con su ronca voz a las lolitas de la Quinta Vergara y a las miles de admiradoras que lo vieron a través de la televisión, sólo dejó entrever que se presentaría en un escenario que le permitiera un contacto estrecho con su público.

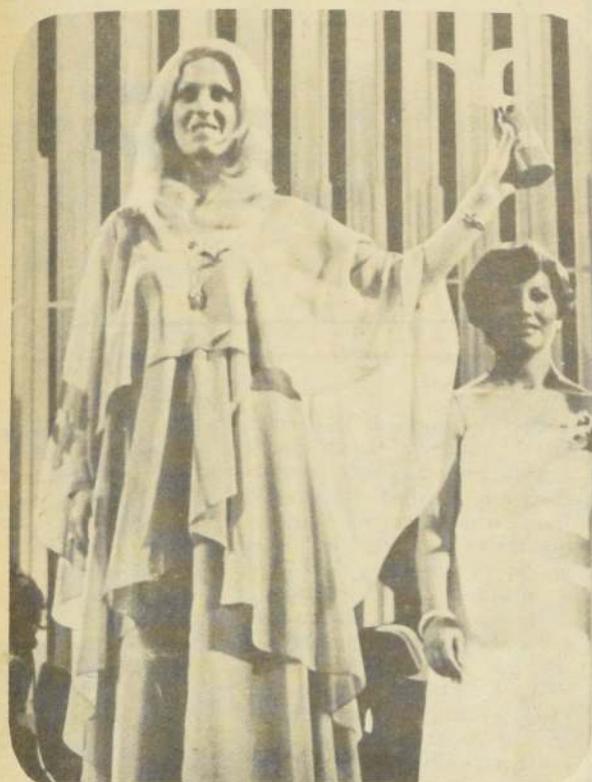
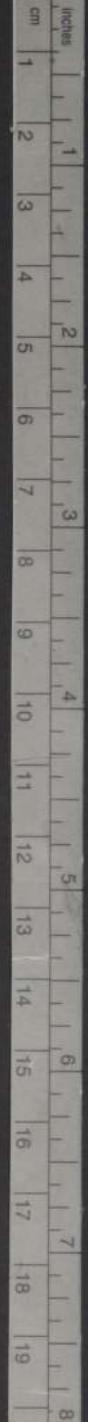
"Vendré para cantar en directo y mostrar todo mi repertorio" fue lo único que adelantó.

Por su parte los integrantes de "Trigo Limpio" también tienen posibilidades, que concretarán hoy o mañana, de presentarse en el Casino de Viña del Mar.

El trío, procedente de San Sebastián, en la región de Vizcaya confía en que las negociaciones se desarrollarán favorablemente para ellos, lo cual les permitirá quedarse unos seis o siete días más en Viña del Mar gozando de una hospitalidad que los tiene asombrados.



Una nueva Gaviota se une a la larga trayectoria de éxitos cosechados por Horacio Saavedra.



Con la emoción reflejada en el rostro la hermosa representante de Israel Nava Baruchin, saluda con su gaviota en alto. El primer lugar que obtuvo su tema "Canción de Amor", fue aplaudido largamente por el público.



La clausura del XVIII Festival de Viña, fue sin duda una noche de emociones para Hernaldo, recibió la Gaviota correspondiente al segundo lugar y cantó en lo que el calificó como "una triste despedida del pueblo chileno que tan bien me trató". El cantante deja nuestro país para radicarse en España.



Con la fuerza magnética que le proporcionaba el cariño del público Luz Eliana, cantó con más emoción que nunca su aplaudido tema "De Cara al Viento" que ocupó el tercer lugar en este evento.

## Así fue la Presentación de los Diez Finalistas

**VIÑA DEL MAR.**— La última jornada del XVIII Festival de la Canción se inició con el ballet de la UTE, las sillas del jurado aún están vacías. En esta oportunidad la tenida de los integrantes no refleja la alegría del chileno, no tiene colorido ni belleza. La actuación es entusiasta pero no brillante. Llega el momento de presentar al jurado, por última vez, en el escenario, los aplausos se los lleva Albert Hammond y la distinción y elegancia María José Cantudo.

Se inicia la presentación de Hernaldo, "Cancionero", este estribillo quedará durante un año en el ambiente musical chileno. El representante de Nicaragua no viste de etiqueta sino deportivo como en sus otras presentaciones.

Las antorchas ya se encienden, son muchas más y más, hasta entremedio de los eucaliptos empiezan a aparecer. "Yo partire de cara al viente...." es Luz Eliana quien interpreta su tema. El público saca pañuelos y aplaude a rabiar. En las galerías aparece un cartel que dice "Aquí estamos". Luce un traje negro muy sencillo, no usa adorno.

La tercera canción es Francia; la rubia viste elegante traje blanco con pisos de flecos y como único adorno un collar de brillantes muy ceñido al cuello.

● Título de la canción: "Canción de Amor". Con el mismo traje de su anterior presentación la defensora de la canción de Israel cantó con profundidad su tema. Usa maquillaje muy suave, parece natural, el negro de su vestido con tres enormes vuelos y capa, hace resaltar sus cabellos platinados. El público no reacciona ante la profundidad de su interpretación y recibe aplausos moderados.

● "Tu soledad y la mía". Siguen las artistas vestidas de negro riguroso. Un sólo adorno lleva en el traje la cantante de España Elder Barber, una gran rosa verde, grandes aretes como lágrimas cuelgan de sus orejas.

● Sexto título de la competencia. Aparece la más joven de las intérpretes con su tenida típica, un kimono en blanco y verde. Saluda con su brazo en alto mientras canta su canción "Al despertar del sueño". Sonríe al ver encenderse algunas antor-

chas y continúa cantando. La intérprete japonesa debió seleccionarse entre muchas para venir a representar a su país en el XVIII Festival de Viña del Mar. Recibe satisfactorios aplausos del público.

● Aruba con su representante. Julio Euson cumple su tarea. El "negrito" se conquistó el cariño del público con su modo calmado y sencillo. Viste chaqueta negra camisa rosada con anchas rayas blancas y corbata roja muy oscura, chaleco ajustado gris y pantalón del mismo color. Hace delicados movimientos mientras canta. Una cadena de oro con una linda medalla le cuelga del cuello mientras agradece los aplausos del público.

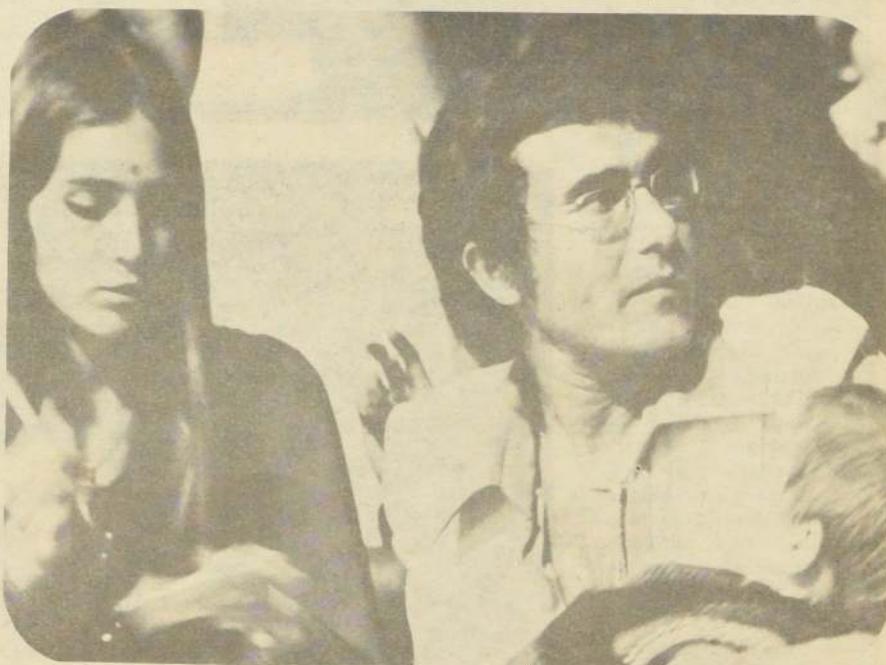
● País... Argentina. Título de la canción "Olvidame Olvidate" intérprete Romana. El traje celeste ajustado con gran escote. Las antorchas encendidas se pueden contar. No alcanzan a veinte y ya va en la mitad de la canción. Las antorchas se apagan y la actuación de Romana terminó.

● Llegamos al penúltimo título. Gales. "Lejos muy lejos". Aparece Tony Stevens, ni elegante ni deportivo, viste terno beige y camisa sport color gris oscuro. Unos adornos brillantes en las carteras y solapas de la chaqueta le dan el tono diferente a la tenida del artista.

● Los aplausos son cerrados para el representante de Uruguay, Ronald que interpreta el último

tema de la noche "Bienaventurado el que ama". Canta enamorado cantando muchas antorchas se encienden y a medida que avanza en la canción aumentan las luces en la Quinta Vergara. Ocupa el segundo lugar en la encuesta esta noche. Luce chaqueta gris oscura, camisa celeste y corbata roja. Igual que Euson lleva chaleco y pantalón gris claro. Recibe los mayores aplausos de la noche aparte de los brindados a Luz Eliana. Muchos pañuelos blancos y la gente se para. Por segunda vez levantan el cartel que dice "Aquí estamos".

A estas alturas de la noche la luna llena que se ve a través de los eucaliptos ilumina a los miembros del jurado para que elijan las tres mejores.



El popular matrimonio formado por Al Bano y Romina Power se acaparó las preferencias del público desde un principio. La noche de la final el cantante italiano presenció el espectáculo acompañado de su pequeño hijo, mientras Romina firmaba autógrafo tras autógrafo.

## 4 Millones 500 mil Pesos Sería Recaudación de Viña

Cuatro millones quinientos mil pesos aproximadamente fue la recaudación total del XVIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar. Aún cuando la cifra exacta se desconoce, el director ejecutivo del evento Vicente Gaponov señaló a "El Cronista" que eso es por el momento lo que llevan registrado.

Mientras en el Hotel O'Higgins el ajetreo es mucho menor, los integrantes de la comisión organizadora trabajan en los últimos detalles para dar cifras exactas.

"Nosotros tenemos nuestro presupuesto basado en que el 60 por ciento del presupuesto se cubría con

la recaudación, eso se cumplió. Y con un poquito de excedentes. Con el otro 40 por ciento nosotros alcanzábamos a financiar el espectáculo con el aporte de empresas particulares, como fue el Banco Español, El Mercurio, La Polla Chilena de Beneficencia y otros. Pero hasta ahora no hay excedentes.

Si finalmente hubiese ganancias, estos fondos tendrían que ir a los fondos generales de la Municipalidad de Viña del Mar. No se les puede dar un destino específico porque la ley de presupuesto del Festival va a engrosar los fondos generales de la Municipalidad.

Reportaje gráfico de nuestro enviado especial Carlos Tapia.



Los felices ganadores del Festival de Viña del Mar muestran orgullosos sus "Gaviotas de Plata" en el escenario monumental de la Quinta Vergara. Se puede distinguir a Nava Baruchin, Hernaldo, los animadores del torneo —María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic—, "Florcita Motuda", Romana y Luz Eliana, la extraordinaria intérprete chilena que, aún cuando alcanzó un tercer lugar, fue la favorita del público.



Un emotivo instante constituyó el improvisado dúo del ibérico Julio Iglesias con una pequeñita de cuatro años —María Cristina— en el escenario de la Quinta Vergara. La gran sensación fue cuando ambos interpretaron el tema "El amor", en que la niñita se lució por su desplante y gracia. Según dijo el cantante, la había conocido en el Casino y se habían hecho amigos.



Con el triunfo de la canción de Israel, "Song of Love" de Boas Sharabi, interpretada por Nava Baruchin, finalizó el Festival de la Canción de Viña del Mar, torneo que durante el presente año contó con la participación de 17 temas: 3 chilenos y 14 extranjeros.

"Aunque la composición israelita sobresalió desde el primer día en que fue mostrada en el escenario de la Quinta, la decisión del jurado quizás sorprendió a muchos... ya que se pensaba en un primer lugar para Chile o Uruguay.

Sin embargo —como lo hemos señalado anteriormente por los demás— la creación de Boaz Sharabi figuraba por su calidad en el grupo de las mejores. Además la intérprete es talentosa y a ello se une su presencia física, dos condiciones que son indispensables para triunfar, aunque en este caso de Viña el festival es sólo de canciones.

Merecido el segundo premio para "Cancionero" de Nicaragua de Hernaldo y defendida por el autor. Un compositor-cantante con mucho futuro y que en esta ocasión mostró un tema original, con una hermosa letra y festivales.

Aunque "De cara al viento", de Luis "Poncho" Venegas, obtuvo el tercer premio, indudablemente, la canción y la intérprete Luz Eliana conquistaron el primer lugar de las preferencias del público asistente a la Quinta Vergara. Publicado recientemente por el sello Emi-Odeón, el disco seguramente será uno de los éxitos de venta del año. El arreglo orquestal realizado por Horacio Saavedra, también mereció una "gaviota".

Aunque no fue seleccionada entre las diez finalistas, "Brevemente Gente", en la voz y creación de Raúl Alarcón —"Florcita Motuda"— fue el impacto del torneo debido a que, la canción es vanguardista y bien estructurada, olvidándose de la estafalaria apariencia de Alarcón. En reconocimiento a su aporte a la música popular chilena, fue distinguido como el mejor intérprete nacional.

Romana de Argentina, que defendió "Olvidame, Olvidate" de Eladia Blázquez y José Carli, obtuvo el premio a la mejor intérprete internacional. Un fallo poco convincente, sobre todo existiendo cosas mejores: Aruba, Gales y Uruguay.

En cuanto al show, al igual que en la penúltima jornada actuaron "Trigo Limpio", de España, Julio Iglesias, "La Cuatro Dientes" y Luis Dimas.

La novedad de la noche fue la tan anunciada intervención de Palito Ortega (en esta oportunidad no como integrante del jurado únicamente); la presentación de Roberto Valdés, con el tema ganador del Festival del año pasado; y la simpática niñita que

cantó junto al ídolo Julio Iglesias.

"La Cuatro Dientes gloria y majestad a Gaviota" y la nota fue cuando la vi como Gloria Benítez en que la po-

## La Fina



La cantante israelí Baruchin, muestra Gaviota de Plata triunfadora de la ve número 18 del Festival de la Canción de Viña Mar, con el tema "of love" (Canción de Le acompaña el Boaz Sharabi, quien bien sostiene el gal que le otorgó el ju Ambos se mostraron eufóricos durante to madrugada de ay recibir este primer que casi no estaba pronósticos de los "didid", quienes le buian mayor opción de canción chilena "De al viento"

# lísima

de la Quinta:  
se impuso en  
recibir la  
emocionante  
aparecer  
ides, oportun  
lar artista no

fue capaz de contener las lágrimas ante su impresionante éxito.

También la aparición de "Florcita Motuda" en el show de la "Cuatro Dientes" fue algo inesperado y confirmó que los asistentes también le dieron la aprobación a su composición.



Romina Power deslumbró al público masculino en sus apariciones junto a su marido el cantante italiano Al Bano. Ambos ofrecieron una hermosa pareja que se rodeó del cariño de los viñamarinos y turistas que concurren al festival. Aquí tenemos a Romina sola, con el fondo de la Ciudad Jardín, como un recuerdo para los varones, ya que fue muy difícil fotografiarla sin su marido.

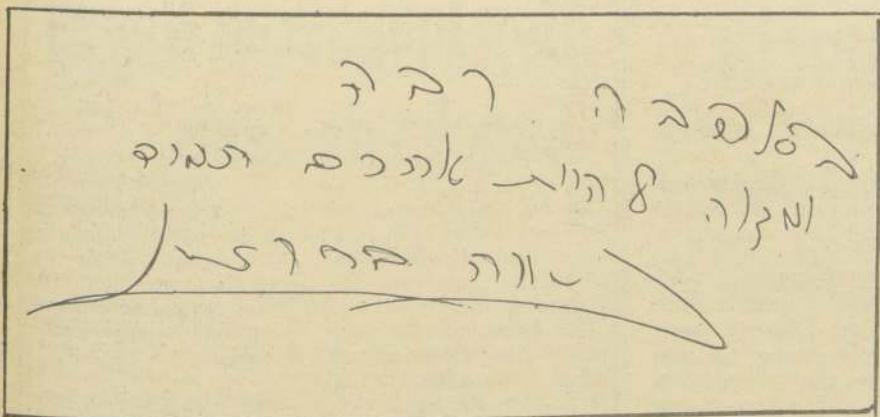
## Nava Baruchin: la Ganadora de Viña

Pronto cumple 24 años

Se confiesa tímida y ambiciosa

Sus preferidos: Florcita Motuda y Hernaldo

Teresa Cordero



La triunfadora del XVIII Festival de la Canción, Nava Baruchin, de Israel, envió a los lectores de "El Cronista" un afectuoso saludo, escrito en yidish, y también su agradecimiento.

"Febrero es mi mes de suerte. El 17 del presente cumple los 24 años y para mí será un cumpleaños inolvidable", nos cuenta la intérprete israelí, Nava Baruchin, quien ganó el primer lugar en el XVIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Una mujer rubia, delgada, de largos cabellos lisos... y con una sencillez que permite iniciar un fácil diálogo con ella.

"Es la segunda vez que visito Chile —continúa— y me parece un país maravilloso, me llaman la atención especialmente sus niños y la juventud que me ha tocado conocer".

Otro detalle también le pareció curioso a la simpática Nava: "me sorprendió el interés que existe entre el público por conseguir autógrafos de sus artistas favoritos".

¿Es cierto que fuiste amenazada?

"Totalmente. Durante la tercera etapa del torneo recibí un llamado de parte de un grupo de terroristas. En vista de eso se enviaron desde la capital agentes de seguridad para mi protección. Felizmente no pasó nada más".

Aunque antes no le había ocurrido, Nava nos dice que por su condición de judía prefiere estar prevenida ante cualquier incidente.

¿Eres nacida en Israel?

"Efectivamente soy una "sabra", es decir nacida y criada en Israel. En mi patria estudié siete años de canto, uno de actuación y desde los 12 años soy alumna en el Conservatorio, en Tel Aviv, mi ciudad natal".

¿Y tu formación hebrea?

"Como todas las jóvenes de mi patria, viví dos años en un "Kibutz" (granjas colectivas donde se trabaja, estudia y hay todo tipo de actividades artísticas). Una vez al año, durante el período de un mes, debo hacer también el "Milui", un entrenamiento para reforzar la preparación militar adquirida en el servicio obligatorio, que en Israel dura dos años".

¿Qué puedes contarnos de tu familia?

"Soy muy apagada a ella y apenas llegué al Hotel O'Higgins, después del triunfo, llamé a casa. Soy hija única, mi madre es parlamentaria y mi padre es ingeniero".

Personalmente se define como una mujer ambiciosa, tímida y muy nerviosa... sobre todo en estos días en que tuvo que actuar en el escenario de la Quinta Vergara.

Dice que antes de venir a Viña no tenía idea de quién era Julio Iglesias, en cambio sí conocía a Elton Jones y a Frank Sinatra: "Considero muy importante la música popular, aunque reconozco que Israel está más atrasado con respecto a Europa... pero no tanto como Chile".

¿Cuáles fueron tus favoritos del Festival?

"Me gustaron mucho "Florcita Motuda" y Hernaldo".

No es la primera vez que Nava Baruchin triunfa en un evento artístico, anteriormente ganó un festival en su país. También siempre viaja acompañada de su director de orquesta, Eldad Shrom, por quien siente una gran admiración".

¿Qué puedes contarnos de tu compositor?

"El autor de mi tema es más cantante que compositor. Antes de que me confirmaran lo de Viña, él tuvo que partir a Holanda a cumplir un contrato".

¿Fuiste la única israelita postulante?

"No. Varios otros compatriotas enviaron canciones al Festival. Mi tema fue hecho llegar por el Presidente de la Televisión y del Festival de Israel".

¿Y "Canción de Amor"... qué significado tiene para tí?

"Esta "Canción de Amor" es muy importante para mí, ya que está directamente relacionada con la historia de mi vida. En general, a través de la música deseo expresar lo que siento en cuanto al amor, la guerra y la paz".

## Deportes

Jugarán en el Torneo de Viña del Mar

# Leyla Musalem y Patricia Rivera Estarán de Nuevo en el "Court"

La determinación de las tenistas Leyla Musalem y Patricia Rivera de volver a los courts, al decidir inscribirse en el Torneo Nacional de Viña del Mar, ha causado gran satisfacción entre los aficionados y especialmente entre los dirigentes organizadores del evento, que ven incrementado, en el plano nacional, la calidad de las participantes. En el mismo campeonato participará, además, la jugadora Silvana Urroz, ganadora del reciente torneo de Las Condes, "Mini Prix".

Los partidos de la categoría Escalafón Damas, que se iniciaron hoy, contarán también con la presencia de cuatro de las más destacadas figuras del tenis argentino, comenzando con la actual campeona, Beatriz Araujo; la actual campeona sudamericana juvenil Viviana González, Elvira Weisenberger y la campeona de Mendoza, Cristina Martín.

Al ser consultada Leyla Musalem sobre la determinación de cambiar la decisión adoptada días atrás de no jugar más en Chile a raíz de la designación del ranking nacional, con el que se sentían perjudicadas, expresó: "Tanto yo como Patricia Rivera decidimos jugar en el torneo de Viña del

Mar; primero por los continuos pedidos en este sentido que nos hicieron los dirigentes del club organizador, como también por el gran esfuerzo que está realizando El Mercurio en llevar a cabo el evento. Además debo aclarar que en esta decisión están también de acuerdo Michelle (de Rodríguez), y Ana María (de Pinto), con quienes conversamos, manifestando ambas que debíamos jugar, y así lo creemos nosotros también, porque siempre lo hemos hecho y estimo que lo más importante es el deporte, al que queremos mucho y por el cual siempre he entregado el máximo esfuerzo".

Al referirse al futuro, Leyla Musalem agregó: Yo pienso que hay que seguir jugando, aunque esto no significa que cambie mi manera de pensar con respecto al ranking confeccionado por la Federación. Espero que después del torneo de Viña podamos conversar con los dirigentes al respecto".

"En cuanto a futuros torneos, les puedo anticipar que jugaré también en Papudo y los que vengan más adelante. Repito que me debo al tenis y esto es lo más importante".

## Buena velada boxeril

### Dos Nocaut, lo más Destacado Entre el México y Wanderers

Dos nocauts fueron las notas destacadas de la confrontación que tuvieron los representativos boxísticos del Club México y Santiago Wanderers protagonizada en el Foro Prat de Valparaíso.



Francisco Guerra: la dinamita de sus puños la conocieron los porteños.

La velada boxeril contó con una gran concurrencia de aficionados, teniendo como lo más espectacular el nocaut protagonizado por el liviano Francisco Guerra, del México, que envió a la lona en el primer round a Patricio Riquelme. Por su parte, su compañero de club, Sergio Orellana, mandó también al primer round al piso a Mario Verdugo.

Lo mejor de la jornada estuvo a cargo del combate que animaron, en la categoría mosca, Santiago Moreno, del México, que ganó por puntos a Juan Montero. Los otros resultados fueron los siguientes: Minimosca, Pedro Jaitib del México ganó por puntos a Antonio Villalba; Mosca, Pedro Correa de Santiago Wanderers ganó por puntos a Germán Alvarado; Medio mediano ligero, Julio Palacios de Santiago Wanderers empató con Raúl Pedraza; y el otro empate lo registraron Luis Guerra del México con Oscar Ruiz.



Jorge Herrera, una de las figuras de motocross nacional, será atracción del torneo de verano a correrse en el circuito Las Cañitas de Reñaca.

## A presidente del hockey

# Directorio Pide Retiro de Renuncia

Se le envió una nota donde se le solicita que revoque su renuncia, manifestó Eduardo Espinoza, presidente subrogante de la Federación de Hockey sobre Patines, al referirse sobre la renuncia presentada por el titular Eugenio Silva. "La renuncia se debe a motivos estrictamente personales pero nosotros creemos y deseamos que solucione a la brevedad estos inconvenientes. Es un hombre muy trabajador y de gran utilidad, que ha provocado un avance en nuestro deporte. Esperamos que a su retorno de vacaciones cambie de parecer. De todas formas nosotros trataremos el próximo lunes su renuncia donde esperamos que tengamos una respuesta reconsiderando su medida de dimitir", manifestó finalmente Eduardo Espinoza.

Definitivamente la selección nacional joven no viajará a San Juan, Argentina, debido a la alteración de fechas del torneo internacional que se les había invitado. El campeonato estaba fijado para este fin

de semana pero fue adelantado lo que provocó que no se concurriera.

Siete corredores nacionales concurrirán a un curso de perfeccionamiento sobre carreras en patines a efectuarse en San Juan. La delegación partirá el próximo miércoles 16 presidida por Eduardo Díaz e integrada por el técnico Emilio Domínguez y los corredores Gianfranco Squiartines, Manuel Gatica, Mario Meza, Héctor López, Carlos Bernal, Javier del Fierro y Carlos Bustos. Los corredores permanecerán durante 15 días en la ciudad trasandina para seguir este curso logrado gracias a un convenio entre la Federación con la Confederación Sanjuanina de Patinaje y el club de carreras Néstor Gaona. Como un medio de abaratar el costo los corredores se hospedarán en casa de los integrantes del club sanjuanino. El Club Néstor Gaona es uno de los más importantes de Argentina por contar con muy buenos corredores y técnicos, destacándose el campeón sudamericano Antonio González.



Leyla Musalem contesta un revés, en uno de sus tantos encuentros que la han ubicado entre las mejores tenistas nacionales de la categoría superior. Ahora Leyla se apresta para jugar en el torneo de Viña del Mar, cambiando la decisión de no jugar más en Chile. La noticia fue muy bien recibida entre los aficionados a este deporte.

## En Reñaca

### Concluye Campeonato de Verano de Motocross

El torneo de verano de motocross organizado por Unión Española y auspiciado por Shell concluye este domingo en el Circuito Las Cañitas de Reñaca. La tercera competencia se iniciará a las 16.30 horas y en ella se espera una importante concurrencia de aficionados. El incremento de espectadores se ha notado en las fechas pasadas efectuadas en el mismo escenario y en las Rocas de Santo Domingo.

La lucha por el título de las categorías 125 y 250 cc. tienen a un hombre como común denominador, el destacado piloto Erhard Kausel. En la categoría menor se encuentra empatado en el puntaje con Jorge Herrera mientras que la tercera ubicación pertenece a Roberto Ojeda. Por su parte en 250 cc. Vincenzo Cascino es el líder seguido por Erhard Kausel, mientras que el tercer lugar es para Eduardo Mirelis.

Una de las notas importantes es que para esta fecha el piloto de Unión Española contará con máquina nueva en 125 cc. donde opta a la corona y además buscará una

buenas ubicación en 250 cc. De esta forma actuará en las dos pruebas del programa.

El torneo servirá para que la Federación conozca el verdadero nivel de los pilotos, que están invitados para el Gran Premio de Bariloche. Los directivos están gestionando los fondos necesarios para que la delegación chilena concorra a este torneo. José Donoso, quien preside el directorio de Federación, declaró que había solicitado los medios económicos para ir a Bariloche y también para que un par de pilotos estén presentes en la primera fecha del campeonato mundial de motociclismo de velocidad a efectuarse en Venezuela. Esperaba una respuesta del Comité Olímpico.

Cinco pilotos se encuentran nominados para ir a Bariloche: Erhard Kausel, Vincenzo Cascino, Eduardo Mirelis, Gabriel Labbé y Jorge Herrera. Probablemente se agregue Kurt Horta. Por su parte para Venezuela están nominados Christian Haleby y Vincenzo Cascino.

## En Quinta Normal

### Hoy Inauguran Nueva Cancha de Tenis

A las 15.00 horas de hoy será inaugurada una nueva cancha de tenis, en el Estadio Zambrano de Quinta Normal.

La nueva cancha pertenece a la Municipalidad de la comuna de Quinta Normal, y está ubicada en la calle Júpiter a la altura del 5.500 de José Joaquín Pérez.

Al acto asistirán el Alcalde Juan Draschler Guzmán y otras autoridades

de la comuna, como así mismo estarán presentes los directivos de la Federación de Tenis de Chile, encabezados por su presidente Juan Carlos Esguep.

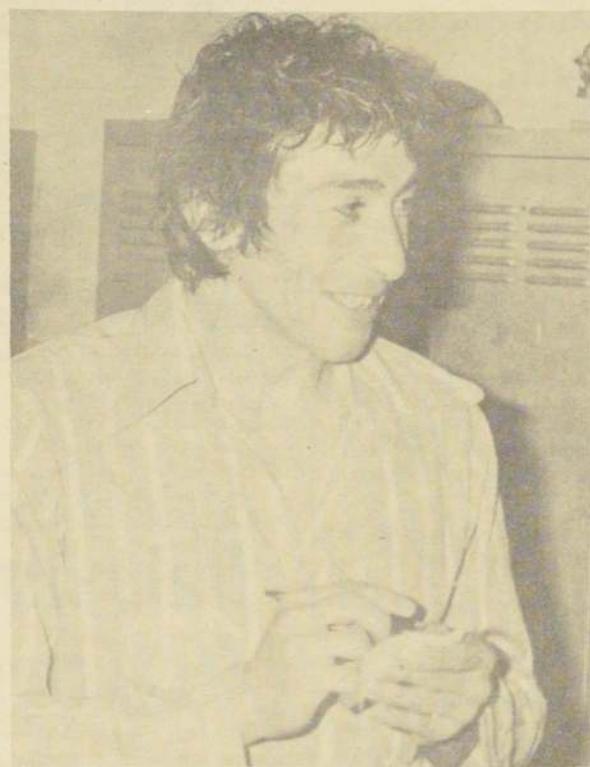
En esta forma y cumpliendo con el plan de difusión de este deporte se abre un nuevo centro de práctica para aquellos aficionados que tengan interés en dedicarse al tenis.

Tenemos explicación para todos

# Chile Jugó Como Nunca... Perdió Como Siempre...

**CANCHAS:** Estadio Beira Rio de Porto Alegre. Pagaron cerca de 25 mil personas. **ARBITRO:** Dagomar Martínez, uruguayo, aceptable. **EQUIPOS:** CHILE: Enoch (Vallejos); Escobar, Quintano (L. Herrera), M. Soto y A. Arias; M. Rojas, M. Salinas y R. González; Pinto (Miranda), Ahumada y Moscoso. INTERNACIONAL: Manga; Claudio, Marinho, Gardel, Vacaria, Jair (Pedro), Batista, Pablo César, Pedrinho, Dario y Lino. **GOLES:** A los 19' JAIR y el mismo JAIR a los 25'. Tarjeta amarilla para Salinas a los 28'. Segundo tiempo: A los 43' ESCURINHO con preciso golpe de cabeza ante centro de Claudio deja el marcador en tres para Internacional y cero para la selección chilena.

Esta derrota no tiene atenuantes. Se perdió frente a un equipo de club por un marcador categorico, lapidario, contundente. Lo que pensábamos que era lo mejor del equipo, la defensa, terminó por resultar un problema sin solución. Ni Nef, ni Vallejos ni al final Enoch que salió lesionado, escaparon a una crítica adversa. El golero de Unión, fué culpable directo de los dos primeros tantos y la defensa ni siquiera fué capaz de detener las escasas ocasiones que tuvo Internacional para convertir. ¿Mal Quintano que otra vez jugó a la derecha, mal el medio campo, mal Soto... quién jugó mal? Todos, sin escondirse nadie, porque repetimos, lo que había sido lo más firme de este plantel, la defensa ni siquiera terminó jugando como había empezado. Al final Galindo no jugó, y debió recurrirse a Escobar al sector derecho entrando Arias. Confusión de ideas... ausencia de seguridad y claridad en el potencial de cada uno? Si estos partidos servían para mirar, para observar, para afinar detalles, para pulir y concretar duplas, parejas, entendimiento, definitivamente no sirvió de nada. Ni siquiera se mantuvo un esquema de juego ni menos se mantuvo una formación para lograr esa gran "mecanica" de juego que no aparece por ningún lado y que al contrario, con la búsqueda de la formación ideal se



Enrique Enoch tuvo mala suerte, en su debut. Culpable de dos goles y lesionado.

llegó a confundir a todo el plantel. Cuatro veces llegó el ataque de Internacional al arco de Enoch y consiguieron DOS GOLES. Menos mal que no llegaron más porque si no el resultado habría sido aún más desastroso.

Cabe preguntarse si al final esta gira consiguió los fines perseguidos, si queda algo rescatable de

ella, si se puede señalar que ya tenemos un puntero, un piloto, un medio campo un zaguero. Regresó a Chile Quintano y al final lo cambian en el último match. Galindo confirma en Chile su condición de marcador de punta y también es excluido del cuadro frente a una fuerza de club. Es decir, la gira, los tres encuentros, frente a dos selecciones nacionales, Uruguay y Paraguay y una ante un equipo de club, en lugar de afirmar conceptos confunden aún más el camino de este plantel que en 20 días más debe iniciar su gestión con miras al Mundial de Argentina en Guayaquil ante Ecuador.

Pero hay que esperar, porque terminó la segunda etapa de la preparación y queda la tercera. La primera estuvo llena de triunfos, brillantes algunos.

La segunda etapa que terminó anoche, es mejor olvidarla porque dà la sensación que es mejor ni siquiera tomarla en cuenta, porque de ella fluyen algunas conclusiones que nada favorecen al equipo ni al técnico. Ocho goles en contra y CERO a favor, es demasiado para un cuadro que pretende actuar en un torneo mundial. En fútbol no existen los salvadores ni los magos y con la noticia que desde México solo podrán actuar Gamboa y Castro tres de los cuatro encuentros y Reinoso el primero y el tercero que parecen los más fáciles, el panorama se complica aún mucho más, porque al final, pese a estas derrotas aplastantes en cifras, no va quedando otro camino que insistir en los que hay en casa y que en muchos casos están pidiendo a gritos ser incorporados en el equipo.

En cuanto al match muy poco se puede señalar. Ni siquiera la entrada de Salinas en el minuto 34 cuando evitó rivales y llegó hasta la misma área de Manga salvando y tiendiendo un velo para tapar los defectos. Entró, evitó rivales, llegó y no consiguió el gol. Todo lo bueno queda desterrado en la falla final. Y no hay otra verdad en el fútbol que los goles, que llegan hasta el fondo del arco rival Chile jugó mejor que en Uruguay, mejor que en Paraguay e igual perdió por un marcador decidido.

## Camarines

El arquero Enoch salió lesionado, sin embargo el médico de la delegación doctor De la Paz, explicó que la salida del golero se debía a una medida de precaución. El meta señaló: "Son cosas que pasan en el fútbol, nada me pasó, fue simplemente un golpe y ya está olvidado. Tuve mala suerte, como siempre en el debut".

Luis Miranda tuvo dos posibilidades. "El primero una pared con Ahumada y perdí un poquito el ángulo y se fue el gol. En el segundo se me adelantó la pelota y no la pude controlar".

El técnico Peña expresó: "El trajinar del partido no refleja el resultado. Los brasileños concretaron las oportunidades

que tuvieron y nosotros no las aprovechamos. Indudablemente que transcurriendo el partido Internacional jugó más de local y nosotros después nos esquematizamos y logramos mejores oportunidades, que repito no se concretaron. Considero que este match mostró mejoría frente a los anteriores en Uruguay y Paraguay. La actuación de Moscoso fue buena, lo mismo que la de Miranda que levantó mucho".

Radio Cooperativa usó en esta oportunidad como comentarista al gerente de Unión Española Juan Facuse quien, tuvo mucho interés en destacar la actuación, por coincidencia de los jugadores de su club.

### En el Nacional

## Contra Flamengo Juega el 18 la Selección

La Selección Nacional de Fútbol enfrentará el viernes 18 del presente en el Estadio Nacional, al Club Flamengo de Río de Janeiro, Brasil, como partido preparatorio para las eliminatorias del mundial de Argentina.

La información fue proporcionada anoche por Gabriel Morgan, integrante de la comisión selección nacional, quien añadió que los dirigentes Eduardo Herreros y Pedro Fornazzari contrataron a Flamengo, luego de desestimar a Palmeiras por problemas económicos.

La delegación del club brasileño llegará a Santiago el jueves 17 de febrero.

## Corona Latinoamericana se Disputara en Chile

La Primera Corona Latinoamericana de la Categoría Super Gallo, se disputará en Chile el próximo mes de marzo, entre el campeón chileno Raúl Astorga y el monarca de Nicaragua Raúl Hernández, según informó el promotor boxeo, Lucio Hernández.

Tales títulos latinoamericanos fueron creados por el Consejo Mundial de Boxeo en la última asamblea general efectuada en Las Vegas algunos meses atrás.

El dirigente nacional señaló que el combate fue oficialmente ratificado por un cable proveniente de Nicaragua y se espera realizarlo a mediados del mes próximo en una reunión en la que también actúe Martín Vargas.

### Jornada Internacional

## Héctor y Guillermo Velásquez Pelean en Rancagua

La jornada del próximo viernes 11, en el Estadio El Teniente de Rancagua, tendrá como marco de fondo el combate entre los profesionales del peso mosca Héctor Velásquez y Guillermo Velásquez.

En la programación preliminar se encuentran designados los siguientes combates entre rancagüinos y mendocinos:

Mosca, Aníbal Zibbirelo (Mendoza), Fernando Sagredo (Chile); Gallo, Jorge López (Mendoza) Guillermo Acevedo (Chile); Pluma Jorge Talqueria (Mendoza) Juvenal Ordóñez (Campeón de Chile); Liviano Raúl Españo (Mendoza) Pedro Nuñez (Chile); Medio Mediano Ligero Orlando Villanueva (Mendoza) Enzo Molina (Campeón de Chile); Medio Mediano, Miguel Rojas (Mendoza) René Urrea (Chile); Match de fondo a 10 rounds, Héctor Velásquez, Guillermo Velásquez profesionales.

### Primeras sanciones del año

## Carlos Rivas y Juan Soto Suspendidos por un Partido

Anoche sesionó por primera vez el Tribunal de Penitencias en los casos relacionados con la "Copa Chile", en la cual se trataron 35 notificaciones de la jornada inicial correspondiente a jugadores expulsados y amonestados.

Las sanciones más drásticas aplicadas por este Tribunal correspondieron a la suspensión por un partido de los jugadores Carlos Rivas de Santiago Morning y Juan Soto de Universidad de Chile.

Los restantes jugadores recibieron como castigo multas en dinero de variados montos.

### Carlos Pilassi

## Castro, Reinoso y Gamboa Llegan el 21 de Febrero

Desde México el vicepresidente de la Asociación Central de Fútbol, Carlos Pilassi, informó que las gestiones para conseguir el concurso en el seleccionado chileno, de Osvaldo Castro, Miguel Ángel Gamboa y Carlos Reinoso han tenido algunos tropiezos, derivados en el caso de Reinoso, por la situación comprometida en el torneo mexicano, en su fase final.

Para los casos de Gamboa y Castro, el dirigente nacional, ha conseguido el permiso correspondiente para que actúen sólo en tres partidos de los cuatro que debe jugar Chile en las eliminatorias.

En cuanto a Reinoso, en principio y sujeto a los próximos resultados obtenidos por el América, podría actuar en el primero y tercer encuentro de la Selección.

Los tres jugadores mencionados estarían llegando a Chile el día 21 de febrero. Agregó Pilassi, que la situación de Manuel Rojas, ha quedado solucionada, prorrogando el pago al Club América que le corresponde hacer a Palestino en estos días, por su pase, para el 15 de marzo.

El regreso de Pedro García

## Santibáñez Tenía una Carta Bajo la Manga

Desde el sábado es el único depositario de las bromas que siempre abundan en las mañanas de Santa Laura. Es que sigue siendo el Pedro García que infunde cariño por ese ser desprovisto de dbleces, y entonces ahora, en medio de este circunstancial regreso, sólo cosecha la cariñosa respuesta de todos aquellos que han tenido la suerte de tratarlo y quererlo. ¿Cuándo comenzó a fraguar su vuelta en la mente de Santibáñez? Cuando supo que a las obligadas ausencias de Mario Soto y Rafael González debía agregar la lesión intempestiva de Héctor Ávila, zaguero central proveniente de Nublense y en el que la gente roja tiene depositadas muchas ilusiones, muchas esperanzas.

Le di algunas vueltas al asunto —cuenta Luchi Santibáñez— y noté que ya no me quedaba ninguna carta segura. A las ausencias de los tres dueños de la plaza de zaguero central tenía que agregar la partida a Naval de Manolo Gaete, otro que podía sacarme del apuro. ¿Qué me quedaba? Poner a Pedrito García, porque no podía dejar desguarnecidos de experiencia a los cabos del fondo, que recién hacen sus primeras armas en Primera. Y resultó, claro que resultó. Tan bien, que por ahora el problema no me quita el sueño.

Pedro García sigue entrenando. Sabía que corría un riesgo grande al intentar un regreso. Porque nunca hasta ahora había jugado de zaguero centro. Porque hacia justamente un año y cuatro meses que había decidido abandonar el fútbol,

cuando aún vestía la camiseta de Deportes La Serena.

Cuando don Luchi me propuso entrar jugando no lo pensé dos veces. Le dije de inmediato que sí. Me sentía bien físicamente, y por mucho que supiera que iba a extrañar el ritmo de Primera, a uno este vicio no se le apaga de la noche a la mañana. Y creo que respondí, ¿no le parece?

Le decimos que sí. Que supo disimular con ubicación e inteligencia su velocidad desfalleciente y esa cintura que pierde flexibilidad con el paso de los años.

¿Qué si voy a seguir jugando? Si Ávila no se mejora, sí, creo que sí. Pero, lógicamente, sólo en estos partidos de la Copa Chile. Terminé muy bien físicamente, y el día siguiente las molestias fueron mínimas.

Por ahí alguien le dice que guarde la foto de la alineación, porque no se volverá a repetir eso de figurar en un mismo equipo con Novello y Buttice. Luego es Santibáñez el que hace su aporte cuando le grita: "Ah, Pedrito, si hubieras caído en mis manos unos cuatro años atrás... Mira que descubrirte ahora el puesto... Pedrito García es el que más ríe con las ocurrencias de sus compañeros. Sabe que este regreso ha sido sólo un producto de circunstancias encadenadas, pero igual quiere seguir disfrutando de esa felicidad inmensa de pensar en el domingo. De volver a sentir ese cosquilleo que se apodera de la piel a la salida del túnel.



La tarde del regreso, allá en el estadio de Santa Cruz, frente a Colchagua. Con Pedro García portando incluso la jineta de capitán.

### Los Loinos y su primer triunfo

## Con Carnaval por Antofagasta Cobreloa Celebró su Victoria

Mas de tres mil hinchas de Cobreloa recorrieron cerca de 200 kilómetros para alentar y vitorear a su equipo que debutó el domingo recién pasado en el fútbol profesional ante sus vecinos de Regional Antofagasta, con un importante triunfo.

30 microbuses de la Empresas de Transportes Regionales y de Codelco Chile (División Chuquicamata), se movilizaron logrando que los loinos cubrieran gran parte de la graderías y saborearan bulliciosamente el merecido triunfo de la escuadra que dirige Andrés Prieto en colaboración de Carlos Lillo.

Cabe señalar que el técnico fue el entrenador moral de Cobreloa en este encuentro, puesto que

le dio la oportunidad a Carlos Lillo, su ayudante, para que conformara y dirigiera el equipo que a la postre doblegó a Regional Antofagasta.

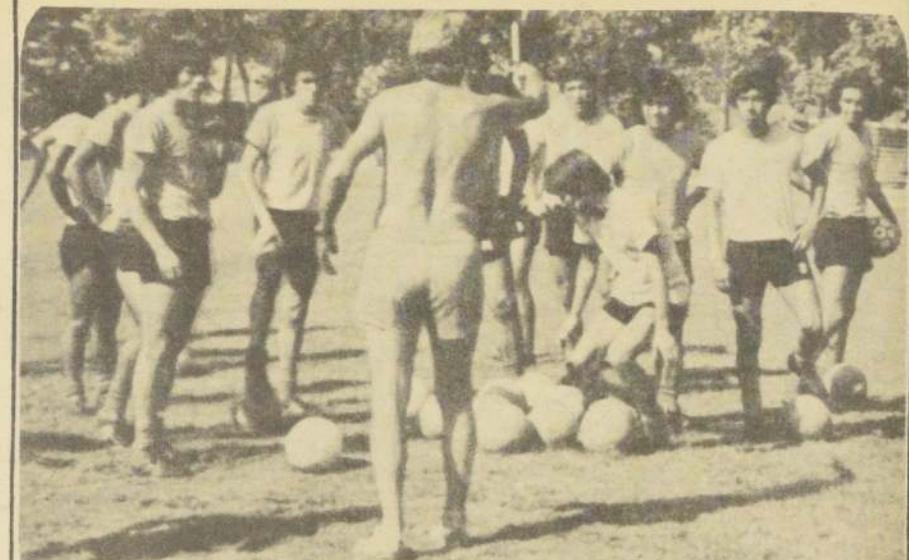
Prieto dijo refiriéndose al partido, que no resultaba justo que el actuara en el primer compromiso dado que sólo hace tres días que se hizo cargo del plantel.

El coach expresó que el triunfo lo tomaba con mucha calma y como algo del pasado, teniendo presente desde el mismo instante en que terminó el partido su compromiso con Deportes La Serena. Por su parte, el Presidente del club el teniente coronel de carabineros, Francisco Núñez declaró: "Esta primera victoria de Cobreloa, la recibió con satis-

facción y humildad por los desvelos de los dirigentes y el sacrificio de todos los socios de esta institución".

Agregó que: "Se ha planificado un trabajo serio y responsable para procurar que otro equipo de la segunda región participe pronto en la división de honor".

En general la euforia se reflejó no sólo entre los dirigentes y jugadores, sino también en esas tres mil personas que viajaron desde Chuquicamata y Calama y que organizaron una verdadera fiesta, recorriendo en una caravana, compuesta por más de 30 buses, y otros tantos automóviles las principales calles de Antofagasta, antes de regresar a sus localidades.



Fernando Riera da las instrucciones a sus jugadores, en los momentos precisos en que Palestino iniciaba una semana más de prácticas, las que están en estos momentos mirando hacia el encuentro del próximo sábado en donde se enfrentarán a Audax Italiano.

Entrenó sin el invitado Ignacio Prieto

## Palestino Dispuesto a Retener la Copa Chile

Con asistencia completa inició los entrenamientos el cuadro de Palestino en la mañana de ayer en el estadio del Banco Chile. La preocupación de todos en los momentos previos al inicio del entrenamiento, era la llegada de Ignacio Prieto a practicar con el equipo que al parecer será el próximo cuya camiseta defenderá.

Cuando solamente faltaban diez minutos para que Fernando Riera iniciara sus trabajos físicos, sonó el teléfono en la administración y estaba en la línea telefónica Ignacio, quien pidió hablar con Gustavo Cortez, a quien le avisó que no podría estar presente en el entrenamiento como era su deseo por encontrarse con una afonía muy fuerte. Anunció a Cortez que mañana (hoy) estará vestido de corto realizando preparación para encontrarse a punto para cuando se tenga que integrar a la Selección Nacional.

Fernando Riera a las 10 horas en punto dio por iniciado el entrenamiento. La novedad más importante fue la presencia del lesionado Oscar Fabbiani quien trabajó solo en un costado del campo de juego, mientras que el resto de los jugadores lo hacía en el centro de la cancha a las órdenes del profesor Carlos Ahumada.

Oscar Fabbiani en un descanso en la serie de abdominales que estaba realizando manifestó: que mala suerte la que tengo, che. Vengo saliendo de la rotura del músculo del muslo que se transformó en una lesión crónica y ahora, me aparece este tremendo esguince que me tiene el tobillo a la miseria. Lo tengo muy hinchado y creo que me costará hacer un poquito de fútbol en las prácticas, pero ya para el sábado estaré dispuesto para jugar contra Audax Italiano".

Palestino continúa hoy en la mañana sus en-

trenamientos realizando fútbol y, enfrentando al cuadro superior de Magallanes que se prepara para debutar este fin de semana en el Estadio San Eugenio, por la Copa Chile, enfrentándose a O'Higgins en el preliminar.

Enrique Vidal se mostraba muy feliz, y era saludado en forma especial por todos sus compañeros de equipo. Le consultamos: ¿Enrique Vidal, porque tantos saludos?

"Sabe lo que pasa —nos dice orgulloso el excelente arquero argentino— es que fui papá por primera vez de un robusto varoncito. Mi señora y el pibe se encuentran muy bien. Sabe, se llamará Jonathan Vidalé Calvo mi pibe".

Fernando Riera se en-

contraba muy satisfecho con la actuación de su equipo en Los Andes. "Veo que mis muchachos están entrando en la línea futbolística que yo deseo. De lo único que me voy a lamentar ya que ganamos, es del pésimo estado de la cancha de Trasandino. Usted ve como está Fabbiani de lesionado. Le advierto que si hubiésemos perdido no me habría referido al estado del campo de juego porque se hubiese pensado en que yo estaría dando disculpas por mi derrota, digo esto porque ganamos".

Se prepara con muchos deseos de retener la Copa Chile el cuadro de colonia y con la importante presencia de Elías Figueroa, que sirve siempre de modelo en la preparación física al profesor Carlos Ahumada.

## La Gripe le Metió un Gol a Nacho Prieto

Una gripe de verano que derivó en una fuerte amigdalitis, dejó transitoriamente "fuera de combate" a Ignacio Prieto.

El entreal internacional, había resuelto entrenar ayer con Palestino en la cancha del Banco Español, y así lo había convenido con Fernando Riera. Sin embargo, con extrañeza de parte del entrenador, al momento de comenzar la práctica, no estuvo Prieto, que tampoco llegó más tarde. Posteriormente, los "rumores" que en el fútbol circularon con velocidad supersónica,

dijeron que Prieto estaba entrenando con Universidad Católica, en el Country Club. Los rumores no eran más que eso, ya que luego se supo que el ahora integrante de la selección nacional, estaba en cama por pres-

cripción médica y que no se levantaría en todo el día.

Sin embargo, poco antes de almuerzo, Prieto salió de su casa para cumplir algunas diligencias en el centro. En la tarde, luego de aplicarse una inyección, fue con su familia al Club de Polo, donde estuvo algunas horas disfrutando del sol veraniego pero obviamente sin exponerse.

Considerando que la amigdalitis no reviste mucha gravedad y que ya está controlada, es posible que Prieto entrene un poco hoy con Palestino. Esto, más que nada para mantenerse en forma y para reabituarse al uso de la pelota chilena que es más liviana que la que se usa en Francia.

(J. E. R.)

Luis Ibarra se refiere al momento crítico de la "U"

## "Estoy Acondicionando Todo el Cuerpo de mis Jugadores"

Preocupación existe en el hincha por los momentos futbolísticos que está viviendo Universidad de Chile. Una campaña de regular para abajo en el torneo internacional Hexagonal, porque de diez puntos disputados solamente uno pudo conseguir empatando con River Plate.

El debut de la "U" en el campeonato de relleno denominado Copa Chile fue una actuación desastrosa, quizás la más baja de los azules en un buen tiempo, donde lograron ganar en la hora al modesto equipo de Linares.

Indudablemente que en las huestes de Universidad de Chile existe una tremenda intranquilidad por lo que será el futuro de Universidad de Chile en la Copa Libertadores de América.



Tendido en una camilla con los pies en alto y amarrado Eduardo Peralta el buen volante de la "U" realiza una serie de ejercicios abdominales, para fortalecer sus músculos de la caja torácica.

"Recibimos un pedido oficial por nuestro puntero derecho, Sergio González, pero no hemos entrado aún en conversaciones directas con Universidad de Chile. Además, debo desmentir lo de Jorge Spedaletti. . . ni la "U" ni ningún otro cuadro se ha interesado por él . . ." expresó anoche en rueda de prensa el gerente técnico de Everton, Alfredo Asfura. Seguidamente agregó que "personalmente creo que la transferencia no se hará. No es nuestro deseo vender jugadores del plantel, pues aspiramos a lograr buenos resultados en la Copa Libertadores y en el próximo campeonato".

### NOVELLO Y BUTTICE A BUENOS AIRES

Los jugadores argentinos de Unión Española Nicolás Novello y Carlos Buttice viajaron ayer a Buenos Aires. El "Tano" asistirá al casamiento de un hermano y se quedará por 12 o 14 días en la capital argentina, en tanto que el arquero volverá antes del viernes, a objeto de actuar en el próximo compromiso de Unión.

### ARGENTINO EN NUBLENSE

El argentino-boliviano Benjamín Robles, ex

Luis Ibarra, el responsable técnico de las actuaciones del cuadro superior de Universidad de Chile ante este problema manifestó: "Hay dos cosas que son muy importantes en nuestra baja futbolística. Una de ellas es la gran cantidad de jugadores que tenemos lesionados. Tengo en mis manos el certificado médico que señala a ocho de mis jugadores seriamente lesionados. La lista de bajas es la siguiente; Jaime Benavente, esguince tobillo derecho; Arturo Salah, contusión en el muslo derecho; Arturo Salah, esguince tobillo y de antepié derecho; Jorge Luis Ghiso, distensión muscular a nivel de muslo izquierdo; Jorge Neumann, esguince de tobillo de pie derecho; Esteban Arán-

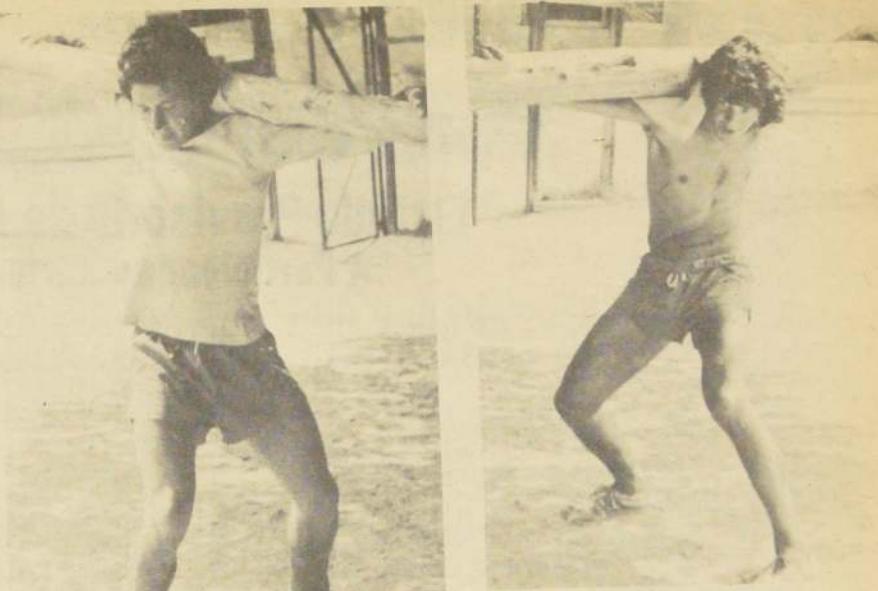
guiz, esguince tobillo derecho; Jorge Socias, distensión muscular a nivel inguinal; Jaime Herrera, distensión muscular pierna derecha. Ese es el estado clínico de mi cuadro.

La baja futbolística se debe a que en esta temporada del año, todos los equipos profesionales estamos haciendo el acondicionamiento físico para fortalecer los músculos. Comúnmente y quizás diariamente, los equipos se preocupan solamente de fortalecer las piernas del jugador y se olvidan de los pectorales, bíceps, espalda. Universidad de Chile está realizando el acondicionamiento físico en todo el cuerpo del deportista.

Este sistema endurece demasiado a mis jugadores y llegan a los partidos demasiados duros. Con el paso de los días se irán adaptando y recién 15 días antes del inicio de la Copa Libertadores de América estaremos a punto. Influyó el torneo Hexagonal, el que nos privó de 3 etapas".

Termina nuestra conversación con la invitación de Ibarra para asistir al estadio del colegio San Ignacio a conocer los trabajos realizados y los que están en carpeta para dejar a la "U" a punto para la Copa Libertadores. Terminó Lucha Ibarra señalando: "espero que el hincha azul, no piense que sus jugadores son flojos. Lo que pasa es que estamos preparándonos físicamente".

"Con Alberto, queremos que nuestra juventud encuentre la senda que él dejó en Huachipato cuando fue jugador. La estela de Tito en corrección y profesionalismo, debe ser la que los



Arturo Salah convertido en un verdadero Caupolicán, con un tronco al hombro. No es para elegir el capitán en esta prueba. Esta es una forma de entrenar en Universidad de Chile.

El golero Hugo Carballo también se prepara al igual que sus compañeros de equipo con esta nueva forma de entrenar con un tronco de 20 kilos al hombro.

Bajo la dirección de Fouilloux

## Huachipato Tendrá Escuela de Fútbol

Con la contratación de Alberto Fouilloux, más la ayudantía de Luis Vidal para completar el cuerpo técnico con Jaime Dinamarca, Huachipato quiere iniciar este año un trabajo de semillero como el que otra vez realizará Fernando Riera en Universidad Católica.

Así lo ha expresado el presidente de la Institución acerera Graciano Arret y el mismo Vidal, quién fue el último en incorporarse al club hace algunos días.

"Con Alberto, queremos que nuestra juventud encuentre la senda que él dejó en Huachipato cuando fue jugador. La estela de Tito en corrección y profesionalismo, debe ser la que los

muchachos de las series inferiores deben seguir", señaló el timonel Arret.

Agregó que Huachipato tiene material humano en este sentido y recordó que el año pasado el equipo sacó varios elementos que en su medida respondieron ampliamente. Citó los casos de Patricio Delgado, un joven de 20 años que inclusive llegó a alzarse como hombre gol, desplazando lejos y dejando casi toda la segunda rueda en la banca, al argentino José "Pistola" Vásquez..

Otra figura joven fue la de Carlos Mariángel, veinte años, quien resultó toda una revelación como zaguero lateral izquierdo, permitiendo que Daniel Díaz se desempeñara

como 10. Este año Mariángel, tomenino y estudiante de la Universidad Católica de Talcahuano, será titular inamovible, según lo ha expresado el mismo coach.

Por su parte Luis Vidal, ya ha entregado sus primeras favorables impresiones respecto al material que ha observado en Las Higueras, complejo deportivo de Huachipato. "De ahí saldrá más de un elemento importantísimo para el fútbol nacional", señaló al ser consultado por El Cronista.

También manifestó y coincidiendo plenamente con Fouilloux y dirigentes, que por el momento los porteños se preocupan preferentemente de los jóvenes elementos por si "es necesario integrarlo al plantel profesional. Cabe recordar que el trabajo de semillero de Huachipato comenzó con el entrenador Pedro Morales, junto al argentino Ruiz y Jaime Dinamarca por los años 70 y 71.

La política hacia las series inferiores de parte del directorio ejecutivo del club le ha traído gratas satisfacciones, toda vez que del actual plantel de la "usina" hombres como el arquero Mendi, los defensas Flavio Silva, Luis Pérez, Carlos Mariángel y el delantero Delgado son producto de ese trabajo constante.

El mismo Carlos Cáceres, ahora puntero de Everton como Miguel Neira, en Unión Española, son fruto del vivero acerero.

Y detrás de ellos vienen más y que incluso el año pasado tuvieron excelente participación cuando el entrenador Salvador Biondi debió recurrir a éstos.

Los dirigentes de Huachipato están pensando que este año ese trabajo debe ir más en profundidad porque el objetivo es abastecerse de sus propios semilleros como hace años lo está haciendo el club minero de Lota Schwager.

## Camiseta "12"

"HE COMENZADO BIEN": PERSICO

"Llevo tres partidos en Chile y en todos me he matriculado con uno o dos golecitos. Creo que de esta forma estoy respondiendo a la confianza que don Alfredo Rojas depositó en mí", señaló Andrés Persico, el nuevo grito de gol de los verdes de Valparaíso.

MEJOR APLAUDIR SENTADOS...

Un aficionado del fútbol, contaba la mejor "talla" escuchada el sábado en el estadio Regional de Concepción.

Como se recordará el nuevo entrenador del club Deportes Concepción, Nelson "Consome" Oyarzún, declaró al hacerse cargo del equipo, que este sería aplaudido de pie durante los 90 minutos de juego.

Ante la pobre actuación que le cupo ante Naval por la primera fecha de la Copa Chile, un hincha gritó al coach poco antes de finalizar el partido:

"Ya pus' Oyarzún ohhh... queremos ver el

partido de pie . . .", causando carcajadas a granel en el sector de las populares.

Como "decepcionante" fue calificado por observadores locales el debut de Jorge Luis Bulic en Lota-Schwager. El espiado y rubio argentino cumplió una baja actuación frente a Huachipato, partido que los mineros perdieron por 0 a 1 en su propio reducto. Con lo que jugó solo demostró que tiene pinta para pasear por la calle Barros Arana en Concepción", dijo el entrenador de Naval, Raúl Pino, al cabo de haber visto el efecto de siderúrgicos y carboníferos".

### HUACHIPATO

Sin ninguna de sus nuevas figuras debutó en la Copa Chile el equipo de Huachipato, ahora bajo las órdenes del nuevo director técnico Alberto Fouilloux que tiene como ayudante a Luis Vidal.

Zurita e Hidalgo, ambos ex Universidad Católica; Cerda, ex Green Cross y Juan Carlos Abate, ex Rangers fueron dejados al margen de la banda por el DT, "no están todavía en condiciones de debutar", acotó Luis Vidal, en cambio fueron incluidos el juvenil Justo Muñoz y el ex magallánico José Suazo (

Polla Gol

D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE  
14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional)

Listado Provisorio de Aciertos con 12 Puntos  
A Participar en Sorteo de Dos Automóviles

*****	59-00184082	AGENTE : 00100	AGENTE : 00180	221-00161770	285-0032777	345-00136141	417-01331773
* PROVINCIA: 01*	60-00184122			222-00161929	286-0032813	346-00136389	418-01331824
* 61-00184360	61-00184360			223-00161941	287-0032829	347-00136405	419-01332159
* 62-00184421	62-00184421	111-00070780	168-00040949	224-00162118	288-00033102		420-01332197
*****		AGENTE : 00040	112-00070917	169-00041064	225-00162264		421-01332249
*****		AGENTE : 00001	113-00071088	170-00041277	226-00162433	AGENTE : 00360	422-01332402
			114-00071178	170-00041277	227-00162646		423-01332430
			115-00071223	170-00041277	228-00162829	348-00056069	424-01332465
				229-00162890	289-00271515	349-00056268	425-01332466
					290-00272003		426-01332544
					292-00272553	AGENTE : 00370	428-01332559
					293-00272656		429-01332559
					294-002723093	350-01321544	430-01332788
					295-00272351	351-01321965	431-01332851
					296-00273305	352-01322177	432-01332869
					297-00273311	353-01322297	433-01332913
					298-00273311	354-01322611	AGENTE : 00380
					299-00273349	355-01322756	
					300-00273361	356-01322796	
					301-00273813	357-01322836	
					302-00273917	358-01323206	434-0014458
					303-00273933	359-01323249	435-00144755
					304-00274198	360-01324406	436-00144756
					305-00274220	361-0132562	437-00142220
						362-0132602	438-00142593
						363-0132646	439-00142712
						364-0132912	440-00142896
						365-0132913	441-00142952
						366-01329339	442-00142966
						367-01329362	443-00143124
						368-01324567	444-00143157
						369-01324764	445-00143191
						370-01324882	446-00143193
						371-01323085	447-00143247
						372-01323145	AGENTE : 00390
						373-01323440	
						374-01329466	
						375-01329476	
						376-01329662	448-00102001
						377-01329867	449-00102072
						378-01329945	450-00102131
						379-01326275	451-00102185
						380-01326387	452-00102468
						381-01326783	453-00102476
						382-00335764	454-00102477
						383-01327274	455-00102745
						384-01327315	456-00103137
						385-01327873	AGENTE : 00400
						386-00336158	
						388-01328032	
						389-01328099	457-00104959
						390-01328352	458-00105358
						391-01328468	459-00105617
						392-01328623	460-00105699
						393-01328709	AGENTE : 00410
						394-01328873	
						395-01328948	
						396-01329186	
						397-01329405	461-00453133
						398-01329493	462-00453771
						399-01329708	463-0045334
						400-01329758	464-00454537
						401-01329903	465-00454613
						402-01329942	466-00454702
						403-01330019	467-00455242
						404-01330063	468-00455314
						405-01330202	469-00455368
						406-01330273	470-00455446
						407-01330492	471-00455937
						408-01330522	472-00455958
						409-01330567	473-00456167
						410-01330720	474-00456834
						411-01330912	475-00457110
						412-01331084	476-00457120
						413-01331198	
						414-01331433	
						415-01331550	
						416-01331651	
AGENTE : 00420	AGENTE : 00500	AGENTE : 00590	AGENTE : 00670	673-00107445	AGENTE : 00870	774-00137271	AGENTE : 01050
477-00168252	526-00158952	579-0050819	628-00073350	674-00107487	729-00068532	775-00137360	
478-00168336	527-00159039	580-00050862	629-00073523	675-00107589	730-00068794	776-00137372	
479-00168888	528-00159521	581-00050874	630-00073564	AGENTE : 00780	731-00068859	777-00137389	822-00104408
480-00169449	529-0016162	582-00050892	631-00074021	631-00074021	732-00068890	778-00137467	823-00104437
481-00169129	530-00160165	583-00051163	632-00074021	AGENTE : 00680	733-00068971	AGENTE : 00960	824-00104613
482-00169157	531-00160283	584-00051166	633-00074021	633-00073737	734-00070543	825-00104666	
483-00169216	585-00051166	634-00074021	634-00073755	634-00074130	735-00070576	826-00104671	
484-00169764	586-00051357	635-00074021	635-00074130	AGENTE : 00790	736-00070700	AGENTE : 00890	827-00104699
485-00169882	587-00051372	636-00074021	636-00074188	636-00070800	737-00070799	779-00078997	
486-00170090	588-00051394	637-00074021	637-00074188	637-00070853	738-00070853	780-00079180	
487-00170093	589-00051449	638-00080434	638-00080434	638-00085537	739-00070856	781-00079308	AGENTE : 01060
532-00079059	604-00071340	639-00080434	639-00080434	639-00086110	740-00070859	782-00079564	
533-00079237	640-00071340	640-00080428	640-00080428	640-00086110	741-00070859	783-00079589	
534-00079256	641-00071340	641-00080428	641-00080428	641-00086110	742-00070859	AGENTE : 00970	829-000

EXTRACTO DE JUGADAS SEGUNDO LUGAR  
CONCURSO N - 044

12 PUNTOS

863-00030846	AGENTE : 01230	966-00176528	AGENTE : 01390	1069-00062557	1129-00120401	1177-00087306	AGENTE : 01740
864-00030855		967-00176600		1070-00062614	1130-00120765	1178-00087600	
AGENTE : 01160	917-00175447	968-00176912	AGENTE : 01400	1071-00062647	1131-00120800	AGENTE : 01650	1227-00229454
	918-00175768	969-00176947	1020-00019292	1072-00062657	AGENTE : 01540		1228-00229537
	919-00175836	970-00176991	1021-00019625	1073-00062716			1229-00229578
865-00058330	920-00176120	AGENTE : 01310	AGENTE : 01400	1074-00062718			
866-00058348	921-00176196			AGENTE : 01490	1132-00098117	1179-00066428	1230-00229796
867-00058384	922-00176587				1133-00098232	1180-00066775	1231-00229861
868-00058575	923-00177076	971-00103355	1022-00347236		1134-00098574	AGENTE : 01670	1232-00230137
869-00058651	924-00177449	972-00103568	1023-00347356	1075-00099982			1233-00230280
870-00058724	925-00177500	973-00103576	1024-00347357	1076-00099983	AGENTE : 01550	1181-00078347	1234-00230591
AGENTE : 01180	926-00177753	974-00103853	1025-00347361	1077-00010213		1182-00078443	1235-00230699
		975-00103924	1026-00347434	1078-00010308		1183-00078678	1236-00230771
871-00160405	AGENTE : 01240	AGENTE : 01320	1027-00347608	1079-00010342			1237-00230887
872-00160533	927-00120078		1028-00347664	1080-00010596	1136-00062497	1238-00230953	
873-00160567	928-00120107	976-00103786	1031-00349904	1081-00010630	1137-00062563	AGENTE : 01680	1239-00231155
874-00160572	929-00120787	977-00103873	1032-00349911	1082-00010664	AGENTE : 01570	1184-00087726	1240-00231613
875-00160635	930-00120878	978-00103927	1033-00350068	1083-00010684		AGENTE : 01750	1241-00231754
876-00161511	931-00121071	979-00103931	1034-00350138	1084-00100874			
877-00161537	AGENTE : 01250	980-00104027	1035-00350158	AGENTE : 01500	1138-00108063		
878-00161917		981-00104200	1036-00350173		1139-00108350		
AGENTE : 01190		982-00104336	1037-00350409	1085-00239767	1140-00108462	AGENTE : 01690	1242-00164468
		983-00104429	1038-00350410	1086-00239798	1141-00108466		1243-00164598
				1087-00240150	1142-00108497	1186-00088252	1244-00164786
879-00116691	932-00056079	984-00104590	1039-00350528	1088-00240173	1143-00108519	1187-00082827	1245-00165177
880-00116758	933-00056109	985-00104663	1040-00350591	1089-00240320	1144-00108616	AGENTE : 01760	
881-00116923	935-00056340	AGENTE : 01330	1042-00351048	1090-00240648	1145-00108693		
882-00117127	937-00056497		1043-00351083	1091-00240679	1146-00108904	AGENTE : 01770	
883-00117236	AGENTE : 01260	986-00187461	1044-00351426	1092-00241013	AGENTE : 01590	1188-00133185	1246-00088125
884-00117377		987-00187586	1045-00018731	1093-00241116		1189-00133445	1247-00088220
885-00117648		988-00187735	1046-00018817	1094-00241222	1147-00167800	1190-00133541	1248-00088526
886-00117919		989-00187751	1047-00018831	1095-00241398	1148-00168721	1191-00133617	1249-00088718
AGENTE : 01200	938-00090571	990-00188177	1048-00018731	1096-00241519	1149-00134376	1192-00134180	1250-00088818
	939-00090621	991-00188341	1049-00090747	1097-00241612	1150-00134524	1193-00134576	AGENTE : 01780
	940-00090876	992-00188375	1050-00090876	1098-00241697	1151-00089313	1194-00134524	
887-00182227	AGENTE : 01270	994-00188421	1051-00090876	1100-00241790	AGENTE : 01720	1251-00047396	
888-00182392		995-00188607	1052-00014191	1101-00241796		1252-00047478	
889-00182362		996-00188634	1053-00014464	1102-00241853	1150-00092119	1195-00080460	1253-00047497
890-00182388		997-00188705	1054-00080865	1103-00241895	1151-00092172	1196-00080643	1254-00047686
891-00182534	942-00044819	998-00188742	1055-00080865	1104-00242126	1152-00092173	1197-00080849	AGENTE : 01780
892-00182779	943-00044905	999-00188743	1056-00080865	1105-00242246	1153-00092191	1198-0008931	
AGENTE : 01210	AGENTE : 01280	1000-00188968	1057-00080865	1106-00242407	1154-00092449		
			1058-00080865	1107-00242546	1155-00092595	1199-00081136	
893-00201267	944-00218942	1001-00188959	1059-00080865	1108-00242567	1156-00092604	1200-00081452	1255-00068612
894-00201289	945-00218963	1002-00188980	1060-00080865	1109-00242804	1157-00092651	1201-00081556	1256-00068904
895-00201563	946-00219074	1003-0019195	1061-00080865	1110-00242829	1158-00093041	1202-00081640	1257-00068963
896-00201756	947-00219740	1004-0019279	1062-00080865	1111-00242937	1159-00093141	1203-00081650	1258-00068996
897-00201858	948-00219767	1005-0019300	1063-00080865	1112-00243095	1160-00093228	1162-00093228	AGENTE : 01730
898-00201955	949-00220062	1006-0019410	1064-00080865	1113-00243223	1163-00093267	1164-00093267	AGENTE : 01800
899-00202082	950-00086805	1007-0019629	1065-00080865	1114-00243270	1164-00093270		
900-00202091				AGENTE : 01510	1165-00093270	1204-00462660	
902-00202096					1166-00093270	1205-00463194	
903-00202410				AGENTE : 01520	1167-00093270	1206-00463230	1261-00052906
904-00202623					1168-00093270	1207-00463305	1262-00052920
905-00202840				AGENTE : 01530	1169-00093270	1208-00463312	1263-00052932
906-00202904					1170-00093270	1209-00463341	1264-00053143
907-00202052				AGENTE : 01540	1171-00093270	1210-00464123	1265-00053215
908-00202058					1172-00093270	1211-00464124	1266-00053234
909-00203602				AGENTE : 01550	1173-00093270	1212-00464266	AGENTE : 01810
910-00203627					1174-00093270	1213-00464408	
911-00203992				AGENTE : 01560	1175-00093270	1214-00464820	
912-00204075					1176-00093270	1215-00464832	
AGENTE : 01220				AGENTE : 01570	1177-00093270	1216-00465254	1267-00085179

EXTRACTO DE JUGADAS SEGUNDO LUGAR  
CONCURSO N.º 044

12 PUNTOS

AGENTE : 02470	AGENTE : 02560	1787-00216748	AGENTE : 02740	1900-00203310	1952-00183445	2004-00072492	2064-00066906
1689-00120218	1734-00118420	AGENTE : 02670	1843-00089267	1901-00203472	1953-00183578	2005-00072643	2065-00067184
1690-00120502	1735-00118437	1844-00089277	AGENTE : 02810	1954-00183617	2006-00072738	AGENTE : 03030	-----
1691-00120854	1736-00118659	1788-00091325	1845-00089367	1955-00183744	2007-00072811	2066-00049930	-----
1692-00121169	1737-00118823	1789-00091444	1846-00089717	1956-00183769	2008-00073024	2067-00050180	-----
1693-00121326	1738-00119011	1790-00091619	1847-00089856	1957-00183824	AGENTE : 02970	2068-00050244	-----
1694-00121355	1739-00119102	1791-00091620	1848-00089944	1958-00183899	2069-00050596	2069-00050596	-----
1695-00121576	AGENTE : 02480	1792-00091712	1904-000102156	1959-00184139	-----	-----	-----
-----	AGENTE : 02570	1793-00091887	1905-000102200	1960-00184370	2066-00049930	2067-00050180	-----
1696-00076733	1740-00135713	1794-00092038	AGENTE : 02750	1961-00184374	2068-00049930	2069-00050596	-----
1697-00076936	1741-00135855	AGENTE : 02680	1849-000882209	1962-00184807	2069-00052492	2070-00049169	-----
1698-00077070	1742-00135893	1795-000311922	1850-000882210	1963-00184995	2071-00049325	AGENTE : 03040	-----
1699-00077087	1743-00135900	1796-000312029	1851-000882600	1964-00185000	2072-00049948	2073-00099448	-----
1700-00077239	1744-00136086	1797-000312191	1852-000882628	1965-00185022	2074-00049964	2075-00099762	-----
1701-00077398	1745-00136198	1798-000312235	1853-000882650	AGENTE : 02880	2075-00099854	2076-00099780	-----
1702-00077467	1746-00136212	1799-000312981	1854-000882856	1966-00059017	2077-00099854	AGENTE : 03050	-----
AGENTE : 02490	1747-00136331	1800-000313278	1855-000882865	1967-00059041	2078-00137788	2079-00138377	-----
-----	1748-00136353	1801-000313453	1856-000883028	1968-00059104	2080-00139950	2081-00140186	-----
1703-00070896	1749-00136622	1802-000313598	AGENTE : 02760	1911-00056691	AGENTE : 02980	2072-00099148	-----
1704-00071077	1750-00137077	1803-000313941	1912-00056965	1912-00056965	2073-00099448	2075-00099762	-----
1705-00071097	AGENTE : 02590	1804-000314266	AGENTE : 02840	1913-00059556	2076-00099780	2077-00099854	-----
1706-00071107	1751-00301838	1805-000314536	1859-000111888	1970-00108585	AGENTE : 03060	-----	-----
1707-00071275	1752-00302555	1806-000314731	1860-000112245	1971-00108821	2078-00084449	2083-00084467	-----
1708-00071297	1753-00302673	AGENTE : 02700	1861-000112621	1972-00108833	2084-00084512	2085-00084749	-----
1709-00071307	1754-00303101	1862-000112624	1913-00097807	1973-00108840	2086-00084583	2087-00085139	-----
1710-00071333	1755-00303143	1863-000113039	1914-00098191	1974-00108851	2088-00085275	2089-00085662	-----
AGENTE : 02500	1756-00303433	1864-000113054	1915-00098360	1975-00108933	2090-00085884	2091-00085909	-----
-----	1757-00303467	1865-000113087	1916-00098515	AGENTE : 02990	2091-00089670	2092-00050900	-----
1758-00303470	1866-000113125	1880-00087278	1917-00098670	AGENTE : 02910	2093-00081405	2094-00081421	-----
1711-00073429	AGENTE : 02710	1881-00087278	1918-00098752	AGENTE : 02930	2095-00081468	2096-00051442	-----
1712-00073759	1760-00303480	1882-00087278	1920-00080180	AGENTE : 02940	2097-00081468	2098-00051442	-----
1713-00073762	1761-00303687	1883-00087278	1921-00080223	1921-00080223	2100-00062762	2101-00062763	-----
AGENTE : 02510	1762-00303757	1884-00087278	1922-00080429	1922-00080429	2102-00062825	2103-00062827	-----
-----	1763-00304130	1885-00087278	1923-00080433	1923-00080433	2104-00062840	2105-00062913	-----
AGENTE : 02520	AGENTE : 02600	1886-00087278	1924-00080507	1924-00080507	2106-00076225	2107-00076252	-----
1714-00128909	1764-00115038	1887-00087278	1925-00080619	1925-00080619	2108-00066660	2109-00076309	-----
1715-00129042	1765-00115130	1888-00087278	1926-00080857	1926-00080857	2110-00076405	2111-00076495	-----
1716-00129074	1766-00115200	1889-00087278	1927-00080888	1927-00080888	2112-00076550	2113-00076550	-----
1717-00129603	1767-00115596	1890-00087278	1928-00080910	1928-00080910	2114-00076694	2115-00076694	-----
1718-00129930	1768-00115687	1891-00087278	1929-00080912	1929-00080912	2116-00076759	2117-00076759	-----
AGENTE : 02540	1769-00115701	1892-00087278	1930-00080914	1930-00080914	2118-00076842	2119-00076842	-----
1770-00115793	1771-00116022	1893-00087278	1931-00080916	1931-00080916	2120-00058422	2121-00058422	-----
1719-00086544	AGENTE : 02610	1894-00087278	1932-00080918	1932-00080918	2122-00087325	2123-00087325	-----
1720-00087053	1821-00116181	1895-00087278	1933-00080920	1933-00080920	2124-00087367	2125-00087367	-----
1721-00087325	1822-00116247	AGENTE : 02790	1934-00080922	1934-00080922	2126-00087367	2127-00087367	-----
1722-00087367	AGENTE : 02730	1881-00069772	AGENTE : 02870	1935-00180105	AGENTE : 02950	AGENTE : 03000	-----
AGENTE : 02530	1772-00075562	1882-00069903	AGENTE : 02860	1936-00180615	AGENTE : 03010	AGENTE : 03100	-----
1723-00038694	AGENTE : 02630	1883-00070089	AGENTE : 02870	1937-00180858	AGENTE : 02960	AGENTE : 03100	AGENTE : 03100
1724-00038695	1773-00118604	1884-00070268	1938-00181351	1939-00181351	AGENTE : 03430	AGENTE : 03660	AGENTE : 03720
1725-00038784	1774-00118631	1885-00070271	1939-00181805	1940-00181805	2367-00053661	2409-00063607	2447-00009705
1726-00038837	1775-00118702	1886-00070272	1941-00182030	1941-00182030	2368-00053743	2410-00063762	2448-00070124
1727-00038984	1776-00118861	1887-00070272	1942-00182327	1942-00182327	2369-00054115	2411-00063889	2449-00070131
1728-00039042	1777-00118981	1888-00070272	1943-00182327	1943-00182327	AGENTE : 03540	AGENTE : 03650	2450-00070339
AGENTE : 02540	1778-00118981	1889-00070272	1944-00182327	1944-00182327	AGENTE : 03440	AGENTE : 03660	2451-00070430
1729-00058422	AGENTE : 02640	1890-00070272	1945-00182327	1945-00182327	2367-00053743	2406-00028781	

EXTRACTO DE JUGADAS CONCURSO N - 044		SEGUNDO LUGAR		12 PUNTOS	
2500-00123023 2501-00123158 2502-00123270 2503-00124075 AGENTE : 03790	2540-00034116 2541-00034513 2542-00034527 2543-00034532 AGENTE : 03940	2588-00105181 2589-00105455 2590-00105639 2591-00105751 AGENTE : 04020	2632-00053532 AGENTE : 04130 2633-00041789 2634-00041898 2635-00041957 AGENTE : 04140 2636-00080186 AGENTE : 04150 2637-00021054 AGENTE : 04160 2638-00110954 2639-00110980 2640-00111339 2641-00111675 2642-00111790 2643-00111805 2644-00111821 2645-00111899 2646-00112117 2647-00112132 2648-00112224 AGENTE : 04170 2605-00049767 2606-00050166 2607-00050465 2608-00050467 2609-00050499 AGENTE : 04060 2564-00092153 2565-00092154 2566-00092478 AGENTE : 03980 2567-00054014 2568-00054060 2569-00054061 2570-00054443 2571-00054660 AGENTE : 03990 2572-00082700 2573-00082705 2574-00082810 2575-00082855 2576-00083001 2577-00083245 2578-00083342 AGENTE : 04100 2579-00083739 2580-00083773 2581-00083841 2582-00083852 2583-00069024 2584-00069195 2585-00069466 AGENTE : 04010 2627-00053174 2628-00053235 2629-00053352 2630-00053364 2631-00053512 AGENTE : 04750 2902-00051511 AGENTE : 04760 2946-00037411 2947-00037985 2948-00038015 2949-00038120 AGENTE : 04870 2903-00041043 2904-00041119 2905-00041295 2906-00041430 2907-00041687 2908-00041919 AGENTE : 04770 2909-00021834 AGENTE : 04790 2953-00034932 2954-00034934 2955-00034980 2956-00035008 2957-00035027 3001-00021654 3002-00021675 3003-00021916 3004-00021922 3005-00021963 3006-00022284 AGENTE : 04890 2910-00051020 2911-00051533 2912-00051706 2913-00051733 2914-00051883 2915-00051975 AGENTE : 04810 2961-00044442 2962-00044503 2963-00044688 2964-00044997 2965-00045108 2966-00045212 2967-00045331 2968-00045464 AGENTE : 04900 2918-00040017 2919-00040056 2920-00040061 2921-00040256 2922-00040573 2923-00040916 AGENTE : 04830 2924-00029782 2925-00029971 2926-00030017 2927-00030129 2928-00030240 2929-00030357 AGENTE : 04840 2930-00027743 2931-00027842 2932-00027843 2933-00027946 2934-00028406 2935-00028410 2936-00028458 AGENTE : 04850 2937-00048883 2938-00048975 2939-00049095 2940-00049199 2941-00049254 2942-00049450 2943-00049467 2944-00049508 2945-00049546 AGENTE : 04930 2974-00039637 2975-00039908 2976-00040039 AGENTE : 04910 2930-00027743 2931-00027842 2932-00027843 2933-00027946 2934-00028406 2935-00028410 2936-00028458 AGENTE : 04940 2977-00051788 2978-00052183 2979-00052189 2980-00052583 2981-00052607 2982-00052622 AGENTE : 04920 2983-00011206 2984-00011291 AGENTE : 04950 2985-00038677 2986-00038706 AGENTE : 04930 2983-00011206 2984-00011291 AGENTE : 05080 3032-00059405 3033-00061611 3034-00063151 AGENTE : 04200 2680-00020144 2681-00020216 AGENTE : 04220 2682-00054891 2683-00054974 2684-00055100 2685-00055298 AGENTE : 04230 2686-00168830 2687-00168984 2688-00169004 2689-00169070 2690-00169301 2691-00169309 2692-00169438 2693-00169504 2694-00169577 2695-00169653 2696-00169930 2697-00170085 2698-00170349 2699-00170353 2700-00170465 2701-00170497 AGENTE : 04240 2702-00073808 2703-00073992 2704-00074134 2705-00074332 2706-00074333 2707-00074344 2708-00074542 2709-00074625 AGENTE : 04250 2710-00034036 2711-00034075 2712-00034432 2713-00048226 2714-00048584 2715-00048609 2716-00048777 AGENTE : 04280 2717-00110676 2718-00110712 2719-00110734 2720-00110900 2721-00110955 2722-00111118 2723-0011120 2724-00111198 2725-00111420 2726-00111608 2727-00111610 AGENTE : 04290 2728-00058225 AGENTE : 04460 AGENTE : 04470 2729-00058535 2730-00061788 2731-00061843 2732-00061905 2733-00062081 2734-00062235 2735-00062333 2736-00062743 2737-00062810 2738-00062971 2739-00062985 AGENTE : 04310 2740-00103318 2741-00103792 2742-00104642 2743-00105009 2744-00105562 2745-00105669 AGENTE : 04320 2746-00075678 AGENTE : 04340 2747-00055834 2748-00055870 2749-00056104 2750-00056138 2751-00056321 2752-00056405 2753-00056598 2754-00056647 AGENTE : 04350 2755-00044948 2756-00044994 2757-00045080 AGENTE : 04510 2758-00034345 2759-00033672 AGENTE : 04420 2760-00021462 2761-00021604 2762-00021715 AGENTE : 04430 2763-00063399 2764-00063625 2765-00063774 2766-00064136 AGENTE : 04440 2767-00023169 2768-00048861 AGENTE : 04550 2769-00026760 2770-00027633 AGENTE : 04560 2771-00032425 2772-00032475 2773-00032648 2774-00032939 2775-00033135 2776-00033455 AGENTE : 04570 2777-00041688 2778-00041930 2779-00041944 2780-00041956 2781-00042050 2782-00042051 2783-00042307 2784-00042326 2785-00042347 AGENTE : 04600 2786-00042375 2787-00053418 2788-00053464 2789-00054063 2790-00054105 AGENTE : 04630 2791-00032425 2792-00032475 2793-00032648 2794-00032939 2795-00033135 2796-00033455 AGENTE : 04650 2797-00026760 2798-00027633 AGENTE : 04660 2804-00069913 2805-00069964 2806-00070086 2807-00070118 2808-00070214 AGENTE : 04670 2809-00040861 2810-00041023 2811-00041043 2812-00041112 2813-00041185 2814-00041221 2815-00041308 AGENTE : 04680 2816-00041554 2817-00041724 2818-00041885 2819-00042241 AGENTE : 04690 2820-00023313 2821-00023638 AGENTE : 04710 2822-00020027 2823-00020142 2824-00020204 2825-00020263 AGENTE : 04730 2826-00056914 2827-00057220 2828-00057406 AGENTE : 04750 2829-00038794 2830-00038814 2831-00038859 2832-00038887 2833-00038986 2834-00039013 2835-00039025 2836-00039151 2837-00039406 2838-00039469 AGENTE : 04770 2839-00014204 2840-00014220 2841-00014246 2842-00014434 AGENTE : 04790 2843-00118647 2844-00118766 2845-00119060 2846-00119116 2847-00119146 2848-00119244 2849-00119285 AGENTE : 04810 2850-00045841 2851-00046106 2852-00046140 2853-00046240 AGENTE : 04830 2854-00046448 2855-00046555 2856-00046768 AGENTE : 04850 2902-00051511 AGENTE : 04870 2946-00037411 2947-00037985 2948-00038015 2949-00038120 AGENTE : 04900 2903-00041043 2904-00041119 2905-00041295 2906-00041430 2907-00041687 2908-00041919 AGENTE : 04920 2909-00021834 AGENTE : 04940 2953-00034932 2954-00034934 2955-00034980 2956-00035008 2957-00035027 3001-00021654 3002-00021675 3003-00021916 3004-00021922 3005-00021963 3006-00022284 AGENTE : 04980 2961-00044442 2962-00044503 2963-00044688 2964-00044997 2965-00045108 2966-00045212 2967-00045331 2968-00045464 AGENTE : 04990 2974-00039637 2975-00039908 2976-00040039 AGENTE : 05000 2983-00027743 2984-00027842 2985-00027843 2986-00027946 2987-00028406 2988-00028410 2989-00028458 AGENTE : 05020 2983-00011206 2984-00011291 AGENTE : 05040 3032-00059405 3033-00061611 3034-00063151 AGENTE : 05060 3035-00060548 3036-00060915 3037-00060959 AGENTE : 05090 3038-00017594 3039-00017689 3040-00017804 AGENTE : 05110 3041-00017971 3042-00018083 3043-00018109 3044-00018179 3045-00018242 AGENTE : 05130 3046-00098600 3047-00089865 3048-00090290 3049-00090290 3050-00090443 3051-00090448 3052-00090573 3053-00090574 3054-00090739 3055-00090891 3056-00091246 3057-00091429 3058-00091508 3059-00091829 3060-00091850 3061-00091908 3062-00091910 3063-00092035 3064-00092178 3065-00092203 3066-00092788 3067-00093248 AGENTE : 05160 3068-00032706 AGENTE : 05180 3069-00012020 3070-00012165 3071-00012280 3072-00012290 3073-00012621 3074-00012776 AGENTE : 05190 3075-00049157 3076-00049242 3077-00049314 3078-00049657 3079-00049679 3080-00049701 3081-00049756 3082-00049847 3083-00049903 3084-00049973 3085-00049997 3086-00049998 3087-00050017 3088-00050193 3089-00050328 3090-00050374 AGENTE : 05200 3142-00016263 3143-00028969 3144-00029292 3145-00027586 3146-00027851 3147-00027890 AGENTE : 05360 3148-00057269 3149-00057275 3150-00057461 3151-00057811 AGENTE : 05420 3152-00016263 3153-00028969 3154-00043204 3155-00043273 AGENTE : 05510 3156-00027586 3157-00028286 AGENTE : 05400 3158-00042836 3159-00043072 3160-00043396 AGENTE : 05520 3161-00024792 3162-00024953 3163-00043072 3164-00043072 3165-00043396 AGENTE : 05530 3166-00024712 3167-00024754 3168-00024792 3169-00024830 3170-00024868 AGENTE : 05540 3171-00024900 3172-00024930 3173-00024960 3174-00024990 3175-00025020 3176-00025050 3177-00025080 AGENTE : 05550 3178-00025110 3179-00025140 3180-00025170 3181-00025200 3182-00025230 3183-00025260 3184-00025290 3185-00025320 3186-00025350 3187-00025380 3188-00025410 3189-00025440 3190-00025470 3191-00025500 3192-00025530 3193-00025560 AGENTE : 10020 3205-00033540 3206-00033963 3207-00034019 3208-00034687 3209-00034718 AGENTE : 10030 3210-00027723 3211-00027728 3212-00028000 3213-00028220 3214-00028656 AGENTE : 10040 3215-00052069 3216-00052305 3217-00052339 3218-00052653 3219-00052709 3220-00052824 3221-00053054 AGENTE : 10050 3222-00073637 AGENTE : 04790 3223-00027723 3224-00027728 3225-00028000 3226-00028220 3227-00028656 AGENTE : 04810 3228-00027723 3229-00027728 3230-00028000 3231-00028220 3232-00028656 AGENTE : 04830 3233-00027723 3234-00027728 3235-00028000 3236-00028220 3237-00028656 AGENTE : 04850 3238-00027723 3239-00027728 3240-00028000 3241-00028220 3242-00028656 AGENTE : 04870 3243-00027723 3244-00027728 3245-00028000 3246-00028220 3247-00028656 AGENTE : 04910 3248-00027723 3249-00027728 3250-00028000 3251-00028220 3252-00028656 AGENTE : 04930 3253-00027723 3254-00027728 3255-00028000 3256-00028220 3257-00028656 AGENTE : 04950 3258-00027723 3259-00027728 3260-00028000 3261-00028220 3262-00028656 AGENTE : 04970 3263-00027723 3264-00027728 3265-00028000 3266-00028220 3267-00028656 AGENTE : 04990 3268-00027723 3269-00027728 3270-00028000 3271-00028220 3272-00028656<br		

EXTRACTO DE JUGADAS SEGUNDO LUGAR  
CONCURSO N° 044

12 PUNTOS

AGENTE : 10060	3276-00069242	AGENTE : 10210	AGENTE : 10350	3421-00068025	3465-00066429	AGENTE : 10600	AGENTE : 10680
	3278-00069457			3466-00066536	3467-00066765		
3223-00249409	3279-00069682	3330-00076543	3372-00075703	AGENTE : 10450	3521-00105174	3567-00138254	
3224-00248613	3280-00069685	3331-00076550	3373-00075778		3522-00105597	3568-00138401	
3225-00248669	3281-00069689	3332-00076586	3374-00075824	3422-00023382	3523-001C5864	3569-00138565	
3226-00248736	3282-00069690	3333-00076622	3375-00075965	3423-00023533	3524-00105921	3570-00138590	
3227-00249161		3334-00076815	3376-00076009	3424-00023534	3468-00055496	3525-00106160	3571-00138755
3228-00249198	AGENTE : 10150				3469-00055670	3526-00106302	3572-00138781
3229-00249209		AGENTE : 10230	AGENTE : 10360	AGENTE : 10460			3573-00139058
3230-00249868	3283-00085266			AGENTE : 10550	AGENTE : 10610	3574-00139121	
3231-00250087	3284-00085380	3335-00069116	3377-00052035	3425-00048589	3527-00055753	3575-00139366	
3232-00251397	3285-00085524	3336-00069193	3378-00052352	3426-00048608	3528-00055816	3576-00139520	
3233-00250604	3286-00085936	AGENTE : 10240	AGENTE : 10380	3427-00048846	3577-00139594		
3234-00250711	3287-00086116			3428-00048975	3578-00139609		
3235-00250777	3288-00086136	3337-00107283	3379-00239863	3429-00049082	AGENTE : 10620	3579-00139906	
3236-00251031	3289-00086151			3430-00049619	3580-00140038		
3237-00251047				3474-00124297	3581-00140086		
3238-00251149				3475-00124342	3582-00140105		
3239-00251311	AGENTE : 10160			3476-00124359	3583-00140112		
3240-00251890		AGENTE : 10250	3380-00240009	3477-00124593	AGENTE : 10690		
3241-00251986			3381-00240022	3478-00124660			
AGENTE : 10080	3290-00179122		3382-00240365	3479-00124790			
	3291-00179218	3338-00056913	3383-00240524	3480-00125261			
	3292-00179544	3339-00056945	3384-00240857	3481-00125316	3533-00179234	3584-00142792	
3242-00056802	3293-00179678	3340-00057049	3385-00241476	3483-00125317	3534-00179363	3585-00143216	
3243-00057046	3294-00180550	3341-00057113	3387-00241627	3484-00125319	3535-00179470	3586-00143265	
3244-00057208	3295-00180605	3342-00057150	3388-00241740	3485-00125334	3537-00179678	3587-00143437	
3245-00057267	3296-00180638	3343-00057283	3389-00242021	3486-00125420	3538-00180100	3588-00143581	
AGENTE : 10090	3297-00180804	3344-00057389	3390-00242059	3487-00125433	3539-00180281	3589-00143632	
	3298-00180829	3345-00057450	3391-00242102	3488-00125731	3540-00180450	3590-00143986	
	3299-00180832		3392-00242167	3489-00125731	3541-00180682	3591-00144191	
	3300-00180833	AGENTE : 10260	3393-00242198	3490-00125731	3542-00180706	3592-00144283	
3246-00097893	3301-00181137			3491-00125731	3543-00180799	3593-00144376	
3247-00097911	3303-00181283	3346-0001C3468		3492-00125731	3544-00180923	3594-00144424	
3248-00098100	3304-00181386	3347-00103806		3493-00115330	AGENTE : 10630	3595-00144661	
3249-00098128	3305-00181423	3348-00104146		3494-00115776	3597-00144758		
3250-00098210				AGENTE : 10480			
3251-00098348	AGENTE : 10170	AGENTE : 10280					
3252-00098528							
3253-00098529							
AGENTE : 10100	3306-00076202	3349-00068113	AGENTE : 10490				
	3307-00076381	3350-00068450					
	3308-00076414	3351-00068617	AGENTE : 10400				
	3309-00076565	3352-00068793					
3254-00062052	3310-00076663	3353-00068944					
3255-00062366	3311-00076748	3354-00069026					
AGENTE : 10110	3313-00077027	3355-00069097					
	3314-00077064	AGENTE : 10290					
	3315-00077303						
3256-00125241	3316-00077380	3356-00032373	AGENTE : 10410				
3257-00125274	3317-00077451	3357-00032377					
3258-00125421	3318-00077453	3358-00032549					
3259-00125617	3319-00077475	3359-00032549					
3260-00126268	3320-00077513	3359-00032851	AGENTE : 10300				
3261-00126322							
3262-00126353	AGENTE : 10180	AGENTE : 10300					
3263-00126653							
AGENTE : 10120	3321-00078133	3360-00048577	AGENTE : 10400				
	3322-00078272	3361-00048803					
	3323-00078573	3362-00048998					
3264-00019544		3363-00049064	AGENTE : 10190				
3265-00019598		3364-00049097					
3266-00019686		3365-00049219					
3267-00019732		3366-00049313	AGENTE : 10440				
3268-00019951	3324-00097524	3367-00049322					
3269-00020529	3325-00097526						
AGENTE : 10140	AGENTE : 10200	AGENTE : 10310					
3270-00068473	3326-00057661	3368-00025040					
3271-00068564	3327-00057672	3369-00025220					
3272-00068634	3328-00057734	3370-00025330					
3273-00068689	3329-00057978	3371-00025489					
3274-00069045							
3275-00069093							
3628-00084915	AGENTE : 10870	3709-00169188	3765-00117776	AGENTE : 15220	AGENTE : 15260	AGENTE : 15310	AGENTE : 15370
3629-00084916		3710-00169555	3766-00117931				
AGENTE : 10740	3667-0003396	3712-0020048	AGENTE : 15140				
	3668-0003433	3713-002C050					
	3669-0003575	3714-00200447					
3630-00099245	3670-0003699	3715-00200598	3767-00078953	AGENTE : 15230	AGENTE : 15270	AGENTE : 15340	AGENTE : 15390
3631-00099649		3716-00200705	3768-00079166				
3632-00100365	AGENTE : 10880	3717-00200792	3769				

# Lisiados Demostraron su Capacidad... "Nuevo Horizonte", Campeón en Talca

Cuentan con un Tercer Campeón Mundial.



Palmo a palmo se lucha por el triunfo. Los lisiados están demostrando en las competencias deportivas que realmente son capacitados, su esfuerzo es un ejemplo que reconforta y de beneficio directo para su estado físico. En San Miguel hay un club que ha ganado más medallas que muchos que no corren en sillas...



Los países extranjeros, las ciudades chilenas, en el Parque O'Higgins, en todas partes ahí están compitiendo los lisiados y demostrando su capacidad.

## Los "Acuáticos" Bancarios con el Agua al Cuello

La Rama de Natación de Banco del Estado que preside Mario Alfredo Rivera y afiliada a la Asociación Deportiva Bancaria, inició sus actividades de la temporada 1977, con un triangular "acuático" que se realizó en la piscina del Estadio "El Llano" en el que tomaron parte Lota Schwager, CORFO y los organizadores.

El título de este evento fue para la representación sureña, quienes acumularon 542 puntos, en las diferentes pruebas el 2º lugar fue para Banco del Estado, con 515 puntos y tercero CORFO, con 154 puntos. Mario Alfredo Rivera, le expresó a "El Cronista" su satisfacción por las marcas registradas por sus defensores, especialmente cuando participaron en las diversas categorías, dentro de la edad correspondiente.

Las marcas más destacadas en este triangular, fueron las conseguidas por Rodrigo Rubio de Banco

del Estado en 50 mts. espalda para infantiles categoría "A" con 48 segundos y 9 décimas. Walter Schwazemberg de Lota en 100 mts. libre juvenil "A" con 1 minuto 10 segundos y 8 décimas, Carolina Santibáñez de Banco del Estado en 100 mts. libre infantil categoría "B" con 1'21". María Soledad Rivera de Banco del Estado para los 50 mts. espalda Infantil "A" con 54 segundos 6 décimas y Claudio Montoya de Lota para 100 mts. libres mayores con 1'07".

Entre las promesas en infantiles, tendríamos que destacar a María Soledad Rivera, quién se perfila con muchas posibilidades en competencias futuras.

Banco del Estado "anfitrión" de esta competencia prodigó toda clase de atenciones a sus "huespedes" especialmente en la despedida que se efectuó en el Casino del Estadio "El Llano (Verdugo).

La ciudad de Talca fue escenario del tercer Campeonato Nacional sobre sillas de ruedas para Lisiados, obteniendo el título de Campeón el Club "Nuevo Horizonte", de la Comuna de San Miguel.

En este evento intervinieron representaciones de Iquique, La Serena, Valparaíso, Talca, Concepción, Osorno, Nuevo Horizonte y Munich de Santiago.

La inauguración de estos juegos efectuada en el estadio fiscal de la ciudad del "Piduco" tuvo la solemnidad y emotividad que es fácil imaginar, entre deportistas que con deficiencias físicas demuestran que no son carga para la sociedad, porque han sabido sobreponerse a su infortunio y como todos los normales practican toda clase de deportes entre sus rudimentarios implementos deportivos.

El Club "Nuevo Horizonte", de San Miguel con 23 deportistas obtuvo 93 medallas contra 67 del Club Munich de Nuñoa que fue su más cercano perseguidor. Iquique, novel en estas competencias, regresó a la "pampa" con 19 medallas. Nuevo Horizonte, por otra parte, obtuvo el trofeo donado por el Consejo Local de Deportes de San Miguel pero en un gesto que enaltece a los representantes de la institución Sanmiguelina, lo ob-

sequieron con todo afecto a la delegación de Iquique.

"Nuevo Horizonte" que actúa bajo la atenta mirada de Pedro Huerta que es su Director Técnico y ex Director de las Selecciones Nacionales, recibió además dos menciones honorosas al presentar a los deportistas más completos de este evento nacional: Darwin Seydewitz y Alondra Silva, que obtuvieron 8 medallas de oro y 12 en total, respectivamente, lo que no deja de ser satisfactorio para una institución deportiva como es Nuevo Horizonte y por supuesto que su actuación se debe al bagaje de conocimientos que ha volcado Pedro Huerta en estos deportistas que actúan sobre sillas de ruedas en carreras, postas, lanzamiento de la bala, del disco, de la jabalina y Tenis de Mesa, con excepción de la natación y el levantamiento de pesas que obligadamente deben hacer abandono de sus respectivas sillas.

El Club Nuevo Horizonte fue fundado el 10 de junio de 1969 y está integrado por ex alumnos y alumnos de la Escuela Especial de Lisiados. Su historial deportivo es amplio en estos 8 años de existencia, teniendo siempre destacada participación en representación de Chile en torneos internacionales.



Corramos? Así, con la sonrisa en los labios captamos a estos jóvenes deportistas, junto a su maestro, cuando participaron en los Juegos Laborales 76, auspiciados por el Canal Nacional Deportivo Laboral. Qué importaba para ellos quién ganara, lo que valía la pena era participar.

En los segundos Juegos Panamericanos efectuados en Buenos Aires, Chile obtuvo 1 medalla de oro, 2 de plata y 3 de bronce, representación integrada únicamente por "Nuevo Horizonte". En la ciudad de Kingston en Jamaica el año 1971, Chile con 8 deportistas de "Nuevo Horizonte" acumuló 8 medallas, 2 de oro con 2 records Panamericanos, 3 de plata y 2 de bronce.

En 1973 en los IV Juegos Panamericanos efectuados en Lima, Chile obtiene 8 medallas, 7 a los seleccionados de Nuevo Horizonte y 1 al Club Munich de Nuñoa.

Y Nuevo Horizonte ha ido más lejos aún, que un torneo Nacional, en los Juegos Mundiales efectuados en 1974, en Stoke Mandeville, Chile obtiene por intermedio de Raúl Vega el título de tercer Campeón Mundial en levantamiento de pesas, galardón que hasta el momento lo mantiene con legítimo orgullo.

Así son los Lisiados, es digno de elogio y del apoyo sin reservas la labor que cumplen representando a Chile en competencias internacionales de esta naturaleza, con sus deficiencias físicas enaltecen nuestro deporte, sin contar con los implementos deportivos adecuados e indispensables, solamente con ese espíritu de chilenos que vencen cualquier obstáculo que se presente en su camino.

Ojalá que las autoridades deportivas dediquen unos minutos a estos deportistas que muchas veces se les mira con compasión y que sin embargo recreando su espíritu, han nublado sus ojos cuando en tierras extranjeras se ha izado el pabellón nacional como mudo testigo del esfuerzo, del sacrificio y de la constancia de estos deportistas Lisiados de Chile.

También compitieron en los Primeros Juegos Laborales 76, del Canal Nacional Deportivo Laboral.

## "Real Bandera" es Institución de Prestigio en La Granja



Maria Cristina, simpática madrina del Club "Real Bandera", y el vicepresidente hicieron un campeonato de bailes para reunir fondos para la institución. Gananaron ellos con 23 horas 55 minutos y 30 segundos sin parar y como premio recibieron un disco con 26 cumbias... para cuando descansaran.



En La Granja hay un jugador excepcional, se llama Aníbal Bilbao y es el "patrón" de la defensa del Club Villa La Bandera. Lo destacamos porque es un elemento joven que debería estar en un equipo grande.

Institución señora María Cisterna quienes más aportan y trabajan para que el club se mantenga siempre en un elevado sitio de prestigio y actividad.

Este domingo viajarán a San José de Maipo donde alternarán con infantiles, juveniles, viejos y adultos con el deportivo Cordillera, existiendo vivo entusiasmo entre los asociados por concurrir a este paseo deportivo.

La directiva del Deportivo "Real Bandera" está integrada por las siguientes personas: Presidente Fernando Adasme, vicepresidente José Araya, secretario Gabriel Díaz, tesorero Francisco Ossa, pro tesorero, Carlos Bravo, delegados ante la Liga Arturo Farías y Moisés Reyes.

Esta institución como otras se mantiene en constante actividad por el trabajo de un grupo de sus dirigentes, siendo José Araya y la madrina de la

# Económicos

El Cronista

## PARAPSICOLOGO

ENFERMEDADES  
CRONICAS?

## TRATAMIENTO CIENTIFICO

SAN FRANCISCO 224 DEPTO 21  
FONO 233313  
ATENCION LUNES A SABADOS

## MASAJES CORPORALES

(DAMAS-VARONES)

## COSMETOLOGIA-PSIQUICA

## MARAVILLOSAS PELUCAS

SAN FRANCISCO 224  
DPTO. 21

## AUTOMOVILES VENDEN Y COMPRAN

VENDO Austin Cooper 1969-  
70 \$ 62.000. Recibo vehículos.  
Facilidades. Agustinas 1818  
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Mercury Cougar 1969  
\$ 185.000. Recibo vehículos.  
Facilidades. Agustinas 1818  
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Impala 1972. Full  
equipo un dueño \$ 285.000.-  
Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Ford Capri 2.600. Full  
equipo \$ 285.000.- Apoquindo  
3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Land Rover 1963 \$  
56.000.- Apoquindo 3337 Las  
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Citroen AK6 año 1970 \$  
33.000.- Apoquindo 3337 Las  
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Lancha a motor Mercury  
40 H. P. con trailer \$ 60.000.-  
Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
recibe vehículos en consignación,  
además amplias facilidades. Apoquindo 3337 Las  
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece: Fiat 124 Italiano \$  
90.000. Apoquindo 3337 Las  
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"  
ofrece Mercedes Benz 230 S,  
impecable toda revisión \$  
175.000.- Apoquindo N° 3337  
Las Condes.

1 al 10-

VENDO "Lancia" año 1960 \$  
28.000.La Castellana 29.

1 al 10

VENDO Austin Mini 1.000  
año 1971 \$ 54.000. Recibo  
vehículos. Facilidades. Agus-  
tinis N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO o permuto por auto,  
derecho de casa, llamar  
214740. Punta Arenas 6248  
Paradero 10 Vicuña Mackenna  
Villa María Los Angeles.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Peugeot 404 año 1969  
\$ 78.000. Recibo vehículos.  
Facilidades. Agustinas 1818  
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Camión Fiat 4.000  
Kilos Petrolero año 1967 \$  
70.000. Recibo vehículos.  
Facilidades. Agustinas 1818.  
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Camioneta Ford F-  
100 año 1966 \$ 68.000. Recibo  
vehículos. Facilidades. Agus-  
tinis 1818.Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Citroneta 1964 \$  
23.000. Recibo vehículos  
Facilidades. Agustinas N°  
1818. Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Fiat 125 Familiar  
nueva \$ 195.000. Recibo  
vehículos, facilidades. Agus-  
tinis N° 1818.Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO "Fiat 600" año 1972 \$  
50.000. La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "MG" año 1974 \$  
66.000.La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "Renoleta" año 72, \$  
66.000. La Castellana 29.

1 al 10

PEUGEOT 404 nuevos  
entrega abril Facilidades Repuestos  
legítimos y servicio de  
primera. Consulte Automotriz  
Santander, Portugal 223  
Teléf. 223644.

9 - 28-

DISPONEMOS de un stock  
permanente de neumáticos  
para tractores y maquinarias  
agrícolas. Tenemos en todas las  
medidas: Ej. 18,4 X26;  
15X38; 14X38; 15X30; etc.,  
además tenemos todo tipo de  
neumáticos para camiones,  
automóviles, motos, etc. Y  
como siempre les damos las  
tres alternativas: Nuevos,  
Recauñados y Usados útiles.  
14 x 30 \$ 5.200 nuevos. 14x 30  
\$ 1.500 usados útiles. También  
disponemos de una partida de  
neumáticos importados,  
tubulares, radiales cinturado.,  
años 13, 14 y 15. Venga a Av.  
España 72, donde le daremos  
las tres alternativas con  
neumáticos nuevos, recau-  
ñados y usados útiles,  
créditos. Av. España 72.  
Fono: 97305-98548.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-  
15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-  
25-26-27-28-19".

MARIO Nelson Araya Araya  
Importador "Repuestos Santa  
Rosa". Santa Rosa 2262. Fono  
54821, Casilla 9524. Stgo.  
Aceites Shell. Bujías Bosch  
alemanas \$ 27.00. Encendido  
para todas las marcas, rodame-  
ntos, bombas de agua, de  
aceite y bencina Repuestos  
Peugeot, Fiat 600 - 125 Ford -  
Chevrolet

1 al 10.

MARIO Nelson Araya Araya,  
Importador Repuestos "Santa  
Rosa" Santa Rosa N° 2262.  
Fono 54821. Casilla 9524. Stgo.  
Amortiguadores, pastillas de  
freno para todo vehículo,  
Reguladores de voltaje, bo-  
binas.

1 al 10..

MARIO Nelson Araya Araya.  
Importador repuestos "Santa  
Rosa", Santa Rosa N° 2262.  
Fono 54821, Casilla 9524. Stgo.  
Baterías Helvetia, Filtros de  
aceite y aire para todas las mar-  
cas. Crucetas, gomas de freno,  
accesorios. Ampolletas - Seal-  
beams. Abierto todos los días  
del año.

1 al 10-

REPUESTOS Naranjo. In-  
dependencia N° 1387. Fono:  
771658. Ofrece correa Simca  
1.000 a sólo \$ 35, líquido de  
frenos plásticos Bendix, man-  
gueras radiador, encendido  
Ford y Chev.

5-6-7-8-9-10-11-12-

SEÑOR dueño de Peugeot a 5  
minutos de su oficina renueve,  
repare consigne su vehículo,  
Responsabilidad, Economía, y  
Garantía. Automotriz Santan-  
der, Portugal 223 esq. Jofré  
Teléf. 223644 y 221432.

9 - 28-

SERGIO SANTANDER F  
Neumáticos - cámaras - Ba-  
terías - correas en V. Parches  
en frío Recauñajes. Lo mejor  
CORFO-INSA en la mejor  
ubicación Portugal 223 esq.  
Jofré.

9 - 28-

Lo  
mejor en la mejor ubicación:  
Portugal 223 esquina Jofré  
Vehículos Peugeot Productos  
INSA. Lubricantes  
Shell - Sport Wagon, precios de  
fábrica. Facilidades. Descuentos  
Servicio. Teléf. 223644  
221432. 9-28.

ATENCION Vecinos remo-  
delación San Borja Productos y  
Servicio Peugeot, e Insa en  
Portugal 223 esq. Jofré Aten-  
ción hasta los sábados de 9 a  
13 hrs. Tel. 221432.

9 - 28-

CREEMOS que atendemos  
bien, a pesar que tenemos per-  
sonal de vacaciones. Com-  
pueblo en Portugal 223.  
Productos Peugeot, Insa, Shell,  
Sport Wagon.

9 - 28 -

CONSEJO que atendemos  
bien, a pesar que tenemos per-  
sonal de vacaciones. Com-  
pueblo en Portugal 223.  
Productos Peugeot, Insa, Shell,  
Sport Wagon.

9 - 28 -

REPUETOS, reparaciones.  
Repuestos de óptima calidad,  
presupuestos sin compromiso,  
su olla en buen estado le  
ahorra tiempo y combustible.  
Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-13-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUETOS, reparaciones.  
Repuestos de óptima calidad,  
presupuestos sin compromiso,  
su olla en buen estado le  
ahorra tiempo y combustible.  
Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUETOS, reparaciones.  
Repuestos de óptima calidad,  
presupuestos sin compromiso,  
su olla en buen estado le  
ahorra tiempo y combustible.  
Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-  
tidos. Mac-Iver N° 42 fono  
381798.

5-6-7-8-9-10-11-12-

JOYERIA y relojería "La Es-  
meralda" composturas de  
relojes y joyas trabajos garan-<br

## e PERMUTAS EN GENERAL

PERMUTO calculadora electrónica por máquina de escribir o sumar. Huérfanos 1373, Local 20.

1 al 10

## e DEPORTES Y PASATIEMPOS

SPORT Center, pesca, caza camping, náutica, piscinas. Todo para el deporte, atención de lunes a domingo desde las 9.30 Hrs. a 13 Hrs. y de 15 Hrs. a 21 Hrs. Las Condes 10161.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-14

## e OCUPACIONES BUSCAN

NECESITO señora dueña de casa, puertas adentro. Sueldo de acuerdo a sus condiciones. Tratar Estado 235, Of. 313.

4 al 12

JOVEN se ofrece para trabajar en cualquier oficio y también se desempeña como ayudante de Tapicería. Comunicarse al fono 731959 Humberto Figueira Mella

8-9-10-11-12-13-14-15

ME otrezco para mantenimiento mecánico o similar, llevo tornillo, soldadoras, taladros herramientas varias, etc. San José 6036. Vdo 16 Gran Avda. Fono: 584940 viajo a cualquier ciudad.

6 al 12

**TURISMO**

ROTARIOS a Europa; invitación a los Rotarios chilenos a España con motivo de la reincorporación de los Rotarios españoles al Internacional. Recepciones especiales a las Delegaciones Sud-Americanas por el Rotary Español. Salida: 18 de abril, visitando España, Francia, Inglaterra, Alemania, Suiza e Italia, 36 días. Valor Total Programa: US\$ 1.949. Incluye pasaje aéreo, hoteles con media pensión y excursiones. Créditos 12 meses. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158. Agencias de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431. Teléfs. 726904-726950.

4 al 13

ELIMINATORIAS Mundial de Fútbol. Acompañemos a nuestra Selección a Ecuador, visitando Guayaquil (Las playas de Salinas) y visita opcional por el día a Quito. Salida 25 de febrero - Regreso 1º de Marzo. Valor Programa: US\$ 515. Incluye: pasaje aéreo, 4 noches de alojamiento, entrada al Estadio, excursiones y traslados. Hotel Atahualpa. Crédito: Pte US\$ 154.50 y 3 letras de US\$ 82.17 y 9 de US\$ 34.17. Todo pagadero en pesos al cambio del día de cierre de la operación, sin reajuste. Opcional Quito: US\$ 40 con transporte aéreo incluido. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158. Agencia de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431. Teléfs. 726904-726950.

4 al 13

PASCUA a su alcance: ocho días conociendo la misteriosa y legendaria Isla y disfrutando de la tradicional cordialidad pascuense. Consulte su crédito. Turismo Colón Ltda. Agencia de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431. Moneda 1158. Teléfono 726904-726950.

9 al 23

EXCURSION a Aysen. Descubra la Patagonia Central, Laguna San Rafael y sus ventisqueros eternos. Termas de Chincón navegando por el río Aysen y las bellezas de la Región. 10 maravillosos días. Contado \$ 7.647; alojamiento y pensión completa, pasaje aéreo desde Santiago y todas las visitas en la zona. Próximas salidas 14 y 23 de febrero. Consulte su crédito. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158. Agencia de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431. Teléfs. 726904-726950.

4 al 13

## e PROPIEDADES VENDEN Y COMPRAN

ALFONSO Gil Ortín (Huérfanos 786 Of. 321) Venta de casas y sitios en el balneario costanero de la comuna de "El Tabo" desde \$ 7.000 cada sitio.

5 al 23

## e PARA EL HOGAR

DE todo para su bebé en Creaciones Infantiles "Terry" Monjitas 822 Local 60

9 al 24

LINEA completa para su bebé de Recién Nacido a 4 años en Creaciones Infantiles "Terry" Monjitas 822 Local 60.

9 al 24

CREACIONES Infantiles "Terry" ropa de guagua, rodados, juguetes y perfumería de niños, Monjitas 822 Local 60

9 al 24

"TIYI" Regalos Ltda. McIver 119, porcelanas, cerámicas, artesanías-boutique. Regalos.

9 al 24

LICORES Villa Olímpica: Botillería San Jorge, vinos y licores de todas las marcas, abierto todos los días del año. Obispo Orrego N° 1015 Local H fono: 256019 - Villa Olímpica frente Unicop.

9 al 17\*

## e DIVERSOS

INDUSTRIAS: Venta productos Concepción-Sur cuéntate oficina, bodega, teléfono vehículo, excelentes contactos. Amplias garantías. CCLM San Martín 423, Concepción. Entrevista: 290098, Santiago

4 al 12

A NUESTROS Distinguidos clientes avisamos por vacaciones este negocio cerrará del 5 al 16 de febrero. Inalvia Molina M. San Diego 119. Local 8.

4 al 12

DISTRIBUIDORA ELFLE Ltda. Gral. Jofré 337. Siglo. Alambre eléctrico 1 mm. \$ 1.14; 1.5 mm. \$ 1.50; Automáticos Same \$ 77. Todo material eléctrico en Gral. Jofré 337. Pida descuento con este aviso.

5 al 12

FRUTOS del país. Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Productores: Se les comunica que nuestro negocio está en condiciones de recibir y comprar frutos y verduras de la temporada.

5 al 20

FRUTOS del país. Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Comerciantes: Se les comunica a nuestra distinguida clientela que nuestra bodega está expendiendo productos de la temporada, de primerísima calidad y a los más bajos precios.

5 al 20

ATENCION Textiles Comerciantes, inversionistas extranjeros, regalo magnifica industria hilandería lana cardada. Tejería especial trabajando productos afamada calidad, propiedad 1.800 mts. galpones 690 y 120 mts. construcciones adicionales. Bodegas, oficinas y otros. Toda maquinaria parte Stock \$ 1.500.000. Moneda 1040, oficina 1304, fono 710610

5-6-7-8-9-10-11-12

5-6-7-8-9-10-11-12

## e TALLERES DIVERSOS

INSTALACIONES de agua, gas, alcantarillado y electricidad habitacionales - industriales, planos proyectos, asesorías. Bravo Alvarez Ltda. Fono 299921-93312.

3-12-13

FABRICA de ropa ofrece a su distinguida clientela toda clase de ropa en Polycron, especialidad combinaciones de niñas todas las tallas. Precios rebajados. Venta por mayor y menor fono 770426. Purisima 280.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

MONTERO Providencia: avisamos a nuestra distinguida clientela que el mes de febrero permanecerá cerrado nuestro local de Los Urbina 130, por vacaciones, todo el mes de febrero.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

JORGE Batarce Zerene, Compro directamente al contado: lentejas, miel y frejoles tortillas. Huérfanos 1022, Of. 601, Sigo.

1-10

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

LINEA completa para su bebé de Recién Nacido a 4 años en Creaciones Infantiles "Terry" Monjitas 822 Local 60.

9 al 24

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11

## MISCELANEA DE TV

Una simpática comedia ambientada en Hollywood y una película de espionaje, conforman la programación de largometrajes para hoy de canal 9. El primer film —que irá a las 15 horas— se llama "Holyday affair", y tiene como protagonistas a Robert Mitchum, Janet Leigh y Griff Barnett.

"Misión en El Cairo", se titula la cinta de las 19,20 horas. En ella, un científico alemán huye de su país y se refugia en el Medio Oriente, donde el gobierno del país le da toda clase de facilidades para que realice un experimento de misiles espaciales. Los intérpretes del film son Audie Murphy, George Sanders, Marianne Koch y Gila Almagor.

—ooOoooOooo—

Al arte se referirá el comentario de esta noche del noticario central del canal 9, que va a las 21 horas. El especialista que lo realiza es el profesor Ricardo Bindis.

"A las nueve en el nueve", es preparado por el Departamento de Prensa del canal, dirigido por José Pérez Cartes. La locución está a cargo de Pepe Abad.

—ooOoooOooo—

"El mundo de un alcohólico" es la película que canal 13 ha programado para las 23,30 horas, en su espacio de Cine Estelar que cierra diariamente sus transmisiones. El film cuenta con la extraordinaria actuación de Roddy Mc Dowal.

Y para la tarde, a las 18 horas, el canal presentará "Inviero en el alma", un film de fondo contenido humano con la historia de un hombre que debe elegir entre su felicidad y su honor. Los protagonistas son Deborah Kerr, Walter Pidgeon y Janet Leigh.

—ooOoooOooo—

De vacaciones está el programa "Los doce del signo", de Canal 9. El último invitado fue Andrés Rillón, hace dos semanas, ya que el canal

transmitió el domingo pasado el Festival de Viña. En el horario que ocupaba se ha programado ahora la exhibición de escogidas películas. El espacio se ha llamado "Domingos estelares", y, para este fin de semana se anuncia el film "Qué verde era mi valle", con las actuaciones de Walter Pidgeon, Maureen O'Hora, Donald Crisp y Ann Lee.

—ooOoooOooo—

S. W. A. T., el comando especializado que debe dilucidar crímenes de alto riesgo, continúa esta noche con sus aventuras en Televisión Nacional. La serial tiene como protagonista a Steve Forrest, en el rol de Dan "Hondo" Harrelson, jefe del comando que integran hombres especializados y decididos a reforzar la ley en conjunto con el Departamento de policía, de una gran ciudad.

La aventura de esta noche se titula "Incendio y muerte", e irá, como de costumbre a las 22,30 horas.

—ooOoooOooo—

La lucha entre griegos y persas en las Termópilas es el argumento del largometraje "Los 300 héroes", que ofrece en su matiné veraniega, a las 15,35 horas, UCV Televisión. En la película actúan Richard Egan, Raph Richardson y Diane Baker.

Después de las noticias, a las 21,30 horas, el canal porteño exhibirá "El germe de las bestias", un film británico de misterio sobre la aparición de una generación de extraños niños dotados de unos poderes muy especiales. Encabezan el reparto Alan Badel y Bárbara Ferris.

—ooOoooOooo—

La extraordinaria cantante Carole King, animará el espacio "Punto nueve" que, en espera de la programación va todas las tardes en canal 9. El espacio musical se transmite, a las 10,50 y, en esta ocasión, ofrecerá la interpretación de la artista para el tema "Thoroughbred".



De vacaciones "Los doce del signo".

## CANAL 5

- 15.15 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada para el inicio de nuestras transmisiones.  
15.30 IDENTIFICACION Y APERTURA.  
15.35 MATINEE VERANIEGA. Hoy presentamos: "Los 300 HEROES"  
17.45 JACINTA PICHIMAHUIDA  
18.10 BEN CASEY  
19.10 VALLE DE PASIONES  
20.05 YO SOY ESPIA  
21.00 UCV NOTICIAS  
21.30 SUPER CINE. Hoy: "EL GERME DE LAS BESTIAS".  
00.05 RANDALL EL JUSTICIERO. Las vibrantes aventuras de un caza recompensas, interpretadas por Steve Mc Queen.  
00.30 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el padre René Pienovi.  
00.35 IDENTIFICACION Y CIERRE

## CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL. Las canciones de nuestra tierra.  
13.00 APERTURA. El cordial saludo de TV Chile y la programación de hoy.  
13.05 ROSTRO DE CHILE.  
13.10 NOTICIAS.  
13.20 EL CHOFER. Teleserie.  
14.20 AYER FUE MENTIRA. Teleserie.  
15.10 MI RIVAL. Teleserie.  
16.00 BLOQUE INFANTIL. Con todo aquello que desean ver sus niños. Esta tarde presentamos: MERRY MELODIE, con el Pato Lucas y Porky. ESCOJA UNA PALABRA, microprograma didáctico que utiliza la técnica del dibujo pintártelas para explicar el significado de las palabras. Hoy: Rayo. EL NIÑO DEL CIRCO. MARINE BOY, y muchas aventuras.  
17.30 DE ROMA CON AMOR. Hoy: "VACACIONES DE PRIMAVERA", con John Forsythe, Joyce Menges, Susan Neher y Melanie Fullerton.  
18.00 LA HECHIZADA. Hoy: "ABRE LA PUERTA, BRUJA", con Elizabeth Montgomery, Dick York y Agnes Moorehead.  
18.45 PLATEA NUMERADA. Hoy: "ESO FUE EL OESTE", entretenido western con la actuación de Ben Murphy, Tony Franciso, Matt Clark y Jane Alexander.  
20.00 CHAPULIN COLORADO.  
20.30 SESENTA MINUTOS  
21.25 LOS ARCHIVOS DE ROCKFORD.  
22.30 S.W.A.T. Hoy: "INCENDIO Y MUERTE", con Steve Forrest en el rol de Dan "Hondo" Harrelson.  
23.30 NOTICIAS, con Luis Hernández.  
23.40 SOMBRAS TENEBROSAS.  
00.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

## CANAL 9

- 07.15 SINTONIA MUSICAL.  
07.20 DESPERTADOR MUSICAL. Gratas melodías que alegran su despertar y la hora al minuto.  
07.30 EDICION MATINAL. Primer Noticario del día preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal. Codnuce: Gastón Binout.  
08.00 CIERRE DE TRANSMISION.  
10.50 PUNTO NUEVE. Espacio Musical en espera de la programación. Hoy: Carole King. "Thoroughbred".  
11.15 ROCKET ROBIN HOOD. Serial de dibujos animados que nos presenta a Robin Hood en la era espacial.  
11.30 EL HOMBRE DE ACERO. Serial de dibujos animados.  
11.55 SAM, EL REY DEL JUDO. Las aventuras de un gran judoka.  
12.20 MARVEL SUPER HEROES. Serial de dibujos animados.  
12.40 VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA. Serial basada en la obra de Julio Verne.  
13.00 PRIMERA EDICION. Noticario preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal. Conduce: Marcela Rodríguez y Gastón Binout. Dirección TV de la periodista Mariluz Contardo.  
13.15 EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA. Teleserie española.  
13.45 VUELTA A LA VIDA. Teleserie con la actuación de Elizabeth Perry.  
14.05 EL REFUGIO. Teleserie española.  
14.30 MUNDO INSOLITO. Los acontecimientos más increíbles de la humanidad llegan a su pantalla por Canal 9.

15.00 TARDES DE CINE. Hoy presentamos "HOLLIDAY AFFAIR" Comedia, con Robert Mitchum, Janett Leigh, Griff Barnett. Una joven mujer viviendo con su pequeño hijo realiza un romance con un prestigioso abogado, quien quiere hacerla su esposa.

16.00 ULTRA SEVEN. Serie de aventuras,

16.30 SPIDERMAN. El hombre araña. Serial de dibujos animados.

17.00 MAGNIFICOS JUSTICIEROS. Serie de aventuras.

17.25 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil conducido por el tío Memo y la tía Pucherito. Directamente desde el parque de entretenimientos de Buenos Aires.

17.30 FLIPPER. Aventuras de un inteligente delfín y sus pequeños amigos.

17.55 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Segunda Parte.

18.00 RATON DE 2000 AÑOS. Un simpático ratoncito enseña interesantes episodios de la historia.

18.05 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Tercera Parte.

18.10 CAPITAN ULTRA. Serie de ciencia ficción japonesa.

18.35 LAUREL Y HARDY. Serie de dibujos animados basada en los famosos cómicos del mismo nombre.

18.40 VIVA MI MUSICA. Programa Juvenil con la participación de los lolos de Studio 3. Directamente desde diferentes lugares de atracción. Coreografía: Mirta Furioso. Dirección: Pepe Gallinato.

19.10 POLLAGOLEANDO. Esteban Lob te informa todo cuanto acontece con la Polla Col, dando consejos para el próximo jueves.

19.20 SEPTIMO ARTE. Hoy presentamos: "MISION EN EL CAIRO", Espionaje con Audie Murphy, George Sanders, Marianne Koch, Gila Almagor. Un científico alemán huye de su país y se refugia en el Medio Oriente, donde el gobierno del país le da toda clase de facilidades para que realice un experimento de misiles espaciales.

21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. Edición 9. Noticario central preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal. Conduce: Pepe Abad. ARTE AL DIA con el profesor Ricardo Bindis. Dirección General de José Pérez Cartes.

21.55 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO. Hoy: "Asesina lo de Alexander I".

22.00 SHERLOCK HOLMES. Los casos del gran detective inglés creado por Sr. A. Conan Doyle. Hoy: "Sherlock Holmes en Washington".

23.00 EL PREMIO. Premios "Nobel" de Literatura. Hoy: "El hombre de los Fagocitos".

23.30 CIERRE DE TRANSMISION.

## CANAL 13

- 12.00 CARTA DE AJUSTE: "La tonada se viste de gala" con los Cuatro de Chile.  
12.30 MUSICA, MUSICA, cinco minutos de hermosas canciones.  
12.35 APRENDIENDO GUIA JURIDICA PRACTICA, con Gerardo García Huidobro: todo sobre robo y hurto.  
12.45 REVOLVIENDO RECETAS, con Laura Amenabar: tomates al horno.  
13.00 EL EXTRAORDINARIO O'BRIEN.  
13.45 UNA MUCHACHA LLAMADA MILAGROS, teleserie.  
14.35 OTRA VEZ AYER, teleserie.  
15.35 LA USURPADORA, teleserie.  
16.40 DEFENSORES PUBLICOS, un grupo de abogados defiende a los más necesitados. HOY "Murph Collins contra el mañana" la defensa de un obrero blanco, acusado de volar un edificio para tomar venganza.  
17.40 LA HORMICA ATOMICA, dibujos animados.  
18.05 LOS TRES CHIFLADOS, comedia.  
18.20 LOS BEVERLY RICOS, comedia con las andanzas de una familia de toscos campesinos que se convierte en millonaria.  
18.00 CINE EN SU CASA: INVIERNO EN EL ALMA. Con Deborah Kerr, Walter Pidgeon y Janet Leigh.  
20.25 HOY EN LA HISTORIA, una rápida visión de lo que pasó en una día como hoy.  
20.30 TELECREC, noticias.  
21.30 ELLERY QUEEN  
22.30 LOS INTOCABLES, serie policial ambientada en los años 30 cuando la mafia recorría las calles de Chicago sembrando el vicio, el terror y la muerte. Protagonista Robert Stack.  
23.30 CINE ESTELAR.

7º arte

misión en  
el cairo

9

Miércoles 19:20 Hrs.

# Festival de la Canción Mapuche en Villarrica

Diez son los conjuntos inscritos hasta el momento para participar en el primer Festival de la Canción Mapuche de Villarrica que se realizará el sábado y domingo próximos. Los requisitos son ser mapuche o descendiente e interpretar música, canto o bailes típicos, con lenguaje autóctono e instrumentos típicos.

"Con este festival se pretende divulgar, estudiar y promover la música mapuche y en ningún caso se trata de un torneo competitivo", manifestó el coordinador general del evento, Guillermo González Díaz.

El plazo de inscripciones se cierra mañana. Entre los conjuntos que actuarán como invitados

en el festival figuran "Amanay" de Cañete —que acaba de grabar un long play de canciones indígenas— "Conun huenu", Los Hermanos Nahuelpan, el conjunto religioso —folklórico "Ritual mapuche", dirigido por una de las pocas machis existentes.

Se cree que las dos veladas serán presenciadas por unas dos mil personas en el gimnasio techado de Villarrica.

El festival se realizará todos los años y en él tendrán cabida los mapuches o descendientes de ellos que interpreten —en calidad de aficionados— música, canto o bailes típicos. Los participantes deberán vestir atuendos característicos.



En Munich contrajo nupcias el actor norteamericano David Carradine —que se diera a conocer extraordinariamente a través de la televisión, y la serial Kung Fu. Carradine, que aparece coñ su esposa, acaba de rodar una cinta en esta ciudad alemana. (Radiofoto AF).

## TEATROS

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31 (88342) TEKNOS. Martes a domingo "La familia de Marta Mardones", de Fernando Cuadra.

**CARLOS CARIOLA.** San Diego 246 (89350). Cía. Silvia Piñeiro y Emilio Gaete. Jueves a domingo. "Cien mujeres y un playboy" de Miguel Mihura.

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (569753). 19.30 y 21.30 hrs. "Un marica llamado Mi-lagros". \$ 50.

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Ensayando "La pérgola de las flores". Hoy descanso.

**PETROPOL.** Villavicencio 349 (383166). Mimos de Noisvander. Jueves a domingo. "El show debe seguir".

**PICARESQUE.** Recoleta 246 (776883). Cía. de Revistas Strip Tease. 19.30 y 21.30 hrs. "Pirañas en la familia". \$ 40.

**SALA DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33805). Teatro de comediantes. Martes a domingo. "Home".

## CINE ARTE

**EGANA.** Plaza Egaña. 16.30, 19 y 21.30 hrs. "Fellini Amarcord" (18). \$ 15. Univ. \$ 12

**INST. CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA.** Moneda 1467 (63215). Viernes "Barrio Chino" de R. Polanski. Las entradas gratuitas para estas funciones se retiran con anticipación.

## CAFE CONCERT

**CAFETIN MUSIQUERO.** Vitacura 3418. 21.30 hrs. Willy Bascuán y sus invitados.

**DI TREVI.** El Bosque Norte 08 (746849). Descanso.

**LA ROSA NEGRA.** Apoquindo 4830. 19 hrs. Ana María Toledo y sus invitados.

**PUB THE OLD YELLOW BOOK.** Galería Drugstore (234129). Show de Jorge Moncayo y Carmen Drago.

## SHOW

**CANTAGALLO.** Av. Las Condes 12345 (489 pedir 215). 21 hrs. Angelo Cherry

**COCO LOCO.** Nueva de Lyon 92. 21 hrs. Jaime Pinto y su acordeón electrónico.

**CHINGANA DEL 900.** Camero 1942 (775577). Folklore.

**ENOTECA.** Cerro San Cristóbal (400499). 21 hrs. Canciones folklóricas

**FAR WEST TOWN.** Av. Las Condes 14459 (489 pedir 255). Show de vaqueros.

**LA ERMITA.** Catedral 1149. 21 hrs. Show folklórico y cotillón.

**LA PIRAMIDE.** A. Vespucio Norte s/n (281151). 22 hrs. Patricio Alarcón y su órgano electrónico.

## Espectáculos y Cines

## FOLKLORE

**LA CAMPANA.** Agustinas 1875 (89582). 22.15 hrs. Tierra Chilena y Conjunto Sawasiray.  
**PEÑA LA FRAGUA.** Merced 864 (2º piso). 21 hrs. Folklore. Entrada libre.

**PEÑA LA PARRA.** Teatinos 657. 21 hrs. Conjunto Antahuara y Huente Leuquén, Los Crismas, Manantial.

**PEÑA LA SIEMBRA.** Monjitas 308 (41623). 21.30 hrs. Epuñanku, D. Zaninetti, C. Cárdenes, Chabela Soto y E. Gálvez.

**PEÑA FOLKLORICA DONA JAVIERA.** San Diego 849 (83054). Descanso.

## CINES DE CENTRO

**ASTOR.** Estado y Huérfanos. (392112). Desde las 11.30 hrs. Un tren para el infierno (18). \$ 18.

**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco. (Men.) \$ 18

**CAPRI.** Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Entrega inmediata. Providence el magnífico. (Men.) \$ 10.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Una vez no basta (21). \$ 18

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (38189). Desde las 11 hrs. La mosca del amor (18). \$ 18

**CINEMA UNO.** Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. El fugitivo Josep Wales (18). \$ 12

**CINELANDIA.** Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. Charleston, Trinity y Sartana hijos de... (Men.) \$ 9

**CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. Recuerdos del futuro (Men.) \$ 12

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. Siluetas de terror (18). \$ 12

**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. Soy virgen, pero no fanática (21). \$ 18

**ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (398488). 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lyndon (Men.) \$ 20

**FLORIDA.** Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La ingenua (21). \$ 18

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (60082). 14.30, 16.05, 18.05 y 20.30 hrs. Mill intentos y un invento (Men.) \$ 15

**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías (Men.) \$ 15

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23 (Men.) \$ 18

**IMPERIO.** Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. Encuentro en la playa (18). \$ 18

**KING.** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Amor mío, no me hagas daño (21). \$ 12

**LIDO.** Huérfanos 680 (30787). Desde las 11 hrs. La batalla de Midway (Men.) \$ 18

**LUXOR.** Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. Ultraman y los titanes planetarios. Dibujos animados (Men.) \$ 10

**MAYO.** Monjitas 879 (301201). Desde las 10 hrs. Los tres días del cóndor. Desafío a la ley. (18). \$ 12

**METRO.** Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg (Men.) \$ 15

**NILO.** Monjitas 879 (301201). Desde las 10 hrs. El macho de América. Hoy le toca a mi mujer. (18). \$ 12

**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Atrapado sin salida. El dormilón (18). \$ 15

**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Al dragón le cuesta morir (18). \$ 15

**REAL.** Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Siluetas de terror (18). \$ 15

**REX.** Huérfanos 735 (31143). Desde las 11 hrs. Ultraje a la inocencia (21). \$ 20

**RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El peleador callejero. El Zorro y la Duquesa (18). \$ 10

**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Hay que romper la rutina. Las picardías del sexo (21). \$ 8

**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Héctor el vigoroso (21).

**SANTIAGO.** Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Así se quiere en Jalisco (15). \$ 15. Paraíso \$ 10

**SAN MARTIN.** Alameda 776 (55357). Desde las 13 hrs. Programa doble. \$ 10

**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde (Men.) \$ 18

**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. Ultraman y los titanes planetarios. Dibujos animados (Men.) \$ 10

**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Azafatas apasionadas (21). \$ 15

## Cartelera

## Los Diez Mejores de USA

Las diez primeras canciones del "Hit Parade" norteamericano son, según el sondeo "billboard", las siguientes:

- 1.— Torn Between two Lovers (Mary Mac Gregor).
- 2.— New Kid in Town (Eagles).
- 3.— Blinded by the Light (Manfred Mann's Earth Band).
- 4.— Car Wash (Rose Royce).
- 5.— Love Theme From A Star is Born .
- 6.— Dazz (Brick).
- 7.— Enjoy Yourself (The Jacksons).
- 8.— I Wish (Stevie Wonder).
- 9.— I Like Dreamin (Kenny Nolan).
- 10.— Lost Without Your Love (Bread). (EFE).

**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. Búbu, un amor enfermo (18). \$ 18  
**WOK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Una ventana al cielo (Men.) \$ 12

SECTOR NUOVA—PROVIDENCIA—VITACURA  
LAS CONDES—PLAZA ITALIA

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1598 (230976) 16, 19.15 y 21.45 hrs. La mosca del amor (18).

**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (484067). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Soy virgen pero no fanática (21). \$ 20

**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116). 16.30, 19 y 21.45 hrs. Encuentro en la playa (18). \$ 20

**MACUL.** J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. Dos valientes contra Kung Fu. Especialistas en crímenes (18) \$ 10

**NORMANDIE.** Alameda 129 (392719). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella (14). \$ 12

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19 y 21.30 hrs. La mosca del amor (18). \$ 20

**PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia y Bilbao (238546) 16.30, 18.45 y 21.45 hrs. Un tren al infierno (18) \$ 20

## SECTOR DIEZ DE JULIO—SAN DIEGO

**ALHUE.** Av. Alhué 2983 (581427). Desde las 14 hrs. Los invencibles hermanos Maciste. El hombre del revólver de oro. \$ 7

**MONACO.** A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 hrs. Entrega inmediata. Providence el magnífico (Men.) \$ 7

**SAN MIGUEL.** Euclides 1202 (561282). Desde las 14 hrs. El hombre del revólver de oro. Fibra de valientes (2ª parte). \$ 7

## SECTOR ALAMEDA

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 13 hrs. Mónica. El hombre de Singapur (21) \$ 10

## SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Pánico en el parque. Fibra de valientes (2ª parte). Popular. \$ 5

**MAIPO.** San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 hrs. Ladrón de caballos. El erotista (21) \$ 8

## SECTOR VIVACETA—RECOLETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. El regreso del Sansón chino. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong (18). \$ 7

**LIBERTAD.** Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 hrs. El hundimiento del Japón. Papá Corazon quiere casarse. Cleopatra Jones en Casino de oro. Popular \$ 4

# EDICION

Conduce: PEPE ABAD

Con una hora sólo de Noticias Todos los días a las 21:00 Hrs.

# El Tiempo

Despejado y con un leve aumento de la temperatura se presentará el tiempo hoy en la capital, según informó la Dirección Meteorológica de Chile.

Temperatura probable: mínima 14 grados, máxima 30.

Temperaturas de ayer: máxima 29 grados a las 16.45 horas; mínima 12.8 grados a las 07.15 horas.

Fono 82222

Santiago de Chile, Miércoles 9 de Febrero de 1977

AÑO II — Nº 518

Representante Legal: Saverio Sprovera

Agustinas 1269



Nava Baruchin, radiante, exhibe la Gaviota de Plata que recibiera por el tema triunfador del XVIII Festival de la Canción, "Song of love". Aun cuando el veredicto del jurado no gozó de la acogida general, los asistentes a la Quinta Vergara tributaron un cálido aplauso a la hermosa intérprete israelita.

## Opiniones

Raúl Herrera Aldana, Alcalde de Viña del Mar: "Lo mejor, el público; lo peor, la Quinta se hizo chica."

Vicente Gaponov Dom-

Florcita Motuda

## "El Público Entendió el Mensaje de mi Canción"

Vistiendo su traje típico de "Florcita Motuda" Raúl Alarcón señaló a "El Cronista" que se sentía feliz con su Gaviota obtenida como el mejor intérprete nacional. "Florcita Motuda" destacó el veredicto del jurado por ser "amplio de criterio y capaz de comprender el sello distinto de interpretación que dio a su tema "Brevemente gente".

Alarcón tuvo palabras duras al acusar a Izidor Handler de "persecución", durante la jornada festivalera. El Sr. Handler —dijo tuvo una abierta posición de boicot frente al personaje de "Florcita Motuda". Incluso, dado su cargo de director artístico, influyó ante el jurado para que quedara descalificado, por haber salido encarnando el personaje de "Florcita Motuda".

•No obstante, todo esto, me siento plenamente feliz y espero seguir incursionando en la canción como "Florcita Motuda".

Raúl Alarcón agradeció el gesto de Gloria Benavides la "Cuatro Dientes" al hacerle participar de su show.

Finalmente Florcita Motuda declaró, mirando su Gaviota: "El público ha comprendido el mensaje de mi canción. Los músicos han destacado su orquestación y el jurado ha corroborado todo esto dándome la Gaviota de plata. Estoy feliz, feliz. Muchas gracias.

# El Cronista

¿Quién es quién?

## Dos Personalidades

Alsué

Es una muchacha que tal vez aún no tenga 20 años.

Procede de una población de origen muy modesto, pero con ganas de superarse. Su presencia es corriente. No se puede decir que sea una belleza, aun cuando más de un muchacho de la población se dará vuelta a decirle un piropo, que no siempre puede resultar atinado. Su gusto para vestirse es bastante dudoso. Una media caída, un pañuelo atado a su brazo izquierdo y una peluca rubia bastante desaliñada. Su maquillaje es recargado. Usa blusas chillonas y una inmensa cartera en que lleva de todo. A cada rato masca chicle.

Esta jovencita es más bien osada, aún cuando por ello no deja de ser tímida en el fondo. Trata de vencer todas las deficiencias que conlleva, con algo de audacia y que a pesar de todo no resulta chocante.

Su hablar es quebrado y seseante, debido a que le "falta la delantera", como diría un aficionado al fútbol. Todo este conjunto, sin embargo, no resulta desagradable, porque la conocemos. La encontramos en el microbús a diario y allí muchas veces nos hace reir con su desenfado especial y sentido del humor. También puede estar atendiendo en una fuente de soda o en un puesto de la Feria.

Pero al margen de las actividades que desarrolla para subsistir y, seguramente, ayudar a su familia a "parar la olla", ella tiene una gran aspiración, legítima por lo demás: ser artista. Por esa razón, aparece súrpresa en algún escenario y pide que le den una oportunidad.

Ella está convencida que tienen que conocerla, porque al fin y al cabo ella ve siempre por la "tele" a Don Francisco, Maluenda, Antonio Vodanovic o Juan La Rivera, y por eso se cree que es amiga de ellos. Estos a su vez no le dan mucha importancia y le ofrecen una oportunidad.

Ella es:



Hay una dama, atractiva, simpática, madre de familia. Comenzó ya hace algunos años a cantar cuando era casi una niña. Sus canciones emotivas impactaron en la juventud de hace unos diez años. Todo el mundo la quería y a veces se hicieron solidarios con sus sentimientos.

Como siempre ocurre en la vida artística, hay altibajos. Los artistas pasan por momentos de gran popularidad y en otros instantes el público les vuelve la espalda. Esto no ocurrió con esta dama. Un día se dio cuenta que debía dedicarse a sus dos hijas y por eso tuvo que alejarse de los escenarios. De vez en cuando —de todas maneras— la veíamos en televisión. Siempre muy agradable y cada vez más madura, con mayor dominio del escenario.

Pero como en un carrusel, nuevamente comenzó a recuperar popularidad y ya se le consideraba de primera magnitud y era llamada para los principales acontecimientos artísticos. Hasta que un día decide "crear" una hermana que más parece su pariente pobre.

Así nace "La Cuatro Dientes". Hoy es la gran sensación. Se conquistó la Quinta Vergara y se hizo querer de todos. Es el mérito de esta dama, de esta mujer que es madre y que quiso llevar algo sencillo a todos. Es como una especie de la reivindicación de tantas "Cuatro Dientes" que desaparecieron tras una oportunidad.

Su creadora es esa gran artista:



Gloria Benavides



"La Cuatro Dientes"

Suplemento de  
"El Cronista"

# "Un Amor Casual..."

Argumento del lector ANGEL CORNEJO

Con los ganadores de nuestro concurso

IRMA MAZUELA Y OSCAR PEREZ



Agradecimientos a restaurant "Donde Raúl". Roman Diaz 82. Fono 495357.

REPARTO

Marcia: IRMA MAZUELA

Hernán: OSCAR PEREZ

Sergio: CARLOS CORNEJO

Paulina: CHERYL ROJAS

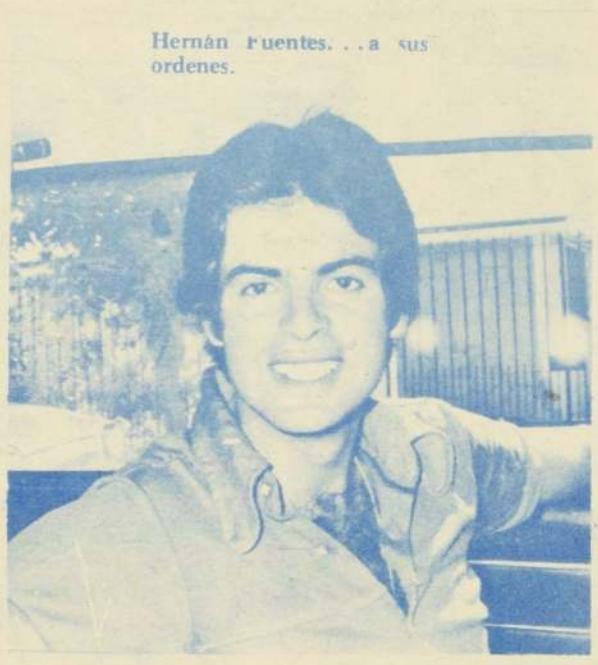
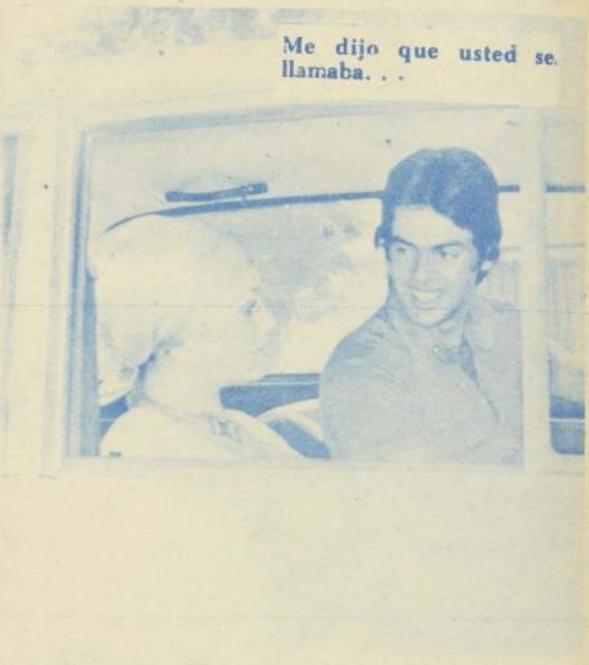
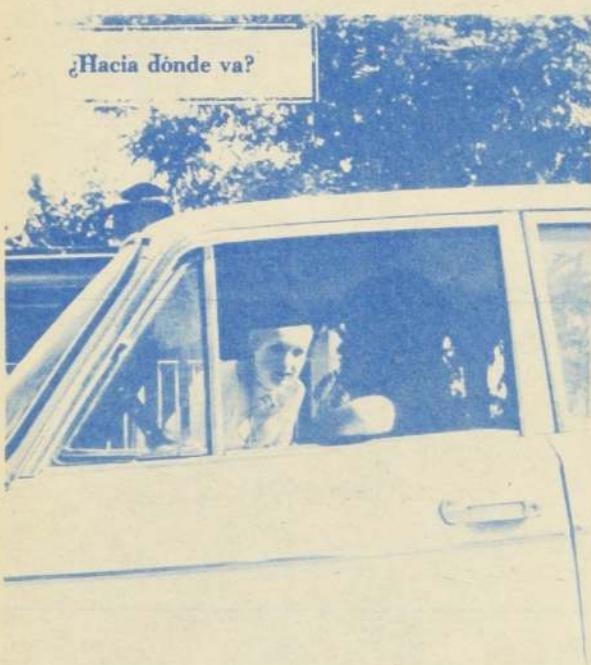
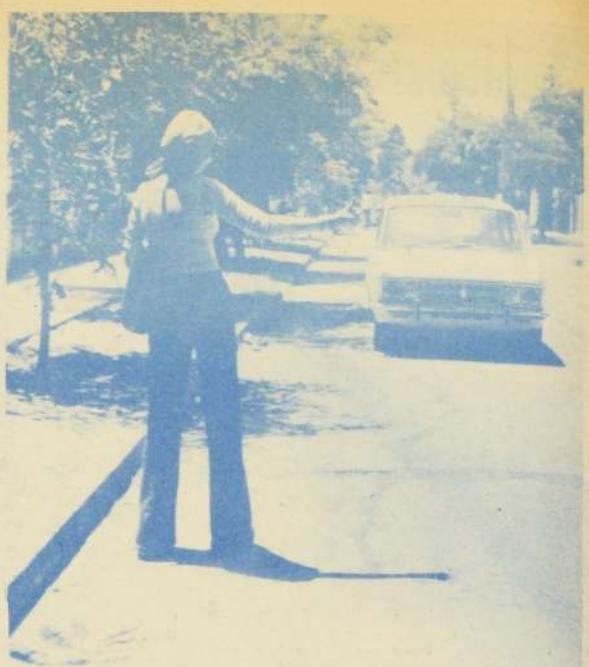
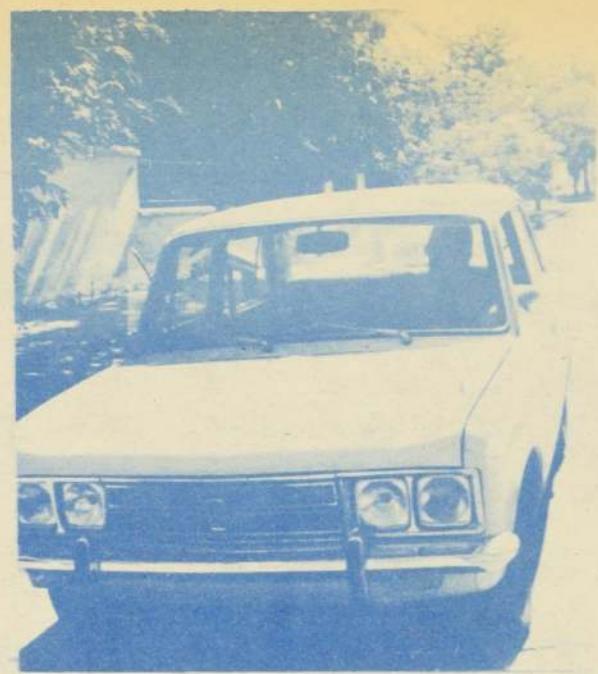
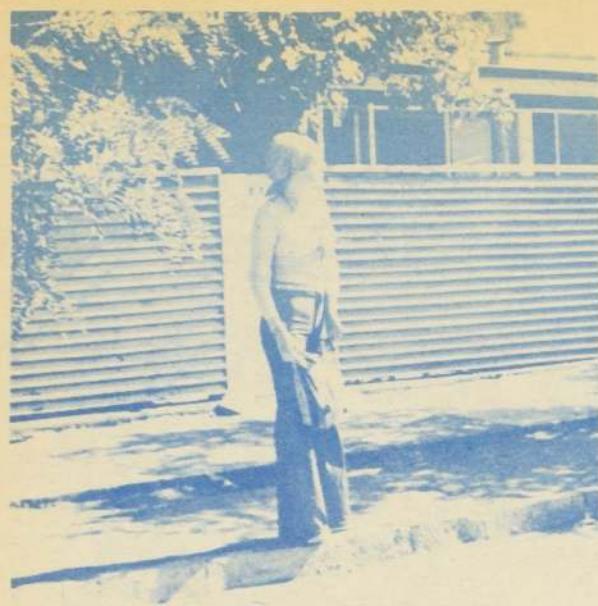
Cámara: JULIO BUSTAMANTE

Asistente General: RICARDO DE LA PARRA

Argumento: ANGEL CORNEJO.

Producción y Dirección: P&B

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



La apacible vida de Marcia no tenía —en general— muchas variaciones. En la tarde recibía la visita de su novio.



Dos años de noviazgo llevaban Marcia y Sergio. En ellos la rutina y las interminables discusiones habían sido sus máximos protagonistas. Sergio aún no arreglaba legalmente la separación de su primer matrimonio. Parecía que sólo esa lucha por conseguirlo los mantenía unidos.



No sé... es que...

¿Y crees que Sergio te dejaría?

(Continuará)



Suplemento de  
"El Cronista"

# "Nuestros Ganadores..."

IRMA MAZUELA y OSCAR PEREZ resultaron ganadores del concurso de la pareja de la fotonovela que organizó EL CRONISTA y en el cual participó gran cantidad de lectores.

ANGEL CORNEJO es el libretista premiado y el argumento de "UN AMOR CASUAL" le pertenece.



Después de participar durante tres meses en nuestro concurso, IRMA MAZUELA y OSCAR PEREZ vieron premiada su tenacidad y constancia y se convirtieron en "la pareja ideal". Nuestro asistente de producción, Ricardo de la Parra, fue el encargado de comunicárselos y de agregarles el día que iban a filmar "Un Amor Casual", argumento perteneciente al lector ANGEL CORNEJO, quien obtuvo así el premio como el mejor libretista.

IRMA MAZUELA resultó una estupenda actriz y su trabajo pareció el de una profesional avezada. OSCAR PEREZ aportó su recia estampa y demostró innegables condiciones de galán. Ambos tuvieron un hermoso debut en la filmación de la fotonovela "Un Amor Casual....". El argumento de ANGEL CORNEJO les quedó a la medida a nuestros ganadores, pese a que el autor no pudo estar presente en la filmación misma por encontrarse fuera de la capital.

En los próximos días IRMA y OSCAR recibirán los premios que habíamos prometido para nuestros ganadores.

FELICITACIONES IRMA, OSCAR y ANGEL.